

АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНСЬКОЇ РСР

ДЕРЖАВНИЙ МУЗЕЙ ЕТНОГРАФІЇ ТА ХУДОЖНЬОГО ПРОМИСЛУ

П. М. ЖОЛОТОВСЬКИЙ

# ХУДОЖНЕ ЛІТТЯ НА УКРАЇНІ

XIV–XVIII ст.

ВИДАВНИЦТВО «НАУКОВА ДУМКА»  
КИЇВ – 1973

Відповідальний редактор  
кандидат мистецтвознавства А. Ф. Будзан

Рецензенти  
кандидати мистецтвознавства В. І. Свенціцька,  
Я. П. Запаско

Редакція літератури з мистецтвознавства,  
фольклору та етнографії

Ж 0811—146 497—73  
М 221(04)—73

© Видавництво «Наукова думка», 1973 р.

## ВСТУП

Художнє ливарництво на Україні має давні традиції. Ще східним слов'янам було відоме художнє ліття, і не тільки дрібне, а й монументальне. З літопису довідуємося про металеві частини статуй Перуна. У XVII ст. на Волині було знайдено срібну статую якогось божества<sup>1</sup>, а в 1701 р. в Чернігові — масивного срібного ідола. Такі слов'янські металеві відліви відзначалися майстерною мистецькою обробкою. Говорячи про золоту статую слов'янського божества Редегаста в Ретрі, німецький історик Дітмар називає її видатним художнім твором.

За часів Київської Русі художнє ливарництво набуло різноманітних форм. Відливалися знаряддя, прикраси, культові предмети. До наших часів дійшли фрагменти дзвонів, люстри, свічники, рукомийники (акваманіли).

Татарська навала, що тяжко відбилася на дальшому розвитку культури та мистецтва стародавньої Русі, не змогла знищити художнє ремесло, в тому числі й ливарництво. Через кілька десятиліть після навали літопис уже нотує ряд фактів, що свідчать про широкий розмах художнього ливарництва, яке найбільше розвивається на землях Галицько-Волинського князівства. Князь Данило Галицький, розбудовуючи та прикрашаючи місто Холм, за свідченням літопису, «нача призывасти приходяща нѣмцѣ и русь, иноязычники и ляхи; идяху день и во день, и уноти и мастеръ всяци бѣжаху из Татар, сѣдильницы, и лучини, и тулиницы, и кузнѣцъ желѣзу и мѣди и сребру, и бѣ жизнъ и наполниша дворы окрестъ града поле и села»<sup>2</sup>.

З цього літописного запису можна зробити висновок, що основні кадри ремісників привели сюди з розгромлених татарами східних князівств. Цілком зрозуміло, що вони на похідних місцях розвивали далі ті мистецькі тради-

ції, які склалися в Київській Русі. Але, крім них, значну роль відігравали й іноземні майстри, зокрема німці та поляки. Мистецька творчість на Холмщині, Волині і в Галичині в післямонгольські часи була дуже різносторонньою і плідною. Галицько-Волинський літопис в розповіді про творчість архітекторів, каменерізів та скульпторів перелічує також багато прекрасних ювелірних виробів, згадує про художнє ліття. Так, у церкві св. Іоанна у Холмі існував «помост слит от мѣди и от олова чиста, яко блещатися яко зерцалу»<sup>3</sup>. З цієї ж розповіді довідуємося і про дзвони, які князь Данило «принесе из Києва, другія ту сольє».

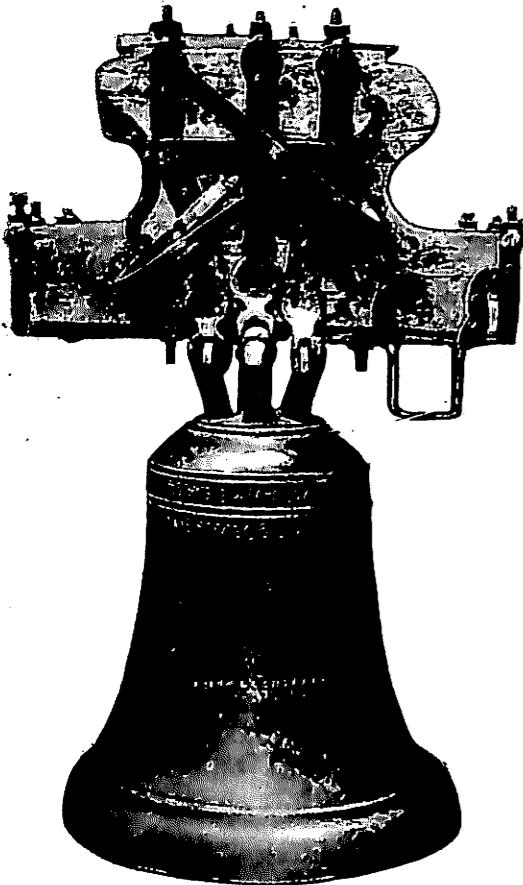
Ще більшого розвитку набув художній промисел наприкінці XIII ст. У Володимири, Холмі та інших містах було багато кваліфікованих ремісників, спроможних виконувати такі складні високохудожні роботи, як згадувані літописом коштовні дари князя Володимира Васильковича церквам у Володимири, Переяславі, Кам'янці-Литовському, Чернігові, Луцьку, Любомлі. Князь був меценатом і аматором мистецтва. Він для церкви Георгія у Любомлі на Волині «полія же колоколы дивны слышанием, такихъ же не бысть во всей земли». Для цієї ж церкви князь і «двери солія мѣдяные»<sup>4</sup>. Є свідчення і про інші, можливо, також відліті двостулкові двері з тих часів в руській церкві Судоміра (нині місто Сандомір), що існували ще у XVIII ст. У своїй книзі, виданій у 1743 р., Михайло Сейковський пише, що ця колишня церква перетворена вже в домініканський

<sup>1</sup> Искусство в Южной России, 1913, № 4-5, стор. 189.

<sup>2</sup> Галицько-Волинський літопис під 1258 р.

<sup>3</sup> Там же.

<sup>4</sup> Галицько-Волинський літопис під 1288 р.



Юрський дзвін 1341 р.

костелом і згадує про двері: «drzwi russką sztuką podwojne ta»<sup>5</sup>.

Це свідчення цінне саме тим, що вказує на стилеву специфіку твору давньоруських майстрів. Можна з певністю говорити про оригінальність і самобутність художнього оформлення пам'яток, згадуваних у літописі; ці художні особливості були такі виразні, що навіть у XVIII ст. в них бачили прикмети руської роботи. Крім того, слова Сейковського можна сприймати і як підтвердження того, що художнє ливарництво на українських землях XIII—XIV ст. за своїм стилем значно відрізнялось від романських західноєвропейських виробів.

Безсумнівно, і в цій галузі мистецтва, як і в архітектурі та скульптурі, існував тісний зв'язок з традиціями стародавньої і особливо Володимира-Суздальської Русі, де в XII—XIII ст. розквітло багате декоративне мистецтво, наскрізь реалістичними народними елементами.

З останніми роками існування Галицько-Волинського князівства зв'язане створення широковідомого юрського дзвонона (1341), який є унікальною пам'яткою українського ливарництва XIV ст.<sup>6</sup> Вже в XVII ст. цей дзвін

<sup>5</sup> M. Sejkowski, Dni goscne świętych zakonu Dominika z dyariusza Makkiozego Bzowiusza, Krak. Akad., 1743.

<sup>6</sup> Дзвін знаходиться на дзвінниці Юрського собору у Львові. Його висота разом з короною — 85 см, нижній діаметр — 71 см, вага — 415 кг. На вінці дзвонона є дворядний напис: «в лѣто 6849 \* (тут і далі зірочкою позначені кириличні цифрові означення, замінені звичайними) сольян бы колок сей светому Юрью при князи Дмитрии игуменом Евъфимьем». Приблизно на середині плаща дзвонона в косому рядку в зворотній послідовності літер зроблено напис: «а писал Скора Яков». Ніякої орнаментації, крім двох пар горизонтальних валиків, між якими вміщено верхній ряд напису, немає.

вважали історичною пам'яткою<sup>7</sup>. З 1816 р. почали з'являтися різні статті, замітки, зауваження, присвячені цій пам'ятці<sup>8</sup>. В них головним чином висвітлювалася зміст написів на дзвоні. Внаслідок тривалої дискусії, яка велася протягом майже всього XIX ст., була розшифрована дата дзвонона. Згаданого в написі князя Дмитрія ототожнено з Любартом-Дмитрієм, сином великого князя литовського Гедиміна. Таким чином, юрський дзвін зв'язаний з особою того князя, при якому Галицька Русь боролася з польським королем Казимиром III, що в 1340 р. захопив Львів. Можливо, дзвін був відлитий саме на відзначення визволення Львова від загарбників.

Юрський дзвін має дуже скромні та спокійні форми, укладені в добрих пропорціях. Корпус дзвонона завершує чіткий графічний напис. Немає ніяких підстав вважати його типовим готичним твором, як це робить К. Бадецький та ін.<sup>9</sup> Якщо порівняти юрський дзвін з іншими сучасними йому в найближчих західних територіях дзвонами<sup>10</sup>, то видно, що вони дуже різноманітні за формами; отже, немає ніяких підстав говорити про якісні усталені типово готичні форми дзвонів на Україні. Форми наведених дзвонів в усіх їх варіантах та нюансах залежали скоріше від майстрів, ніж від якогось поширеного типу.

Безпідставне твердження про готичну форму юрського дзвонона викликало нічим не обґрунтовану думку про анонімного німця-людвісаря<sup>11</sup>, який нібито відлив цей «готично-німецький» дзвін. Підтвердження цьому дехто знайшов у певірно витлумачений фразі «а писал Скора Яков». Ще в 1837 р. Д. Зубрицький висунув здогад про німця-людвісаря, якому було дано



Напис Я. Скори на юрському дзвоні 1341 р.

дження Зубрицького<sup>12</sup>. Така необґрунтована гіпотеза викликає ряд запитань: чому німець-людвісар не міг, навіть не знаючи слов'янської мови, механічно перекопіювати графічно простий текст напису на дзвоні; чому йому на допомогу дали саме Скору — людину, в письмі не дуже вправну, про що свідчить і ряд помилок (відмінних ще Зубрицьким) і далеко не професійний характер його текстової графіки, і чому Скора, який мав би робити лише другорядну роботу по нанесенню напису на форму дзвону, вважав за потрібне залишити на ньому своє ім'я тоді, коли ім'я людвісаря не вказане?

Відповідь на ці питання, а разом з тим і на питання про автора юрського дзвонона, треба

<sup>7</sup> T. Szydłowski, Dzwony starodawne, Kraków, 1922, стор. 89.

<sup>8</sup> Альнпека, Бандке, Ходинецького, Левицького, Компаневича, Зубрицького, Собещанського, Петрушевича, Ступницького, Білоуса, Вагилевича, Андріяшева, Ланіченка. Короткий критичний огляд цієї літератури про юрський дзвін дано в замітці К. Бадецького, вміщений у згадуваній праці Шидловського на стор. 89—94.

<sup>9</sup> K. Badecki, Sredniowieczne ludwiarstwo lwowskie, Lwów, 1921, стор. 14—15.

<sup>10</sup> Дзвін з Грушова XIII ст., дзвін «Новак» краківської катедри того ж часу, дзвін краківського маріацького костелу XIII—XIV ст. Див. Szydłowski, Dzwony starodawne, стор. 5, 7, 41, 44.

<sup>11</sup> Людвісар — відливач з міді і бронзи.

<sup>12</sup> K. Badecki, Sredniowieczne ludwiarstwo lwowskie, стор. 14, 15, 17.

шукати в іншому смыслі слів: «а писал Скора Яков». Вираз «а писал» не слід розуміти як протиставлення, як натяк на те, що дзвін робив один майстер, а напис інший. Подібні авторські підписи зустрічаються на ряді виробів і в XVI—XVIII ст. Так, на дзвоні, відлитому в Новгороді у 1567 р., в кінці довгого напису читаемо: «а подпісал сей колокол Митя Иванов сын»<sup>13</sup>. Ще виразніше виступає підпис майстра в такій формулі на листрі 1725 р. з Київської Борисоглібської церкви<sup>14</sup>: «а подписано сіє Григоріем Стефановим звонником», тобто майстром — автором цієї листри.

Отже, загадковий напис на юрському дзвоні є авторським підписом людвісаря Якова Скори, безсумнівно галичанина, бо це прізвище ще й тепер поширене в західних областях України; існує також село з назвою Скорики (Підволочиського району Тернопільської області). Якщо припустити, що автором юрського дзвона є Яків Скора, то стануть зрозумілими й інші особливості цієї пам'ятки нашого ливарництва, наприклад, наявність помилок в тексті та непрофесійний характер написів. Скора, вправний майстер-ливарник, про що свідчать досконале формування та відлив, не міг так володіти письмом, як книжники того часу. Цим пояснюються деякі помилки в тексті і певна спрощеність його графіки. Слід ще пояснити, чому підпис Скори викарбувано у зворотному порядку і в такому місці, де на дзвонах написів не вміщують. На нашу думку, це сталося тому, що майстер не смів поставити своє ім'я поряд з іменами князя та ігумена. В сирій формі він свого підпису не зробив, а коли форма підохла, вирізав цей підпис на випадковому місці, може, поспішно, про що свідчить нерівність рядка, а також прямий, а не зворотний спосіб нанесення напису. Можливо, в цьому способі нанесення Скора бачив засіб певного способу написання.

<sup>13</sup> Н. Оловянинников, История колокольного искусства, М., 1912, стор. 114—115.

<sup>14</sup> Зберігається в Троїцькій надвратній церкви Києво-Печерської лаври.

<sup>15</sup> Б. А. Рыбаков, Ремесло древней Руси, М., 1948, стор. 602—603.

<sup>16</sup> А. Czolowski, Najstarsza księga piejaski, 1382—1389, Львів, 1892, стор. 12.

криптографування свого підпису. Літери цього напису менші, ніж у головному тексті, і значно плоскіші.

Слід відзначити, що в XIV ст. і на російських землях підувало під час татарської налаштувані монументальне ливарництво починає широко розвиватися<sup>15</sup>. Так, у 40-х роках у Москві та Новгороді працював перший відомий нам російський ливарник-дзвонар Борис. На жаль, про його твори знаємо лише з літописних згадок, і тому немає можливості порівняти їх з дзвоном Якова Скори.

Звістки про дальший розвиток українського ливарництва у другій половині XIV ст. дуже висновків, які робили буржуазні дослідники, що нібито міська культура західних земель України стала космополітичною чи механічною еклектикою «елементів Сходу і Заходу». Справді, в західноукраїнських містах протягом ряду століть жило дуже різномірне в національному відношенні населення. Все це вплинуло на місцеву культуру, але не могло подолати її традицій, які мали міцний ґрунт серед основного масиву українського населення. Ремісники іноземного походження також підпадали під вплив місцевої мистецької творчості. Тому стилю форми, занесені сюди з Заходу або Сходу, істотно змінювались, в залежності від місцевих традицій, мистецьких смаків та уподобань.

У другій половині XIV ст. західні землі феодалами, втратили політичну незалежність. Головне місто Львів було пограбовано, немало речей старого ливарництва захоплено іноземними загарбниками і вивезено як трофеї. Понове місто, обведене муріваними стінами. До нового Львова переселилося багато іноземців,

які відіграли значну роль у виробництві, громадському і культурному житті міста. Українське міщанство і ремісництво жило переважно в старому місті, що стало тепер передмістям. Корінне українське населення поступово обмежувалось в занятті ремеслом, торгівлею, промислами.

Подібне ж зустрічаємо і в Перемишлі, Теребовлі, Луцьку та інших містах.

Проте з цього не можна робити таких висновків, які робили буржуазні дослідники, що нібито міська культура західних земель України стала космополітичною чи механічною еклектикою «елементів Сходу і Заходу». Справді, в західноукраїнських містах протягом ряду століть жило дуже різномірне в національному відношенні населення. Все це вплинуло на місцеву культуру, але не могло подолати її традицій, які мали міцний ґрунт серед основного масиву українського населення. Ремісники іноземного походження також підпадали під вплив місцевої мистецької творчості. Тому стилю форми, занесені сюди з Заходу або Сходу, істотно змінювались, в залежності від місцевих традицій, мистецьких смаків та уподобань.

Вплив молодої української культури виразно позначився на творчості майстрів-іноземців (багато з них жили тут з покоління в покоління), які стали в тій чи іншій міріносіями й народом. Звісно, не виразниками місцевої культури. Звісно, не можна штучно поділяти мистецьку спадщину розних часів на оригінальну, в якій виявився розвиток творчості українського народу, і на неоригінальну, запозичену. Обидві вони є частиною живого процесу в розвитку українського мистецтва.

Після загарбання західноукраїнських земель Польщею, в XV ст., у Львові починає збільшуватися кількість іноземних ремісників, осо-

бливі німців. У першій чверті XV ст. тут проживали Лаврентій Геленбазен, що відливав дзвони і гармати, ливарник-гарматник Петро Шеффелер та Спорер Стефан<sup>17</sup>. В документах другої половини XV ст. згадується ще кілька львівських ливарників-гарматників, а саме: Шиндлер Ян, що прибув з Кросна і жив у Львові в 1476—1479 рр., Петро Вассерман<sup>18</sup> та Валентин Фальтен.

Крім німців у Львові в XV ст. працювали також ливарники і з інших країн. У 1406 р. зустрічаємо тут краківського гарматника Лаврентія Квавчилу, а з Туреччини приїхав сюди майстер Григорій, що відлив для міста гармату — «старасницю»<sup>19</sup>.

Характерно, що в міських актах зафіксовані імена переважно гарматників і майже зовсім немає імен відливників дзвонів, хоч останніх мусило бути немало, бо дзвони вироблялись постійно. Пояснити це можна тільки відсутністю загадок про них в офіційних актах, бо вони виконували приватні замовлення. Гарматники виготовляли продукцію в основному для оборони міста, для воєнних потреб взагалі, і видатки на цих майстрів регулярно занотовувались в міських книгах та інших урядових документах, які є єдиним історичним джерелом, що зберегло відомості про ливарників-гарматників XV ст.

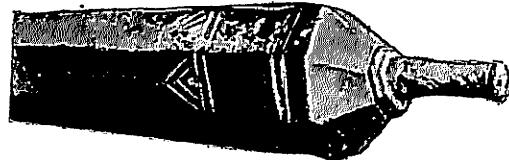
Таким чином, можна твердити, що були майстри різних видів художнього ліття. Серед них перше місце займали відливники дзвонів, переважно місцеві люди, як і відомий вже нам Яків Скора.

В XV ст. оформились різні цехи. Ремісничі організації існували ще й до цього — найдав-

<sup>17</sup> Матеріали ДМЕХП.

<sup>18</sup> Там же.

<sup>19</sup> Там же.



Задня частина гармати XV ст. з Дубенського замка.

ніші відомості про львівські цехи відносяться до кінця XIV ст., коли вони були взірцями для інших міст<sup>20</sup>. У Львові в 1425 р. налічувалось десять цехів, в тому числі ковальський, який об'єднував усіх майстрів по обробці металу. Сюди ж належали й нечисленні ливарники-конвісари та зегармістри. В 1499 р. вони ввійшли до складу конвісарського цеху<sup>21</sup>, який відлився від ковальського.

Важливим фактором, що сприяв розквіту ливарництва в XV ст., був розвиток артилерії. Артилерія в Росії з'являється вже в XIV ст., тоді ж приблизно — і в Польщі та на Україні. Тому в XV ст. на перше місце серед львівських ремісників-металістів стають ливарники-гарматники, які працюють за угодами з магістратом, що всіляко сприяв їх роботі. У 1468 р. у Львові вже була побудована перша міська людвісарня.

Є також відомості про існування в цьому ж столітті ливарницьких майстерень в Перемишлі та Раві-Руській<sup>22</sup>. Гармати, як і дзвони, відливалися не тільки у Львові, а й у інших місцевостях, зокрема при укріплених замках, що належали феодалам. Так, в інвентарних описах 1551 р. замка в Теребовлі значиться, що в ньому були одинадцять аркебузних та одна півгаківниця форма для відливання<sup>23</sup>. В інвентарі Дубенського замка 1616 р. згадується про гармати, виготовлені в Дубні та Острозі — гармати, виготовлені князів Острозьких<sup>24</sup>.

У XV ст. на західних землях України вироблялись різні види гармат. Дуже прості за формою, вони поступово стають справжніми художніми виробами. З інвентарного опису Високого замка у Львові від 1495 р. довідується про «гүфницю» з гербом Дравоша (Одровонжа?), «півгүфницю», «тарасницю», «півтарасницю» з гербом Львова, дві залізні та три бронзові гаківниці<sup>25</sup>.

У Львівському історичному музеї зберігалась бронзова гаківниця XIV—XV ст., подібна до тих (а може й одна з них), про яку згадує інвентар Високого замка<sup>26</sup>. Ця бронзова гаківниця являє собою восьмигранний стержень, завдовжки 62 см з досить великою профільованою капітеллю при вильоті. На ній збереглося два клейма з зображенням гербової емблеми міста — лева. Чіткий добрий відлив гаківниці свідчить про високий професіональний рівень майстра, який виготовив її. Гаківниці застосовувались переважно для оборони міських та замкових стін. Чимала кількість їх зафікована в замкових та арсенальних інвентарях аж до XVIII ст. В Дубенському музеї зберігається довга (2,29 м) залізна, також восьмигранна, гаківниця, вилітний кінець якої тонший від заднього. Ця гаківниця, напевно,

<sup>20</sup> Z. Charewiczowa, Lwowskie organizacje zawodowe, Lwów, 1929, стор. 7.

<sup>21</sup> Матеріали ДМЕХП.

<sup>22</sup> K. Gierdziejewski, Zarys dziejów odlewniwa polskiego, 1954, стор. 60.

<sup>23</sup> A. Czołowski, Inwentarz zamku Trembowelskiego.—«Ziemia czerwińska», Lwów, 1935, стор. 11.

<sup>24</sup> Sprawozdania komisji do badania historii sztuki w Polsce, т. VI, стор. 217—218.

<sup>25</sup> K. Górska, Historja artylerii polskiej, стор. 219.

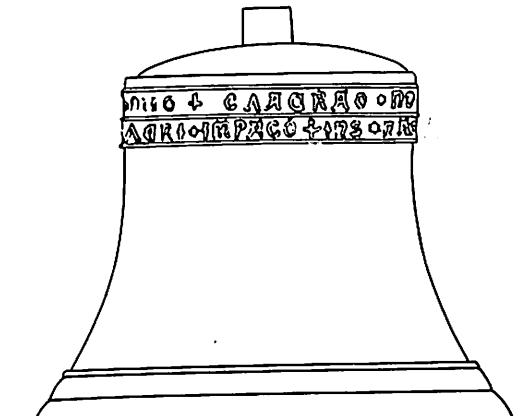
<sup>26</sup> T. Lubomirski, Regesta skarbca księży ostrogskich.—Sprawozdania, т. VI, стор. 218.

є однією з них 78, про які згадує інвентар Дубенського замка, складений у 1616 р., називаючи їх «дубенськими, замковими, старими», тобто старовинними гаківницями місцевої, дубенської роботи.

Ще цікавішою пам'яткою волинської ливарницько-ковальської роботи є друга гармата з того ж замка, що також зберігається в Дубенському районному музеї. Техніка виконання цієї гармати така ж сама, вона відлита, а потім прокована молотами. Вилітна частина її краю фризом, що складається із зигзагів — трикутників, нанесених від руки зубилами. В цілому форма і орнаментація цієї гармати має багато спільногого з декоративними прийомами теслярської роботи ганкових, або галерейних стовпів, в деталях різьблених возів тощо. Дубенська гармата є справжнім твором тощо. Дубенська гармата є справжнім твором українського народного мистецтва в галузі ливарництва і свідчить про глибокі технічні та художні традиції народного ремесла, застосованого в XV ст. до такої нової тоді справи, як виробництво гармат.

Останньою відомою нам пам'яткою львівського художнього ливарництва XV ст. є дзвін, відлитий у 1491 р. для львівської ратуші майстром Валентином Фальтеном. В міських документах досить докладно відображена робота над цим дзвоном. З списку видатків довідується, що при виготовленні форми для дзвона, крім майстра, працював ще й підмайстер, мідь куплено на ярмарці в Жешові, а олово придбано у конвісаря Матвія. До цих матеріалів було додано ще метал з старого дзвона. Новий дзвін вдалих пропорцій був прикрашений маючим написом з датою відливу та ім'ям майстра<sup>27</sup>.

Цей дзвін знаходився на ратушній вежі Львова до 1826 р., коли вона впала і дзвін



Валентин Фальтен. Дзвін 1491 р.

розбився. Зберігся рисунок, зроблений з нього художником Нігроні<sup>28</sup>.

Виробничу організацію металевого виробництва на Україні в ранні періоди її історії можна простежити головним чином по такому осередку, як місто Львів, архіви якого зберегли певну кількість відомостей про історію ремісничого виробництва на західноукраїнських землях.

Перші цехи, як уже згадувалось, виникли у Львові ще в XIV—XV ст. В основному вони були подібні до західноєвропейських. Їх зведенням було підтримувати рівність між майстрами — членами цеху, пильнувати, щоб ніхто з майстрів не мав більшої від максимуму кількості учнів, не виконував замовлень біль-

<sup>27</sup> Матеріали ДМЕХП.

<sup>28</sup> Там же.

ше, ніж встановлено. Одне слово, цехова організація прагнула захистити своїх членів як від внутрішньої, так і від зовнішньої конкуренції. Разом з цим цехове об'єднання було організацією, яка відстоювала правові і суспільні інтереси ремісництва в умовах феодального ладу. Як уже згадувалось, найстарішими з металообробних цехів були ковальські, що виникли та поширились на Україні безпосередньо на базі відповідних давньоруських виробничих організацій.

Пізніше, в XV—XVI ст., відриваються від ковальського цеху і створюють нові об'єднання ремісники таких металообробних спеціальностей, як слюсарська, котельницька, ливарницька, мечницька, бляхарська, ювелірська, годинникарська, голкарська та ін. Але ще тривалий час між ними, як і раніше, керівну роль відігравав ковальський цех.

XVI — перша половина XVII ст. в західних областях України характеризуються дальнім розвитком цехового виробництва, головним центром якого залишається Львів. Якщо у по-найстаріші в усій Польщі, то в XVI ст. львівські цехи вже претендують на цю зверхність в західних землях України. В цехах дедалі більше розгортається класова і національна боротьба, яка була частиною того визвольного руху українського народу проти соціального та національного гноблення, що завершився в середині XVII ст. возз'єднанням України з Росією. Дискримінація українського ремісництва почалась ще під час загарбання українських земель феодальною Польщею. Одним з головних завдань українських братств, що утворилися в XV ст., була боротьба за рівноправність українських ремісників. Але цієї рівноправності ні тоді, ні пізніше не було досягнуто.

Українське ремісництво здебільшого залишалось поза цеховими організаціями, зазнаючи різних обмежень та утисків.

У XVI—XVII ст. цеховий устрій на українських землях набув завершених форм. Цехова організація користувалась широкими правами, здійснювала нагляд за виробництвом та збутом продукції й розглядала різні суперечності та конфлікти між членами цеху. Під наглядом цехової верхівки знаходилося не тільки виробниче життя, а й громадське та побутове, що давало їй можливість створювати в ремісничому середовищі вигідні для себе відносини. Загальні норми цехового життя пристосовувались до закріплених за певними родинами привілеїв. Існували істотні полегшення в набутті цехових звань для членів родин майстрів. Так, для дітей та зятів майстрів не була обов'язковою пробна робота («майстерштик») та підмайстерницькі мандрівки; для них були зменшені вступні внески<sup>29</sup>. Провадилося також постійне обмеження кількості майстрів, тобто «замкнення» цехів.

Цехова організація ремісничої праці зберігала своє прогресивне значення аж до XVI—XVII ст., регулюючи та розвиваючи виробництво. Процес занепаду цехів починається з XVIII ст., коли цехові братства стають замкнутими організаціями з великим майновим розшаруванням між членами. В XIX ст. буржуазні реформи зовсім позбавили їх ролі організатора виробництва.

Крім ремісників, об'єднаних в цехи, в містах завжди були позацехові ремісники, які не могли попасті в цехи через постійне обмеження кількості їх членів. В західноукраїнських землях існували також релігійні обмеження для

<sup>29</sup> Z. Charewiczowa, Lwowskie organizacje zawodowe, стор. 8.

тих, хто хотів вступити до цеху. Внаслідок цього у Львові поза цехами залишалось багато українських, вірменських та єврейських ремісників.

Українське населення середньовічного Львова було обмежене в користуванні міськими привілеями. Хоч часом у відповідь на скарги українського міщанства і видавались королівські декрети (наприклад, декрет Стефана Баторія від 1572 р.) про вільний вступ українських ремісників до цехів, але такі декрети послідовно не здійснювались. Іноді допускалось існування українських та вірменських груп у католицьких цехах, як про це свідчить «цихоруска» XVI—XVII ст. львівського кушнірського цеху<sup>30</sup>, але звичайно некатоликів намагались зовсім відсторонити від цехового життя. Нерівноправність українських ремісників підтверджують і цехові статути, наприклад, статут золотницького цеху 1600 р. Навіть коли у XVIII ст. українське населення Львова вже прийняло унію, цехові статути, як і раніше, утруднювали їхому доступ до цехів. Це свідчить про те, що релігійні обмеження насправді прикривали національну дискримінацію. На цехових сходках заборонялось говорити українською мовою. Така заборона існувала, наприклад, в перемишльському об'єднаному цеху ювелірів, художників та людвісарів.

Металообробні об'єднання, як і інші цехи, складалися з майстрів, челядників-помічників та учнів. Учні людвісарського ремесла повинні були навчатися чотири роки, довше, ніж в інших цехах. Після «візволення» учень ставав підмайстром, який працював деякий час у старого майстра, а потім, найменше півтора року, мусив мандрувати як по майстернях своєї краю, так і закордонних. Повернувшись з того краю, так і закордонних. Повернувшись з того краю, майстерник повинен був виконати мандрівки, челядник повинен був виконати пробну роботу («майстерштик»), після чого

міг стати майстром, якщо вже був громадянином даного міста<sup>31</sup>.

В цехах художньої обробки металу, як і в інших, існувала широка експлуатація праці челядників та учнів. Важкі умови навчання у цехових майстернях були причиною нерідких втеч учнів. Про це свідчить постанова цеху львівських мечників, згідно з якою учні, які самовільно залишали роботу у свого майстра, втрачали весь свій виробничий стаж і могли бути прийнятими на нову роботу лише з дозволу попереднього господаря<sup>32</sup>.

Збережені до наших часів речові, літературні та архівні матеріали не дають можливості рівномірно і з належною повнотою простежити історичний розвиток художнього відливництва на Україні в епоху складання української народності. Фрагментарні відомості кидають світло лише на деякі епізоди з історії художнього відливництва в XIII—XV ст.

Від пізніших часів, починаючи з XVI ст., до нас дійшло значно більше пам'яток та архівних матеріалів, але вони в свою чергу стосуються переважно західноукраїнських земель, слабше висвітлюючи відливництво на Наддніпрянщині й Лівобережжі.

Проте, незважаючи на таку нерівномірність, є змога окреслити головні етапи розвитку художнього ліття на Україні в XVI—XVIII ст. в таких головних його видах, як монументальне відливництво, дрібне ліття різних побутових предметів та відливництво з олова (конвікарство).

<sup>30</sup> Muzea gminy miasta Lwowa, Lwiv, 1929, tabl. VII.

<sup>31</sup> K. Gierdziejewski, Zarzys dziejów odlewniictwa polskiego, стор. 62.

<sup>32</sup> Нариси історії Львова, Львів, 1956, стор. 36.

## МОНУМЕНТАЛЬНЕ ВІДЛИВНИЦТВО

На XVI — початок XVII ст. припадає розквіт художнього ливарництва на західних землях України, зосередженого переважно у Львові та на Волині. Ливарникам-гарматникам і в цей час належало провідне місце серед інших професій художньої обробки металу. Проявлене значення їх праці свідчить спеціальна присяга, відома нам з тексту XVII ст., яку складали гарматники перед міським урядом. В тексті присяги говорилось, що гарматники не повинні «ухилитись від будь-якої потреби міста (в обороні). — П. Ж.), до стрільби проти ворога бути завжди готовими, всі винаходи та виробничі секрети, в яких зацікавлене місто, а також всі довірені таємниці не відкривати нікому. Всі довірені їм гармати, порох, ядра та спорядження зберігати так, щоб місто в цьому ніякого збитку не мало. Без волі та відома панів районів міста не залишати і ні до кого іншого без відповідного дозволу не переходити»<sup>1</sup>.

Функції львівських гарматників XVI—XVII ст. були досить різноманітними: вони відливали гармати, дзвони та виконували інше художнє ліття.

Під час воєнних дій гарматники виконували обов'язки артилеристів. Нерідко серед них зустрічалися годинникарів, що обслуговували та ремонтували міські годинники.

Поки людвіsarів було небагато, вони не мали окремого цеху, а входили до складу ковалського цеху або об'єднувалися з якими-небудь спорідненими металообробними організаціями.

Лише з середини XVI ст. у Львові засновується людвіsarський цех. З огляду на важливе значення людвіsарства для військової справи та оборони міст, міські уряди і великі феодали почали надавати цій справі дедалі більше уваги. Вони стали приймати до себе на службу до свідчених людвіsarів, будувати людвіsarські

мастерні. Наприкінці XV ст. була споруджена перша міська людвіsarня у Львові, біля Кракількох століть.

В XVI ст. біля Галицьких воріт у тому ж Львові була заснована нова людвіsarська мастерня, що також належала міському уряду. Людвіsarні існували також і в більших фортецях та резиденціях феодалів. Як уже згадувалось, у XVI ст. гармати відливалися в Теребовельському замку, а також і в Дубенському замку, що належав у XVI — на початку XVII ст. князям Острозьким.

Майстри, що працювали в таких людвіsarнях, мали постійну річну плату. Крім того, їм платили від кожного виробу. Так, наприклад, Леонард Герле, який вступив на службу до львівського міського уряду в 1544 р., за угодою повинен був одержувати 24 гроши щотижнево та по 2 злотих від кожного центнера відлитих гармат і 4 лікті ліонського сукна щорічно. Міський уряд був зобов'язаний постачати паливо для мастерні, а також давати помічників-челядників<sup>2</sup>.

Майстри самі виготовляли або замовляли за власними проектами потрібне їм устаткування, шаблони, інструменти<sup>3</sup>.

Найвідповідальнішою роботою людвіsаря було виготовлення відливної форми. Оскільки людвіsарські вироби, як правило, прикрашувались, то майстер, який робив таку форму, мав в якісі мірі і художником. Моделі як фігурних, так і орнаментальних зображень на гарматах та дзвонах виконувалися в дереві, залізі, міді, олові, бронзі, але найчастіше в глині.

<sup>1</sup> Матеріали ДМЕХП.

<sup>2</sup> Там же.

<sup>3</sup> Там же.

Самі форми для відлиття гармат та дзвонів були глиняними. При літті такі форми вкопувались в землю. Після відливу гармати вищердлювались і, крім того, як і на всяком іншому літті, на них прочеканювались рельєфи та написи. Все це робилось за допомогою різних свердел, пилок, долот, про які в XVI ст. не раз згадувалося в міських актах. Існували також і металеві форми для відлиття гармат. Так, в інвентарі Теребовельського замка, складеному в 1551 р., значиться дві мідні форми для гармат та чотири залізні для гаківниць. В тому ж інвентарі згадуються одинадцять форм для аркебузів та одна форма для півгаківниць, але без зазначення, з якого матеріалу вони зроблені<sup>4</sup>.

Існували певні звичаї, які мали гарантувати якість людвіsарської продукції. Так, за умовами контракту, Леонард Герле при здачі своїх гармат замовцеві повинен був тричі вистрілити з них<sup>5</sup>.

Часом при передачі замовцеві готової продукції майстер давав свого роду гарантійний лист. Такого листа дав Львівському братству в 1656 р. людвіsar Андрій Франке в такій формі: «Я нижепідписаний свідчу отцим моїм писаниням, що панибратьство руське міське львівське доручило мені відлити дзвін вагою в 42 камені\*, давши за роботу по 8 золотих від кожного каменя при їхньому залізі, колоді, ковалеві, все, крім моєї роботи по відлиттю дзвона, за яку, згідно угоди, мені повністю заплатили. Я ж з своего боку відлітав дзвін віддав і, згідно старого звичаю, що віддавна зберігається між людвіsарами та їх замовцями, відливши дзвін вагою близько 15 кг. гарантую вищезгаданим панам-братчикам добрий стан дзвона на строк в один рік і шість неділь. А коли б дзвін (чого боже упаси) зіпсувався б чи дав тріщини, то належить його розбити і я зобов'язуюсь за свій рахунок без

будь-яких відмовень та процесів цей дзвін наново віділляти та віддати замовцеві. Писано у Львові 1656 року місяця червня 15 дня. Для більшої вірності власноручно підписую Андрій Франке людвіsar львівський»<sup>6</sup>.

У випадках неякісного виконання замовлень велись розслідування, проти людвіsарів провадились судові процеси.

Міський арсенал Львова нагромадив на протязі XVI—XVII ст. велику кількість артилерії. З нього нерідко постачалась гарматами та іншою зброєю королівська армія. Позичали також львівську артилерію для оборони Кам'янця-Подільського, Стрия та інших міст<sup>7</sup>.

Поповнювалась львівська міська артилерія в основному виробами львівських людвіsарів, а також і за рахунок воєнної здобичі та приватних дарів. Так, львівський консул Дибовицький, вмираючи, заповів своїм спадкоємцям, щоб в його пам'ять була відлита гармата з його «гмерком».

Багатий львівський міщанин Монтелупі також заповів місту гармату з тим, щоб на ній було вигравірувано його «гмерк»<sup>8</sup>. Мабуть, одним з таких подарованих місту відливів була гармата 1614 р. з ім'ям львівського патріція Мартина Кампіана.

В історичних документах згадується кілька десятків імен західноукраїнських, переважно львівських людвіsарів XVI—XVII ст. Доцільно

<sup>4</sup> A. Czołowski, Inwentarz zamku Trembowelskiego.—«Ziemia czerwienska», Львів, 1935, стор. 11.

<sup>5</sup> Матеріали ДМЕХП.

<sup>6</sup> Камінь — міра ваги в Польсько-Литовській державі. На сучасну вагу близько 15 кг.

<sup>7</sup> А. Кривонос, «Львівське ставропігійське братство», К., 1904, стор. 155—156.

<sup>8</sup> Матеріали ДМЕХП.

<sup>9</sup> W. Loziński, Złotnictwo lwowskie, Львів, 1912, стор. 55.



Майстер Гануш. Гармата 1524 р.  
Гармата з майстерні Гануша.  
Майстер Гануш. Гармата 1524 р.  
Леонард Герле. Гармата 1550 р.

буде спинатись лише на тих майстрах, які залишили по собі будь-які вироби. Найстаршим з таких майстрів є Гануш. Перша згадка про цього в міських документах з'являється в 1519 р., а остання — в 1529 р. Це був майстер, який знову конвікарську, дзвоноливарну та гарматну справи і працював у міській ливарній майстерні біля Краківської брами. Саме цей Гануш, на нашу думку, виготовив дві гармати, що були вивезені до Швеції військами короля Карла XII під час Північної війни. Вони відомі з рисунків-креслеників, зроблених з них в 20-х роках XVIII ст. шведським поручиком Телотом<sup>9</sup>.

На цих рисунках бачимо зображення чотирьох гармат, позначеніх гербом Познані із знаком двох схрещених ключів. Одна з них дати не має, дві датовані 1524 р. і одна — 1550 р. На останній стойт ім'я львівського майстра Леонарда Герле. Слід відзначити, що цей відлив міг бути зроблений лише у Львові, де працював Герле. Отже, інші гармати з тадією самим гербом теж могли бути виготовлені у людвісарнях Львова, до послуг яких протягом ряду десятиліть зверталися різні замовці. Виходячи з цього припущення, яке далі знайде підтвердження, ці дві гармати, датовані 1524 р., можна визнати виробом того майстра Гануша, який працював тоді у Львові. Обидві ці дуже подібні між собою гармати видовженої форми, в своєму декорі поділені на три частини.

Запальна частина, як і середня, має десятигранну поверхню. Над запальним отвором зображене невелике погруддя, вище на першій гарматі вигравірувано знак майстра, довкола якого на стрічці — ім'я майстра Гануша з датою «1524». На другій гарматі в цьому місці бачимо лише «гмерк» з ініціалами «Н. А.», а над ним — познанський герб з двома ключами,

облямований стрічкою тексту, який важко прочитати. Запальна частина першої гармати орнаментована фризом з трилисників, розташованим біля запального отвору, при з'єднанні з середньою частиною — зубчастим фризом, дуже поширеним у прикрасах гуцульських народних металевих виробів. Analogічна (запальна) частина другої гармати орнаментована фризом з трилисників, подібним до фриза на першій гарматі.

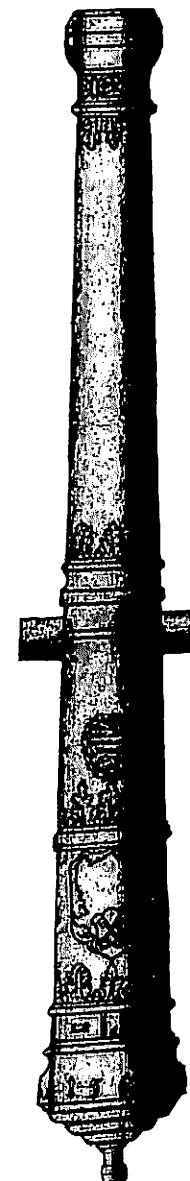
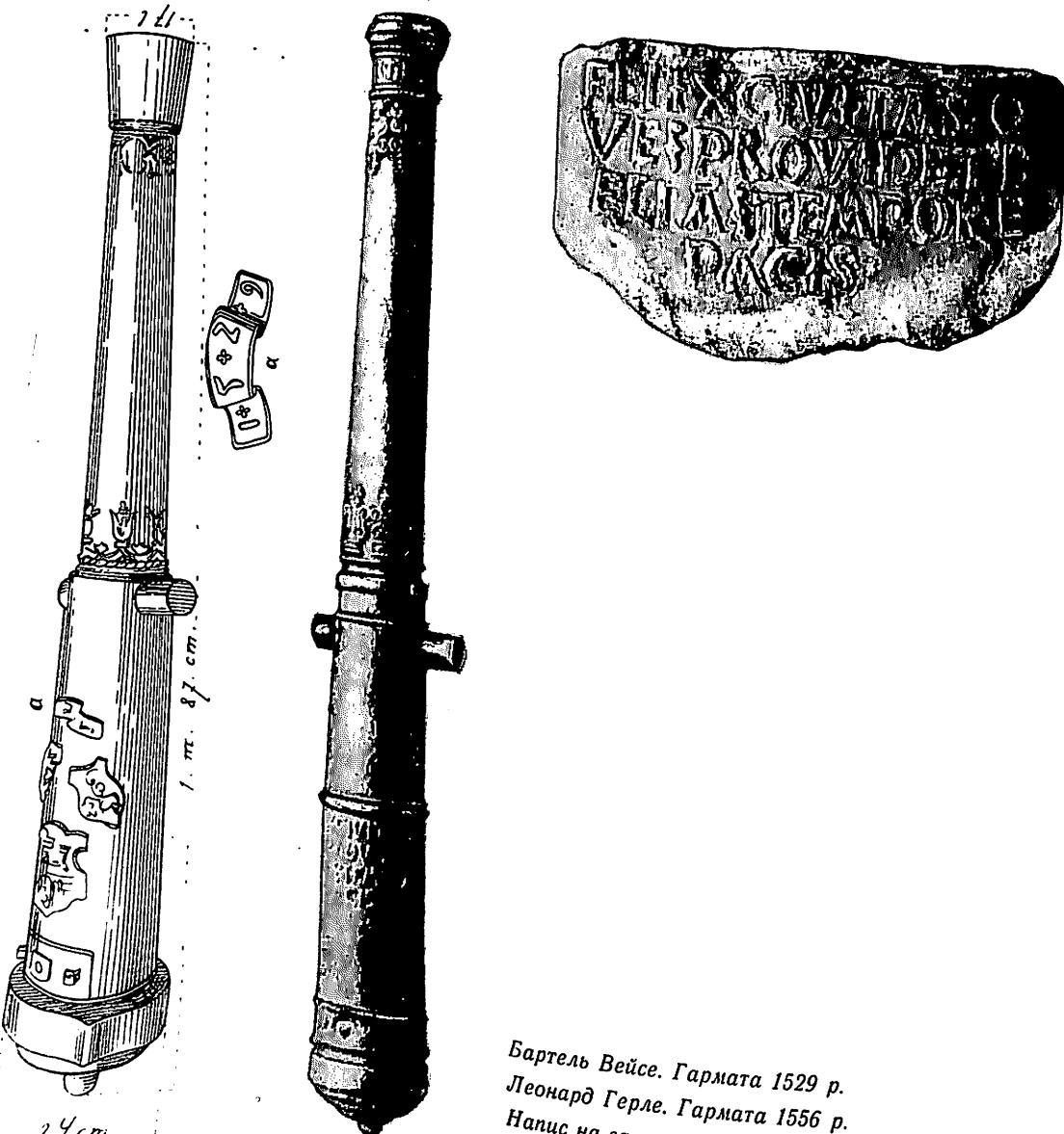
Середня частина першої гармати прикрашена гербом, а другої — фризом з трилисників внизу та рослинним орнаментом (безконечником) вздовж двох граней. Вилітні частини обох гармат оздоблені фризами з трилисників та пальмет. На обох гарматах є однакові за текстом шведські написи<sup>10</sup>. Третя гармата, що, очевидно, також вийшла з майстерні Гануша, з таким же гербом, як і дві попередні, за свою форму близька до залізної гармати із замка Острозьких у Дубні. Вона має лише дві частини, причому запальна — восьмигранна. Прикраси її складаються з двох зубчастих та одногранового ромбового (з двох зубчаток, що перетинаються) фризів.

Як бачимо, орнаментика цього відливу має аналогії в мотивах народного мистецтва західних земель України (різьба на дереві), що, на нашу думку, також свідчить про місцеве походження цих гармат.

На орнаментці гармат, відлитих Ганушем, виразно позначилася боротьба відживаючих готичних мотивів з новими, ренесансними, що особливо помітно в орнаментальних фризах

<sup>9</sup> Оригінали зберігаються в Стокгольмському артилерійському музеї. Див. A. Czołowski, Zabytki krakowskie w Szwecji.—Rocznik krakowski, т. I, Kraków, 1902.

<sup>10</sup> Med guds gielp af K. Carl XII tagit untur Hogpolem 31 octob. 1703.



зічих відливів. За свою форму (гранчастість, відсутність виступаючих профільованих частин) згадані гармати також свідчать про готичні прийоми.

Художнє оформлення виробів Гануша відбиває складний процес розвитку декоративного мистецтва в ремісничих осередках Західної України на початку XVI століття, а також боротьбу різних стилізованих течій, що поєднуються в оригінальну цілість виразно місцевого колориту.

Молодшим сучасником Гануша був львівський людвісар Бартеш, або Бартель Вейсе, родом з Мюнстерберга, який приїхав до Львова в 1492 р. і прожив тут до самої смерті (1543).

Спочатку Вейсе працював як конвікар і лише з 1521 р. став ливарником-гарматником.

З його численних робіт дійшов до нас тільки один відлив — гармата 1529 р., що була в 1753 р. разом з іншими продана львівським магістратом князеві Михайлу Радзівіллу і знаходилась в його резиденції в Несвіжі. Ця гармата щодо форми має багато спільног о з відливами Гануша. Складається вона з двох основних частин — товстішої, запальні, та тоншої, вилітної. На запальній частині в досить високому рельєфі вміщено герб міста Львова, над ним герби Польщі та Литви, а над ними розгорнута стрічка з датою «1529». Вилітна частина прикрашена двома фризами рослинного орнаменту, аналогічного до орнаменту на гарматах роботи Гануша. Довжина відливу — 187 см. В цій роботі вже відчувається більша пластичність форми, дужче виступають рельєфи, зникає гранчастість, але ще відсутні профільовані валики, характерні для оформлення гармат наступних років.

Після смерті Вейсе у Львові з 1544 по 1572 р. працює людвісар Леонард Герле, що приїхав

з Нюрнберга<sup>11-12</sup>. З майстерні Герле вийшло немало гармат, дзвінів та інших виробів, але зазілло з них лише дві, що зберігаються у Львівському історичному музеї.

Обидві гармати роботи Герле відлиті з бронзи. Перша (завдовжки 185,5 см) конструктивно поділена на дві, а декоративно — на три частини, відділені одна від одної невисокими, напівкруглими валиками; запальна частина прикрашена гравірованим зображенням герба міста Львова. Над гербом вміщено чотирирядковий напис.

Він, як і всі написи на виробах Герле, виконаний мінускульними, але вже дуже антиквізованими літерами. Знизу тієї частини гармати, на якій зроблено напис, вигравірувана дата «1556». Середня частина гармати прикрас не має, а вилітна — оздоблена двома поверненими до середини фризами, що складаються з деревоподібних мотивів, які мають генетичний зв'язок з орнаментикою на виробах Вейсса Гануша. Навколо вилітної частини над орнаментальним фризом зроблено напис з ім'ям майстра: «Lenhart Herl».

Друга гармата дуже подібна до першої, тільки значно скромніше декорована, позбавлена орнаментальних фризів. На запальній частині є ритоване зображення герба Львова, а над ним напис: «Herl hat mich gossen» («Герле мене відлив»). Довжина гармати 183,5 см. За часом виготовлення вона близька до першої.

До робіт Герле треба віднести ще одну гармату, що збереглася на рисунку Телота. Вона датована 1550 р. і виконана для міста Познань, про що свідчить вміщений на гарматі герб. Ця гармата значно краще оздоблена, ніж дві попередні. Так, її задня частина прикрашена скульптурним маскароном, що з'єднується з тілом гармати багатим пальметовим фризом.

На запальній частині вміщено герб міста Познань; низ середньої частини прикрашено легким прозорим орнаментальним фризом, який складається з майстерно поєднаних між собою рослинних мотивів; над фризом викарбувана дата «1550», над нею — пізніший шведський напис, а віще — повернена вниз поколінна фігура в панцирі, яка вказує правою рукою на три зірки. Вилітна частина орнаментована двома фризами такого ж характеру, як і фриз середньої частини, тільки трохи відмінними за мотивами. На вильоті гармати вміщено ім'я майстра з характерними для текстів на його виробах напівмінускульними літерами «Lenhart Herl».

Можливо, з майстерні Герле вийшла ще одна гармата, відома нам з рисунка того ж Телота. Виготовлена вона в 1561 р. також для Познані, про що свідчить вміщений на ній герб. Її пальметові фризи подібні до фриза на запальній частині попередньої гармати. Слід зауважити, що обидві останні гармати досить відрізняються від гармат, зроблених Герле для Львова, які зберігаються у Львівському історичному музеї. Вони багатше оздоблені і, очевидно, були більших розмірів. Це можна пояснити тим, що декоративно-формувальну роботу в майстерні Герле виконував не тільки він, а й його підмайстри, кожний з яких працював по-своєму. У Герле були помічники — Мартин (помер у 1561 р.) і Андрій. Хто з них виливав ті чи інші гармати, — встановити важко.

У 1570—1571 рр. Леонард Герле виконує останні свої роботи — гармати, відомі під назвами «Прозерпіна», «Олень», «Орел», згідно з вміщеними на них зображеннями. Остання з цих гармат зберігалася в Несвізькому замку

<sup>11-12</sup> Матеріали ДМЕХП.



Мельхіор Герле. Гармата 1573 р.

Леонард Герле. Гармата «Під орлом» 1571 р.  
Деталі гармати «Під орлом».



Кампіанівська гармата 1614 р.  
Деталі Кампіанівської гармати.

князів Радзівіллів. З усіх робіт Герле ця гармата найбагатше прикрашена. Довжина її — 1,66 м. На ній зображені герб Львова, чорногуза з вужем у лапі, орла, що сидить на гілці, квадриги з воїнами і три погруддя лицарів. Крім того, на ній вміщено дату і девіз польською мовою: «Dobra to obrona, z kim pan bóg jest, 1571» («Добра та оборона, з ким бог е»). Виразно ренесансний характер та багате оздоблення, цікава епіграфіка ставлять цей відлив в число найвизначніших пам'яток львівського художнього ливарництва XVI ст.<sup>13</sup>

Рельєф відливів Леонарда Герле невисокий і спокійний. Текстовий та орнаментальний декор позначені ренесансною ясністю і рівновагою.

Після смерті Леонарда Герле в 1572 р. майстерня перейшла до його сина Мельхіора, який іноді виступає з слов'янізованим прізвищем Герловича. Мельхіор Герле відливав гармати, дзвони та кулі до гармат. є відомості про те, що він виконував замовлення для Крем'янецького замка та різних феодалів. До нашого часу з його виробів збереглася лише гармата 1573 р.

Цей відлив, порівняно з аналогічними виробами попередніх десятиліть, має досить масивні пропорції, багато прикрашений чотирма фризами з рослинним орнаментом.

На гарматі вміщений великий герб Львова з написом довкола нього: «Argta civitas leopoldiensi» та відомий нам також з гармати 1556 р.— роботи його батька — девіз «feliks civitas ove (замість que) providet bella tempore pacis 1573» («щаслива та держава, яка вміє передбачати війну в мирний час»), а також ім'я майстра — «Malcher Herl»<sup>14</sup>.

Орнаментика та написи виконані в більш високому рельєфі, маскарон лева, яким завершена тильна частина гармати, має виразно

пластичну форму. Строгий площинний стиль львівського монументального літва XVI ст. тут поступово набирає нових рис, розвиваючись в бік більшої пластичності. Цим новим, барочним рисам належало в повній мірі розгорнутися в українському ливарництві XVII століття.

Мельхіор Герле — останній з відомих нам львівських майстрів-ливарників XVI ст.

Важливою пам'яткою львівського художнього відливництва початку XVII ст. є бронзова гармата, що знаходиться тепер в Музеї війська польського у Варшаві. Має вона 154 см довжини. Її художнє оформлення дуже відрізняється як від попередніх, так і від пізніших гармат львівського виробу. Задня частина цієї гармати прикрашена спіральними жолобками, на яких трохи навкіс уміщено герб Львова. Середня частина гармати має восьмигранну форму та напис: «Martinus novicampianus» — ім'я та прізвище відомого львівського патріція. На двох верхніх гранях вміщено літери «A. P.». Вилітна частина має вигляд паші драксна, в якій він тримає верхній кінець гармати, завершений двома грубими профільованими валиками. Під цими валиками — дата виробу «1614». Ця гармата могла бути відлитою тодішнім міським майстром-людвісаром Юрком, який виконував численні та різноманітні роботи і, мабуть, був справді видатним спеціалістом. Оформлення цієї гармати, виконаної на замовлення такого освіченого аматора мистецтва, яким був Мартин Кампіан, вказує на високий художній смак її виконавця та вимогливість її замовця. Кампіанівська гармата дещо подіб-

<sup>13</sup> Рисунок цієї гармати та її оздоблення опубліковані у М. Берсона (Dawna zbrojownia książąt Radziwiłłów w Nieświeżu, Warszawa, 1904, стор. 16).

<sup>14</sup> Матеріали ДМЕХП.

на до однієї з гармат, відлитої в ті ж часи у Вільні чи Несвіжі майстром Мользером — автором цілого ряду заціліх до нашого часу гармат, які були на озброєнні Несвізького замка — резиденції Радзівіллів<sup>15</sup>. Проте в кампіанівській гарматі повністю збережені почувтя виробу, яких нерідко бракувало Мользеру, який перетворював свої гармати на суто декоративні відливи — то у вигляді античних колон з коринфськими капітелями, то у вигляді фантастичних потвор.

Слід розглянути також анонімну продукцію художнього ливарництва XVI—XVII ст., серед якої значне місце займали дзвони. Дзвони відігравали помітну роль у житті феодального суспільства. Дзвонами відбивались години вежових годинників. Дзвонили на відзначення святкових днів та різних урочистостей. В разі тривоги з допомогою дзвонів збиралі людей для оборони від ворога. Малий дзвін львівської ратуші скликав міщанство для оголошення обов'язкових постанов та на вибори, подавав сигнал до закриття міських воріт. Нерідко дзвони відливалися на пам'ять якихось визначних, важливих для міста; а те й цілого краю подій, як перемога над ворогом, припинення пошестей.

З дзвонами іноді були зв'язані події політичного життя. Про це свідчить історія новгородського вічового дзвонона, який після приєднання Великого Новгорода до Московської держави був вивезений як символ ліквідованого політичного устрою цього міста. В «опалу» був вивезений також дзвін міста Угліча, в який за дзвонили тривогу під час вбивства царевича Дмитрія.

Не помнила дзвонів і соціальна боротьба. Коли для львівської братської дзвіниці, побудованої в 1578 р., були виготовлені дзвони, то

львівський міський уряд не погоджувався з тим, щоб їх повісили в дзвіниці. Причиною цього було загострення боротьби між католицизмом та православ'ям, між українським міщанським братством та полоністським магістратом. Цей конфлікт розірся до такої міри, що дзвони були вміщені на дзвіниці тільки після королівського рішення 1580 р. Великі дзвони Львівського братства на чолі з «Кирилом» викликали ненависть у його сусідів — монахів домініканського монастиря, які розпочали процес судовий процес на тій підставі, що дзвони заважають слухати проповіді в їх костьолі.

Дзвони були важливим джерелом прибутків братства. «Подзвонне» в 1648 р. було встановлене для братчиків в розмірі 2 злотих, а для інших — 3 злотих.

Братський дзвін «Кирило» відігравав роль головного міського дзвонона, в який дзвонили по смерті знатніших осіб, незалежно від їхньої принадлежності до того чи іншого християнського віровизнання.

З дзвонами були зв'язані різні повір'я та магічні уявлення. Вважалось, що дзвін може оберігати від грому, лихого повітря, злої сили. Про це виразно говориться в молитві чина освячення дзвонів: «О еже гласом звененія его утолитися и утишитися и престати всъм вѣтром зельным, бурем же громам и молніям всъм вредным безвредіям, и злорастворенным воздухом. О еже отогнati всю силу коварства и навѣта невидимых врагов от всѣх вѣрных своих, глас звука его слышащих»<sup>16</sup>.

Часом дзвони відливалися з трофеїних

<sup>15</sup> Тепер знаходиться в Музеї війська польського у Варшаві.

<sup>16</sup> Н. Оловянішин і К., Історія колоколов і колокололітнього мистецтва, М., 1912, стор. 56.

гармат. В такому разі вони з відповідними написами ставали меморіальною пам'яткою воєнних перемог. Так, у Краснопущанському монастирі на Львівщині знаходився дзвін, відлитий з гармат, відбитих королем Яном Собеським у турків. Такий же дзвін є в Поморянському костьолі. Ще виразніше такий меморіальний характер виступає у відомому дзвоні «Кирикермен», що був вилитий з турецьких гармат, здобутих козаками у 1695 р. в Кирикермені. Цей дзвін відлитий, згідно з написом на ньому, «из штук казикерменських арматных здобутих с додатком матерій до звона приличных».

З дзвонами пов'язувались різні легенди. Так, Іоаннік Галятовський передає легенду про чудесне залишення в Чернігівському Єлецькому монастирі великого дзвонона, який хотіли забрати до міста Любеч; за цією легендою, богоординця «не допустила взяти до Любеча звона своєго, поневаж Любеч того часу під владзою був королев полських». Один з дзвонів собору в Путівлі мав назулу «Самозвон». Як говорить легенда, його так названо через те, що він перед нападами на Путівль татар та поляків «сам дзвонив»<sup>17</sup>.

Найбільш відомі дзвони того часу одержували імена тих, на чиї пожертвування були відліти, — феодалів, королів та єпископів. Так, у Львові в латинській катедрі великий дзвін був названий «Бенедикт» за ім'ям львівського католицького єпископа, в Києво-Софійському соборі — дзвін «Рафаїл» за ім'ям митрополита Рафаїла Заборовського, в Чернігівському Богоявленському соборі — «Потьомкін» за ім'ям його замовника.

Добре виконані дзвони XVI ст. з кириличними написами заціліли лише на Волині. Про львівські дзвони цього типу залишились майже тільки літературні згадки<sup>18</sup>. Так, в архівах

Львівського ставропігійського братства збереглись описи дзвонів, що робилися для нього. Два з них були відлиті на кошти молдавського господаря Олександра Лопушанина. Текст напису на одному з дзвонів, відлитому в 1559 р., було виконано згідно з бажанням замовця слов'янською і латинською мовами. Це був, безперечно, відлив значної матеріальної та мистецької цінності.

В 1578 р., після закінчення будівництва Корняктової башти, до дзвонів молдавського господаря було додано ще кілька нових, з природу яких розгорнулась боротьба між українським братством та полонізаторським магістратом Львова. Членам братства закидали, що їх дзвони розмірами перевищують всі існуючі в польській державі. Викликав осуд не тільки розмір, а й звук цих дзвонів. Так, львівський хроніст Зіморович у 1578 р. писав, що Корнякт для братської дзвіниці зробив «дзвін мідний, великий, голосний, подібний до митрополитанського, однаке неприємний для вуха тих, хто має делікатний слух, бо звук його хриплій, чи радше звенить він по-сільському»<sup>19</sup>.

З дзвонів XVI — першої половини XVII ст., відлитих у Львові, залишилось дуже мало: дзвін львівського домініканського монастиря

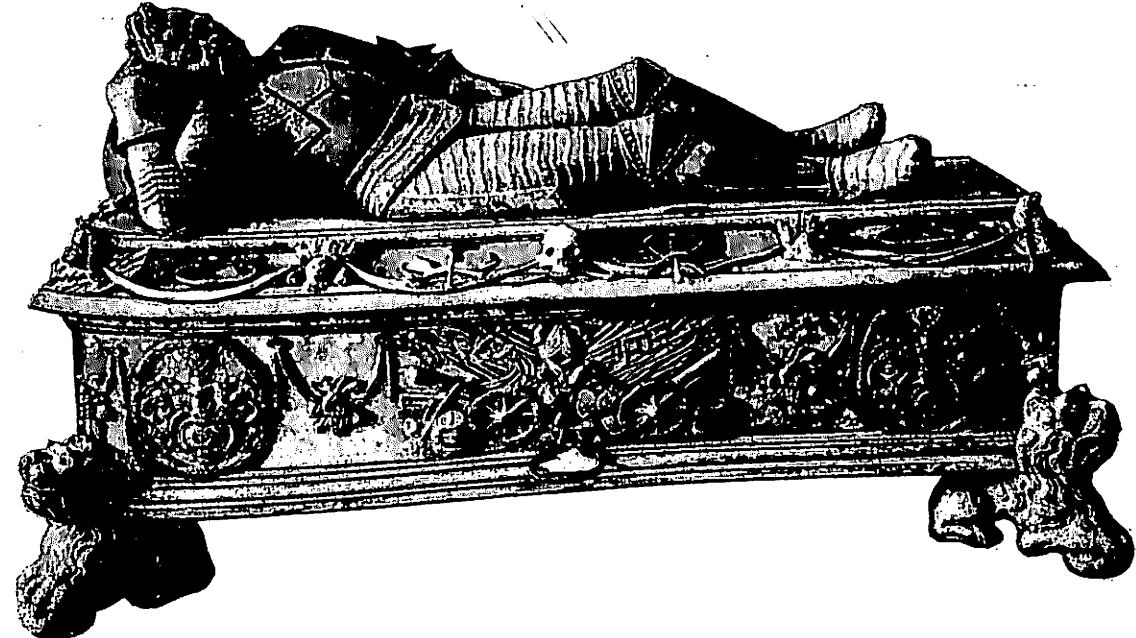
<sup>17</sup> Н. Оловянішин і К., Історія колоколов і колокололітнього мистецтва, М., 1912, стор. 91.

<sup>18</sup> У Львівському історичному музеї зберігається один невеликий дзвін (походить з села Градовичі біля Старого Самбора) з орнаментальною кириличною азбукою. Але за цією однією пам'яткою важко характеризувати все «кириличне» відливання дзвонів у той період. Опис інших двох «кириличних» дзвонів XVI ст. дано в праці Т. Шидловського «Dzwony starodawne», 1922, стор. 95.

<sup>19</sup> В. Карпович, Дзвони церкви Успення. Збірник Львівської ставропігії, т. I, Львів, 1921, стор. 161.



Каспар Франке. Дзвін 1633 р.  
Каспар Франке. Дзвін 1633 р. Деталь.  
Статуя архангела Михаїла з львівського  
арсеналу.  
Саркофаг Прокопа Сенявського з Бережан.



«Ісайя» 1584 р. та дзвін бернардинського монастиря 1588 р. Обидва ці дзвони прикрашенні написами. «Ісайя», крім напису, має невеликий рельєф з напівготичним погруддям пророка<sup>20</sup>.

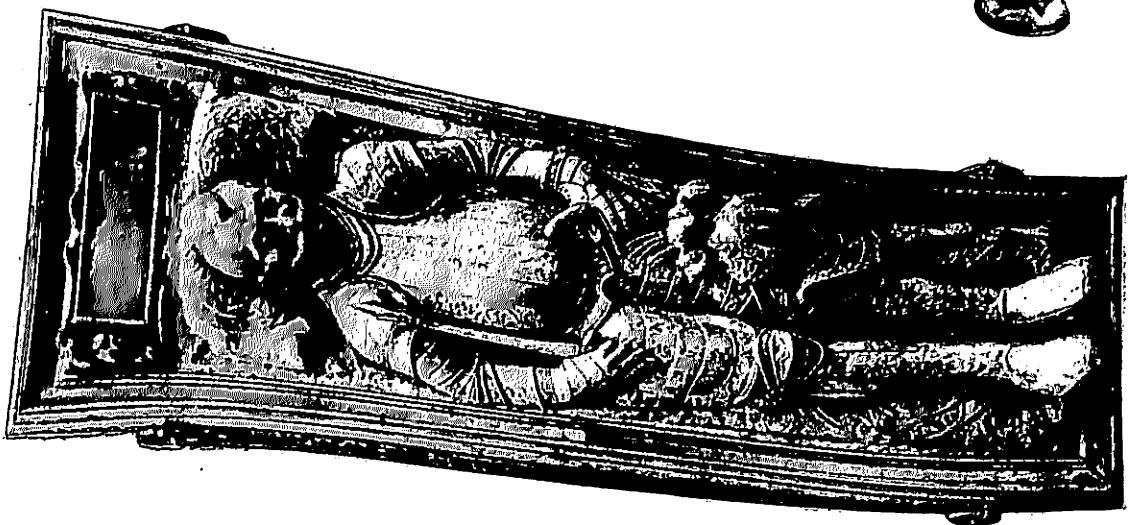
З першої половини XVII ст. зберігся дзвін, датований 1643 р. (зберігається в Державному музеї етнографії та художнього промислу в Львові), роботи відомого львівського майстра Андрія Франке. Проте художнє оформлення цього дзвона не відзначається майстерністю. Значно ліпшим був дзвін, відлитий у 1633 р. його братом Каспарам.

У Львові наприкінці XVI — на початку XVII ст. відливали також і скульптури. Найбільш ранньою пам'яткою цього виду фігурного ліття є надгробна плита Станіслава Жолкев-

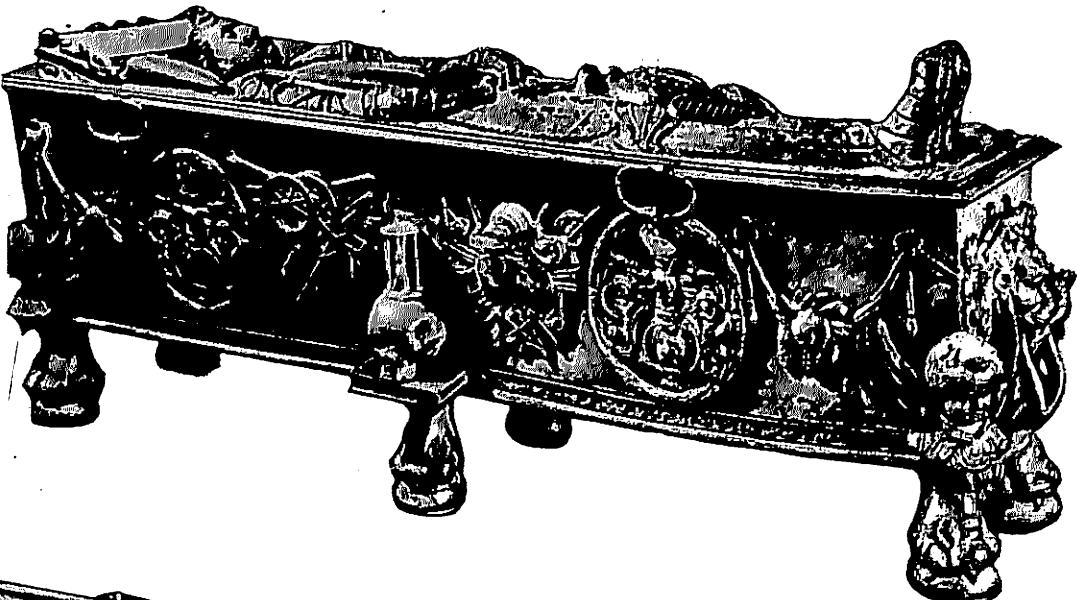
ського у львівській латинській катедрі. На плині він зображений на весь зріст, фігура, розміщена строго по осі симетрії, справляє враження важкої та незgrabної. Голова з довгим волоссям і широка борода подані реалістично. Незважаючи на застиглість виразу, обличчя з нерухомим, але напруженим поглядом очей, створює живе враження. В трактуванні образу цього магната автор ігнорував будь-які аристократичні риси: шляхтич Жолкевський на скульптурі має вигляд старого селянина, одягненого в бойові обладунки.

У 1614 р. майстер Юрко відлив для міського фонтану постать Мелузіни. Про вигляд цього,

<sup>20</sup> Опис цих дзвонів див. у Т. Шидловського («Dzwony starodawne», стор. 75—76, 78).



Бережанський саркофаг та його деталь.



давно вже не існуочого відливу не маємо жодних відомостей. Документи згадують лише, що для віднесення цієї статуї на ремонт було потрібно шість чоловік. Отже, цей відлив не міг бути дуже великим.

В першій третині XVII ст. працював видатний майстер скульптурного ливарництва Каспар Франке, відомий під прізвищем Франковича. З його творів знаємо лише два. Первістком з них є дзвін 1633 р., що знаходився в церкві міста Роздол на Дністрі. Авторство Франковича стверджується написом на ньому: «Divino auxilio fudit me Caspar Frank Leopoli anno dominii 1633»<sup>21</sup>. На ньому зображені св. Георгія, який убиває дракона. Барельєф цей, як і орнаментика дзвонів, свідчить про мистецьку обдарованість його автора. Вся група сповнена руху і напруження, форми рельєфу трактовані дуже живописно, лінії м'які, широкі, об'єм подано узагальнено, без деталізації.

Другим твором Каспера Франковича можна вважати статую архангела Михаїла, що оздоблювала портал так званого королівського арсеналу у Львові, побудованого в 1638 р., а тепер знаходитьться у Львівському історичному музеї. Ця скульптура виконана з справжнім мистецьким хістом. Автор зміг гармонійно поєднати свій твір з фігурою дракона, виконаною в зовсім іншій манері і більш, ніж за століття до нього. Франке фігуру свого Михаїла з повільними рухами, округлими формами, спокійним і разом з тим складним силуетом об'єднав у завершену цілість з повним напруженіх ламаних ліній та різких моделіровок потворним драконом. Обидві фігури з'єднані в замкненій овальній композиції, поздовжня вісь симетрії проходить через плече архангела, фігура якого залишається ліворуч від неї. Цим створюється враження вільної постави фігури та її невимушленого руху.

Ці пам'ятки західноукраїнського фігурного ливарництва не є поодинокими. Можна погодитися з припущенням І. Чарнецького, що Каспар Франкович був відливачем<sup>22</sup> олов'яного саркофага Прокопа Сенявського, який до 1920 р. зберігався в каплиці замка м. Бережан<sup>23</sup>. Саркофаг має вигляд труни на чотирьох масивних фігурах левів. Передня його стінка декорована плоскими рельєфами із зображенням багатої арматури, по боцях якої в круглих щитах вміщено герби. Бокові укісні стіні віка саркофага прикрашено голівками ангелів, зображеннями черепа, маскаронами, а саме віко — фігурою покійного, зображеного у вигляді сплячого лицаря. В. Лозінський висловив здогад, що для цієї фігури була виготовлена модель скульптором Ганушем Пфістером, який багато працював у Львові, Бережанах, Тарнові<sup>24</sup>.

Порівнюючи фігуру Прокопа Сенявського з бережанського саркофага та фігуру архангела Михаїла з львівського арсеналу, бачимо в їх деталях ряд подібностей і тотожностей (наплічники, рукавиці, набедренники). Є багато спільног і в спокійному трактуванні образів, в певній їх граціозності. На нашу думку, все це є доказом того, що і фігура Михаїла-архангела походить з людвіарні Каспера Франковича.

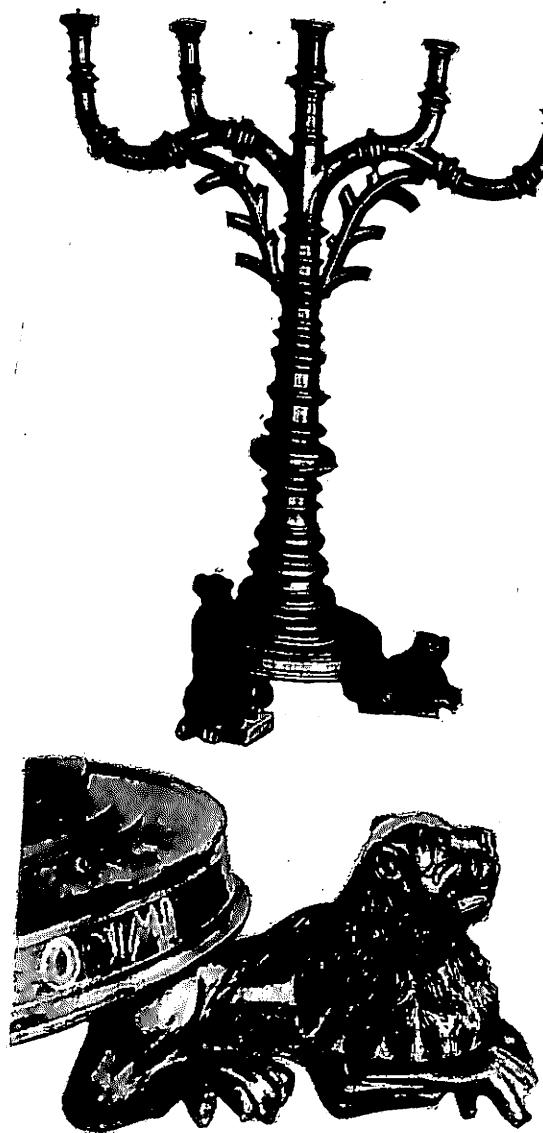
Для обох відливів характерне глибоке розуміння специфіки їх матеріалу. Чіткість ліній і форм тут не переходить в антипластичну різкість і сухість, як на привезеному з Нюрнберга

<sup>21</sup> Матеріали ДМЕХП.

<sup>22</sup> J. Czarniecki, Bereżany, Lwów, 1905, стор. 41.

<sup>23</sup> A. Czołowski, B. Janusz, Przeszłość i zabytki wojew., Tarnopol, 1926, стор. 61.

<sup>24</sup> W. Loziński, Sztuka lwowska w XVI–XVII wieku, Lwów, 1898, стор. 176.



Лука Фріделянт. Свічник 1575 р. та його деталь.

надгробка Гербурта роботи майстра Лябенвольфа<sup>25</sup>.

Незважаючи на велику поширеність, навіть певну шаблонність подібних надгробкових скульптур, твір Каспара Франковича має безперечну художню цінність.

Останні три бережанські саркофаги, в яких зберігались останки Адама-Іероніма, Миколая Сенявського, в своєму художкофага Прокопа Сенявського. Вони мають форму простих скриньок без того барочного залома, який є в саркофагу Прокопа Сенявського. На відміну від вільно трактованої об'ємної фігури останнього на віку саркофага льєфі, навзнак лежачими на віках трун; постамітне намагання індивідуалізації. Всі ці ознаки вказують на те, що зразками для цих відливів були твори не Пфістера, а якогось іншого майстра. За часом свого виконання вони, напевно, дещо давніші від саркофага Прокопа Сенявського, який помер у 1627 р. після своїх старших братів. Зображення цих саркофагів мають багато спільногого із згадуваним уже надгробком Станіслава Жолкевського у Львівській латинській катедрі і, таким чином, належать ще до попереднього типу надгробкових скульптур.

Проте повна тотожність ряду деталей в оздобленні цих саркофагів (герби, гірлянди) з зображеннями саркофага Прокопа Сенявського вказують на їх походження з однієї відливової майстерні.

На відміну від постаті Прокопа Сенявського,

<sup>25</sup> W. Loziński, Pomnik grobowy Mikołaja historyczny, 1905, t. XIX.

зображеного в гладкій броні, броня на решті постатей бережанських саркофагів вкрита багатою орнаментикою. Такий же орнамент і на постелі та подушках. Це орнаментальне багатство, дещо відвертаючи увагу від надто схематично вирішених постатей, дуже сприяє піднесенню декоративної цілості та органічної єдності твору. Тепер усі чотири саркофаги знаходяться в Кракові. Дещо пошкоджені під час німецько-фашистської окупації ці відливи було реставровано в 1947—1948 рр. Під час реставрації виявлено, що саркофаги мали посріблення та позолоту, яка контрастно виступала на темному тлі олова, а саме на саркофагу Прокопа Сенявського тлі олова, а саме на саркофагу Прокопа Сенявського були посріблені обладунки лежачої фігури, а також вся труна з віком, причому орнаменти на зброй та саркофагу були позолочені. На решті саркофагів посріблення не було, орнаменти обладунків та рельєфні прикраси трун були позолочені.

Ефект поліхромії в саркофагу Прокопа Сенявського полягав у контрасті трьох барв золочення, сріблення та темного олова, що де-неде проглядало. Ця поліхромія застосована з добрым знанням колористичних властивостей трьох металів — золота, срібла й олова, причому посріблення та позолочення не доводилося до ступеня зайвого яскравого блиску<sup>26</sup>.

Поряд з Галичиною, важливим осередком українського художнього ливарництва в XV—XVII ст. була Волинь.

Крім згадуваних уже гармат дубенської роботи, які ми відносимо до XV ст., з монументального ливарництва XVI ст. на Волині збереглось дві пам'ятки.

Одна з них — дзвін Зимненського монастиря 1566 р. (нижній діаметр 102 см)<sup>27</sup>.

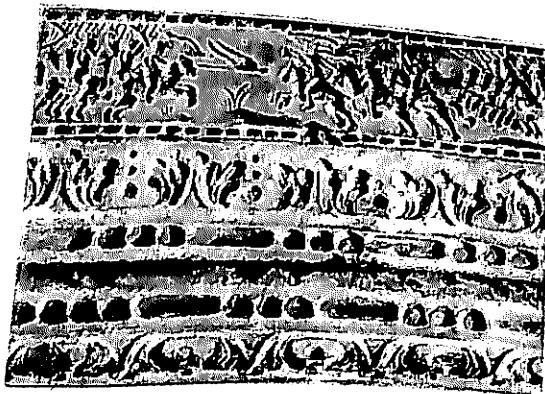
Оздоблення дзвона складається з орнаментального фриза, вміщеного на його ший, та смуги напису. Напис майстерно виконаний ви-

довженими стрункими кириличними уставними літерами, і тому він не монотонний і сприймається як органічна частина декоративного фриза. Орнаментальний фриз складається з ритмічно повторюваних мотивів у вигляді овалів з пружної есоподібної дуги та людських маскаронів у ній. Ці мотиви свідчать про обізнаність майстра з ренесансною орнаментикою. В той же час ці нові елементи подано в дусі старої (ще з часів давньої Русі) орнаментальної традиції (трилистники в колі). Рельєф орнаменту, як і всіх інших зображень, стриманий, але виразний та соковитий. На цьому дзвоні є ще кілька зображень: перед написом в малому круглому медальйоні — агнця божого (можливо, знак майстра), на плаці дзвона — апокаліптичної богородиці у променістому сяйві та воскреслого Христа. Останній рельєф звертає на себе увагу спокійною композицією, чіткими формами, правильною з анатомічного боку фігурою, виразністю та лаконізмом архи епохи Ренесансу, що замикає зображення.

Другий дзвін, близький за часом виготовлення до зимненського, але менший розміром (нижній діаметр — 74 см) і біdnіший орнаментом, знаходиться в старовинній Преображенській церкві міста Дубно. Головною його прикрасою є кириличний напис. Графічний характер цього напису відмінний від зимненського, в ньому зустрічаються своєрідні лігатури — літери, виведені гнукою, рівномірною лінією, що надає тексту, близькому за прийомами виконання до півштуству та скоропису, сутто декора-

<sup>26</sup> T. Maikowski, Sarkofagi Sieniawskich w zborach wawelskich.—«Ochrona zabytków», r. I, Warszawa — Kraków, 1948, № 3-4, стор. 140.

<sup>27</sup> Тепер знаходиться в Ровенському музеї. Текст напису в сучасній транскрипції такий: «року божего 1566 си звон дал уробіті княз олександро чарторіцкі до зімна».



Оздоби саркофага М. Кисіля в с. Низкинці



тивного характеру. Нижче напису є вузьке пасмо, яке оперізує шию дзвонів. На плащі дзвонів, в гертовому щитку вміщено монограму ТМ, очевидно, знак майстра-ливарника, по боках щитка — літери «Г» та «В».

Обидва дзвони — як зимненський, так і дубенський, мають добри, врівноважені, спокійні пропорції (роztруби порівняно з діаметром ший неширокі, різниця між висотою і найбільшим діаметром незначна).

Ці пам'ятки свідчать про тривалі мистецькі традиції, що існували тут з часів Галицько-Волинського князівства, а також про живу творчу роботу волинських ливарників, які не обмежувались традиційними засобами, а використовували й те, що розвивалося за межами їх землі. Про розмаїтість місцевих художніх форм у волинському ливарництві свідчать два масивні свічники XVI ст., один з яких знаходиться в Дубенському музеї, а другий — в соборі міста Острог. Вони відліти з латуні, висота їх 168 см, ширина 136 см. Обидва п'ятисвічники належали до палацового устаткування і в церковний ужиток перейшли пізніше.

На цих творах заїджого гданського майстра Луки Фріделянта<sup>28</sup> позначився вплив народного токарства та різьблення на дереві. В них багато спільног з тими дерев'яними свічниками, яких немало збереглось у старому побуті українського селянства східних Карпат та інших місцевостей. Лише улюбліні в гданському ливарництві фігури левів свідчать про іноземне походження цього майстра. Гілки, що підпирають рамена свічника, хоч і мають деяку спільність з готичними формами, але майже втратили характерну для них напруженість та гостроту і трактовані саме в тих спікійних та завершених формах, які властиві українському народному мистецтву.

Пам'яткою волинського ливарництва першої половини XVII ст. є олов'яний саркофаг, що знаходиться в селі Низкинці біля Володимира-Волинського. За формую він близький до звичайної дерев'яної труни. Цей саркофаг зроблений з товстої олов'яної бляхи і оздоблений пакладними олов'яними рельєфами, підтримують його шість фігур левів. Чотири стінки прикрашені гербами Кисілів, кришка — арматурою, зображенням св. Мартина на коні та фризом з батальними сценами. Цей саркофаг, безперечно, відліто десь поблизу маетку Кисіля, можливо у Володимири-Волинському. На труні вміщений фризовий напис (про поховання в цьому саркофагу Миколи Кисіля, старости черкаського, який помер у 1646 р.), виконаний глибоким гравіруванням, гарними капітельними літерами. В 1653 р. помер Адам Кисіль, якого також довелось ховати в підземеллі будованої ним церкви. Оскільки в умовах війни не можна було замовити нову труну, то, очевидно, був використаний саркофаг його брата Миколи. Про це свідчить напаяна над старим написом стрічка з олова, на якій зроблено новий запис з іменем Адама, а не Миколи Кисіля. Частина цього нового напису відламана, що й дало змогу помітити під ним старий. Шрифти та техніка виконання обох написів цілком тотожні. Це свідчить про те, що майстер саркофага знаходився десь недалеко від Низкинців.

Про волинське походження відливу сарко-

<sup>28</sup> Н. Теодорович вважає, що ці свічники були виконані Фріделяном на замовлення князя Острозького в Гамбурзі. Але цьому заперечує формула підпису майстра (von Dancig), яка має свою рацио саме в тому випадку, коли майстер працював поза Гданськом. «Историко-статистическое описание церквей и приходов Волынской епархии», т. II, Почаїв, 1889, стор. 874.

фага говорять також і деякі стильові особливості прикрас. Так, дуже схематично відліті фігури левів свідчать про те, що майстер не був досвідченим у відливанні круглої скульптури, традиції якої не були характерними для Волині. Проте рельєфне ліття виконане з майстерністю як у зображеннях, так і в орнаменті. Особливо живою є сцена сутички двох край кришки саркофага. Очевидно, цей фриз зроблено не тим майстром, який виконав саркофаг та його оздоби. Можливо, майстер низкиницького саркофага використав для відливу фриза форму, зроблену іншим майстром. Погані батальні сцени були тоді поширені як в образотворчому, так і в прикладному мистецтві. Батальна сценка такого типу висічена на алебастровому рельєфі надгробка Сенявських у Бережанах.

Волинське ливарництво XVI—першої половини XVII ст. є органічною частиною культурного комплексу, що склався тут під час розгортання народно-визвольної боротьби проти соціального та національного поневолення, яка дала могутній поштовх розвитку всієї тогчасної української культури. Як відомо, Острог, Луцьк, Володимир та інші волинські міста були осередками цієї культури. Пам'ятки, про які йшла мова, потрібно розглядати як культурні явища того ж порядку, що й оформлення острозьких, дерманських та стрятиринських видань, як архітектурну творчість українських братств.

Незважаючи на ворожу політику, що її проводила по відношенню до Росії феодальна Польща, якій тоді належали українські землі, художня творчість на західних землях України розвивалась не ізольовано від російської культури. Постійні, дедалі зростаючі культурні зв'язки між українським та російським наро-

дами позначилися також і на художньому ливарництві.

В XVI—XVII ст. Росія мала розвинену металургію і високомистецьке ливарництво. Гармати Чохова, відливи Сверчкова свідчать про високий розвиток цієї галузі старого російського художнього промислу. Неважко помітити велику подібність між волинськими та російськими дзвонами XVI ст. В галузі гарматного виробництва ці зв'язки також існували. Інвентар замка Острозького в Дубні налічував шість російських гармат, п'ять з яких багато орнаментовано. На одній з них зображене російський герб та кентавра, дві були суцільно орнаментовані квітами, одна мала рослинний орнамент і написи, і лише одна була неорнаментована<sup>29—30</sup>.

В художньому ливарництві західних земель України в XVI—XVII ст. широко відбились соціальні відносини, що складались тут в цей період, зокрема зміщення класу феодалів, які широко використовували людівтарство для своїх потреб.

На Наддніпрянській Україні відливництво існувало від часів стародавньої Русі. Безперечно, воно підупало під час татаро-монгольської навали, коли ремісники різних професій частково були полонені, частково емігрували на захід до галицько-волинського князівства.

Цілковита відсутність пам'яток відливництва та відомостей про них від XIV—XV ст. не дає можливості скласти уявлення про поступове відродження на Наддніпрянщині цього художнього промислу. Але вже в XVI ст. в Києві знаходимо коштовні відливничі вироби. Про них розповідає в своїх записах Павло Алеп-

<sup>29—30</sup> T. Lubomirski, Regesta skarbska książej Ostrogskich.—Sprawozdania., t. VI, стор. 217.

ський. У великій церкві Києво-Печерської лаври, крім різних виробів з золота та срібла, він бачив велику красиву люстру з жовтої міді з стоячими постатями, що в правій руці тримають свічки, в лівій — виноградні грона<sup>31</sup>. Тип цієї люстри, що пізніше ніколи на Україні не повторювався, близький до мідної люстри, яка і до сьогодні знаходиться в Троїцькому соборі Троїце-Сергіївської лаври. Цей пізньоготичний західний відлив потрапив сюди в XVI ст. Такі відливи з зображенням святих могли бути привезеними з Західу під час тих іконоборчих акцій, які супроводжували реформацію.

В тій же великій церкві Києво-Печерської лаври П. Алеппський бачив перед дверима великого вівтаря два великі, прекрасної роботи, свічники з жовтої міді. Кожний з них опирався на чотирьох левів і важив близько одного алеппського кантара (блізько 15 пудів). На кожному з них п'ять місць для свічок, поставлених в один ряд, причому місце для свічки, найближчої до церковних дверей, вище від останих чотирьох, які поступово знижуються в напрямі до криласа. В такий спосіб запалені свічки утворюють напіварочну лінію з обох боків царських врат. Відповідно до цього свічники за престолом також розміщені у вигляді арки: середні вище за всіх, а ті, що по боках, стоять на нижчих дерев'яних підставках.

Ці обидва лавські п'ятисвічники дуже нагадують відліти Лукою Фріделяном в 1575 р. п'ятисвічники для князя Острозького.

На лавській дзвінниці П. Алеппський бачив дзвін, величиною з невеликий намет, який важив близько 50 алеппських кантарів (приблизно 750 пудів).

Наявність цього величезного дзвона в Києво-Печерській лаврі свідчить, що виробництво дзвонів у Києві вже в XVI—першій половині XVII ст. було на високому рівні. Чимало

дзвонів пограбував у Києві литовський гетьман Януш Радзівілл під час окупації міста в 1651 р. польсько-литовськими військами. Ця здобич була відбита сміливим козацьким на-падом.

Отже, задовго до народно-визвольної війни 1648—1654 рр. в Києві вже були видатні людівтарські твори як місцевого виробу, так і при-візni.

Існують відомості й про майстрів-відливни-ків у цих місцях. Так, у 1640 р. згадується переяславський міщанин, людівтар Михаїло Іванович<sup>32</sup>.

Віддавна побутували на Наддніпрянщині гармати російського виробу. Так, у 1522 р. в Канівському замку була мідна гармата «поп-семи-пяди» довжиною, з написом «Іоан бо-жію милостію государь всея Руси»<sup>33</sup>.

Широкі бойові дії селянсько-козацьких військ під проводом Богдана Хмельницького вимагали великої кількості гармат. Незважаючи на численну трофейну артилерію, вони, безперечно, мусили б мати і власне гарматне виробництво. Деякі знахідки останніх років ю-дають певне світло на цю справу. Маємо на увазі два дуже подібні між собою розмірами, типом, характером написів та орнаментацією дзвони.

Перший з них знаходиться у Преображенській церкві в місті Дубно. Це скромний, але чисто й чепурно зроблений відлив. Шия

<sup>31</sup> Путешествие антиохийского патриарха Марка в Россию в половине XVII века, описанное его сыном архи диаконом Павлом Алеппским, вып. II, М., 1897, стор. 49—54.

<sup>32</sup> В. Модзалевский, До історії українського лиярництва.—Збірник секції мистецтв, I, К., 1921, стор. 6.

<sup>33</sup> Архів юго-западної Русі, ч. VII, т. I, стор. 53.

цього дзвонів прикрашена написом: «року 1648 місяця мая дня 1»\*, нижче якого вміщено орнаментальний фриз, що складається з сітчастого комбінування півкіл з цяточками під ними. Діаметр дубенського дзвонів — близько 0,5 м.

Другий дзвін походить із села Рославичі Київської області і з 1957 р. знаходиться в Київському державному історичному музеї. Висота його 43 см, нижній діаметр 46 см. На ший дзвонів — двохрядовий напис «року 1648 \* місяця сентября сей дзвун наданий до святого Спаса козаков рославських»<sup>34</sup>. Нижче напису орнаментальний фриз, цілком аналогічний до такого ж фриза на дубенському дзвоні. Повна подібність у типі, палеографічних ознаках, у характері орнаменту вказує на походження як дубенського, так і рославицького дзвонів з одної і тої ж майстерні.

Художнє оформлення обох дзвонів скромне, але виконане з справжнім художнім смаком. В ньому збережені орнаментальні традиції українських кириличичних дзвонів XVI ст.

Обидва дзвонів відлиті в бурхливі роки початку народно-визвольної війни, і, очевидно, мають прямий зв'язок з її подіями. Напис рославицького дзвонів дає на це пряму вказівку, називаючи його жертводавців, щойно «попов XVII ст. власністю Києво-Софійського монастиря».

В. О. Сидоренко припускає, що рославицький дзвін був пожертвуаний до церкви з нагоди укладення зборівського мирного трактату. І справді, відлив дзвонів в умовах воєнного часу, коли всі зусилля були спрямовані передусім на забезпечення зброєю, повинен був мати якісь особливі причини (відзначення важової події тощо).

Короткий напис на дубенському дзвоні не походить зв'язаний з ім'ям Богдана Хмельницького.

на жертводавців. Навряд чи був цей дзвін призначений для тої дубенської церкви, де він тепер знаходиться. Повстанські козацькі війська зайняли Дубно трохи пізніше тієї дати, якою позначений дзвін. На своєму теперішньому місці він опинився в силу якихось, невідомих нам, випадковостей.

З якої ж відливної майстерні могли походити обидва ці дзвоні? Навряд чи людвіарні Наддніпров'я та Волині відливали в ці роки дзвоні. Вони повинні були використовуватись виключно для воєнних відливів, в першу чергу гармат, як одното, так і другою воюючою стороною. Лише в порядку винятку на таких воєнізованих людвіарнях могли відлити невеликий меморіальний дзвін. Виходячи з цих міркувань, можна вважати дубенський та рославицький дзвони випадково зацілілими виробами якоїсь людвіарні, що виготовляла зброю для селянсько-козацьких повстанських військ. Ці пам'ятки переконливо свідчать про високий технічний та мистецький рівень продукції цієї відливної майстерні.

В музеї міста Переяславль-Заліський зберігається дзвін, який, згідно з написом на ньому, був відлитий у 1649 р. з гетьманського дозволу Андрієм Савичем на замовлення братства Різдвяного-Богородицької церкви міста Чуднів на Волині. Можна припустити, що цей дзвін вийшов з тієї самої людвіарні, що й згадувані рославицький та дубенський дзвоні. Гетьманський дзвін на цей відлив вказує на те, що людвіарня була військовою.

Можливо, з такої ж військової майстерні походить зв'язаний з ім'ям Богдана Хмельни-

<sup>34</sup> В. О. Сидоренко, Дзвін 1649 р. з с. Рославичі. — Праці Київського державного історичного музею, вип. I, К., 1958, стор. 223—225.

цього дзвін 1654 р., що знаходився в селі Осекрів на Волині<sup>35</sup>.

Народно-визвольна війна та возз'єднання великої частини українських земель з Росією внесли глибокі зміни в життя українського народу. На всіх українських землях, що ввійшли до складу Російської держави, відбувається велике піднесення економічного та культурного життя. Розвиваються різні ремесла і промисли.

Ці зміни позитивно вплинули на розвиток монументального ливарництва на Лівобережжі, де у формі своєрідного автономного військово-адміністративного устрою одержала свій початок українська державність. Організація постійної армії вимагала постачання зброєю. Гетьманський уряд з метою посилення оборонспроможності розвивав металообробне виробництво. Сприяльно ставилась до цієї справи й російська влада, також зацікавлена в зміцненні українських кордонів. Виробництво гармат, поряд з традиційним дзвоновідливанням, набуває технічної та художньої досконалості. Художнє відливництво було зв'язане з такими містами, як Київ, Стародуб, Почеп, Новгород-Сіверський, Ніжин, Глухів, де розвивається як монументальне, так і дрібне побутове відливництво.

В другій половині XVII та у XVIII ст. на Наддніпрянській Україні була нагромаджена велика кількість художнього ліття, особливо гармат. Не тільки військо, а й міста, містечка та старшинські садиби мали свої гармати. Серед них було чимало трофеїчних, але основна маса їх продукувалась у місцевих майстернях. Урядові описи різних міст Наддніпрянської України в другій половині XVII та у XVIII ст. дають певне уявлення про типи, художнє оформлення, назви й походження цих гармат. Так, в описі 1698 р. перелічується такі гармати з Пирятини: «Перша армата Безгубая, що була

у войску, другая армата Гладкая, то ж м'єская, третя армата под Змию, четвертая Великая Новая. Пятая армата под Волком, шестая армата под Стрълою, двѣ арматы под Орлами новие, знову двѣ армати тилко з лиштвами, нових. Єдна армата без герба, полская, за м'єские гроши купленая»<sup>36</sup>.

В цьому списку маємо вказівки на гладкі, тобто неорнаментовані відливи, на більші й менші розміри гармат. Термін «новий» вказує на недавній і звичайно місцевий відлив. Зображення змії, вовка, орла та інших птахів і тварин, а також гербів були звичайними на українських та російських гарматах. Зустрічались вони і на подібних західноєвропейських відливах.

У 1725 р. полтавським полковим обозним був складений список гармат, що були в Полтаві та по сотених містечках Полтавського полку. За цим списком, Полтава мала 12 гармат. З них «пушек старинных медных коротких, по зм'єи Бруховецького по милости монаршої за в'ernoстю полтавским обывателям жалованных — 4; за полковництва Павла Герцика козацким самим коштом куплених м'єдных — 4; коштом полтавских мещан купленая м'єдная пушка — 1; пушка дворовая герциковская, купленная по смерти оного Герцика в жены его Герцички за пять сот золотых з воинских денег, м'єдна — 1; железных пушек двѣ, одна большая, другая меньшая — 2».

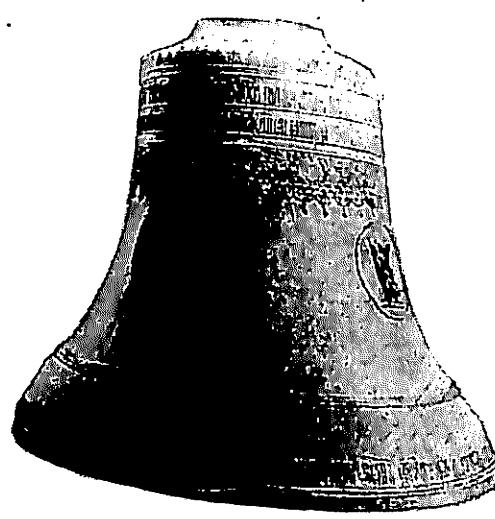
<sup>35</sup> А. С. П., К вопросу о волынских древностях. — «Волынские епархиальные ведомости», 1910, № 7. В 1915 р. під час тимчасової австрійської окупації дзвін був закопаний на кладовищі, а згодом відкопаний і реквізований австрійською адміністрацією як стратегічна сировина.

<sup>36</sup> Стороженки, Фамильный архив, т. VI, стор. 131.



I. Motorin. Дзвін «Рафаїл» 1733 р.

Дзвін «Кизикермен».



Далі з цього списка довідуємось, яким способом і звідки здобувалась та чи інша гармата. В Старому Санжарі були дві залізні гармати «інъ на козацкие денги, ниже мѣйскіе куплены, самим старательством козацким з тамбочных городов заднепрских, а именно з Жаботина, под час переселенія тамошних обывателей на сюю сторону Днепра перевезены добыты». В тому ж Старому Санжарі «перед шведскою руиною была една мѣдная пушка, за денги козацкие купленная, которую по руинѣ взято в Полтаву». В Біликах була чавунна гармата, яку «под час ловитви рыбной з моря неводом витягнуто». В Маяці одна мідна гармата була куплена у полковника Павла Герцика за 100 рублів, зібраних з козаків та посполитих людей. А в Решетилівці мідна гармата була куплена «обивателями самими по складу збором денежным за 700 зол»<sup>37</sup>.

Віддавна нагромаджувались по монастирях і церквах дзвони, особливо в Києві.

В Києво-Печерській лаврі були такі дзвони: «Успенський», «Зосимін», «Орел», «Балика», «Благовіст», «Ранній», «Буденний», «Скликун» та ін.<sup>38</sup> За описом майна Києво-Видубицького монастиря, складеному в 1774 р., були там дзвони «Старший» (1690), «Суботній» (1657) та «Скликун» (1701)<sup>39</sup>.

В церкві села Сулимівка на Переяславщині, за описом 1799 р., були дзвони — «Благовіст» (1684), «Суботній» (1684), «Постовий» (1750), «Скликун» великий (1629), «Скликун» малий (1761), «Скликун» найменший та «Кустинський».

<sup>37</sup> В. Модзалевський, До історії українського лиярництва.., стор. 8—9.

<sup>38</sup> Описаніє Киево-Печерской лавры, К.. 1826, стор. 29—30.

<sup>39</sup> В. Модзалевський, До історії українського лиярництва.., стор. 6.

Назви дзвонів залежали від їхнього призначения, як, наприклад, «Ранній», «Буденний», «Скликун», «Суботник», «Постовий», «Благовіст», або від імені жертвовавця — «Балика», «Кустинський», від зображення на дзвоні — «Орел». Під такими назвами дзвони були відомі в народі та фігурували в різних актах.

Після возз'єднання України з Росією між обома країнами встановився живий та постійний обмін фахівцями з різних ділянок ремесла, промислу, мистецства. Українські майстри нерідко від'їжджають до Росії, російські на Україну, як, наприклад, московські майстри Яків Іванов, що в 1684 р. працював у Чернігові<sup>40</sup>, Яків Леонтьєв, який наприкінці 80-х років XVII ст. переливав розбитий дзвін Кієво-Софійського собору<sup>41</sup>. Близько 1696 р. приїжджає для відлиття дзвонів у Лаврі відливник Сенька Фьодоров.

Праці цих майстрів були важливим чинником взаємоз'язків між відливницьким мистецтвом Росії та України. На жаль, жодного відливу названих вище російських майстрів не збереглося. Конкретне уявлення про роботи російських майстрів на Україні можна мати лише за підставі більш пізніх виробів.

Навіть із цих скучих, фрагментарних відомостей про відливництво на Наддніпрянщині видно, наскільки широким був розвиток цього промислу як у Києві, так і на Лівобережжі.

В другій половині XVII ст. в Стародубі, що був відомий «великостю звонов»<sup>42</sup>, працювали відливники Василь Яковлевич та Макар<sup>43</sup>. У Почепі жив відливник «в том ремеслі доско-

<sup>40</sup> В. Модзалевський, До історії українського лиярництва.., стор. 19.

<sup>41</sup> Там же.

<sup>42</sup> Літопис Самовидця, К., 1971, стор. 125.

<sup>43</sup> В. Модзалевський, До історії українського лиярництва.., стор. 15.



Майстер Афанасій Петрович. Дзвін 1705 р.

налий» Григорій Яковлевич. Там же в Почепі працював нєвідомий людвісар з Литви. Він був відзначений різними пільгами за бездоганне відлиття гармат для Почепської фортеці<sup>44</sup>. З новгород-сіверських людвісарів найвидатнішим був Іван Андрійович, який у 1698 р. відлив великий дзвін, прикрашений віршами, написами та образками<sup>45</sup>. В Ніжині в 60-х роках XVII ст. працював відливник Олександр<sup>46</sup>.

Визначним центром українського відливництва став у другій половині XVII ст. Київ. У 1675—1676 рр. там працював гарматник Іван Степанов. Пізніше, на межі XVII—XVIII ст., з Києвом зв'язані роботи видатного відливника Афанасія Петровича. В першій третині XVIII ст. в Києві працював майстер Олексій Іванович Звонник. В 1732—1733 рр. для Києво-Печерської лаври робив дзвони видатний іхав з Москви разом з своїми помічниками.

Для конкретного уявлення про художні особливості і мистецьку цінність старого наддніпрянського відливництва необхідно спинитися на творчості цих кращих майстрів в тій, звичайно, мірі, на яку дозволяють їх роботи, що дійшли до нас, та архівні відомості.

Найстарішим з таких майстрів є Афанасій Петрович. Йому належать такі видатні пам'ятки, як дзвони «Кизикермен», «Варлаамів» дзвін Кієво-Софійського собору.

Перший з них був відлитий у 1695 р. з трофеїних турецьких гармат, мав ваги близько 150 пудів і знаходився на дзвіниці собору в Полтаві.

Зверху та знизу дзвін прикрашено листяною гірляндою. На ший дзвона напис «року 1695, місяця новембрія 5»\*. На плащі дзвона в овалі восьмираменний хрест. З протилежного боку в такому ж овалі зображення Богородиці. На плащі дзвона вміщено герб полковника Гер-

цика із зображенням руки, що держить стрілу, а під нею — серце з восьмираменным хрестом. На протилежній до герба стороні плаща — вірши, в яких докладно розповідається історія цього дзвона:

В року тысяча шестьсот девятдесят пятым  
Во славном Кизикерменъ от христіан взятом  
За царства росских царей Петра, Ioанна...  
Сооружен ест звон сей ку божіей славѣ  
До храму Успенія во градѣ Полтавѣ  
Из шук кизикерменских арматных здобычных  
З додатком матерій до звона приличных  
Коштом его милости войск полтавских вожа  
Павла Семеновича Украины строжа.

Внизу під віршами напис: «Дѣлал Афанасій Петрович». На жаль, цей видатний твір старого українського відливництва, пам'ятку про перевійшов він із відливної форми, але це лише дає певної м'якості лініям та контурам. Хо ч старі написи та зображення відтворені на новому дзвоні, але він уже втратив свої характерні стильові та мистецькі риси.

Так само нічого не можна сказати про художнє оформлення стопудового дзвона під назвою «Старший», відлитого Афанасієм Петровичем у 1690 р. для Києво-Видубицького монастиря, оскільки про нього залишились лише архівні відомості<sup>47</sup>.

Єдиною пам'яткою, що може характеризувати Афанасія Петровича як митця-людвісара, є великий дзвін Кієво-Софійського собору, відлитий в 1705 р.; він і досі є на соборній дзвіниці. За розмірами він найбільший (вагою близько 800 пудів) з старих дзвонів, які збереглися на Україні.

<sup>44</sup> В. Модзалевський, До історії українського лінійництва..., стор. 16, 17.

<sup>45</sup> Там же, стор. 17.

<sup>46</sup> Там же, стор. 18.

<sup>47</sup> Там же, стор. 12, 13.

Головною окрасою дзвона є його багата орнаментика у вигляді широкого, в одну третину висоти дзвона, рослинного фриза, що розпадається на шість горизонтальних поясів, виповнених тонким мереживом щедрих акантових паростків, з нагими путто між ними. Все виконано в низькому, але соковитому рельєфі. На нижньому краї дзвона бачимо вузьку смугу такого ж зубчикового орнаменту, яким завершено орнаментальний пояс ший дзвона. Таким чином, весь декор зливається в єдину імпозантну цілість. Мотиви орнаментації дзвона до певної міри нагадують орнаментальні гравюри тодішніх українських стародруків та естампів.

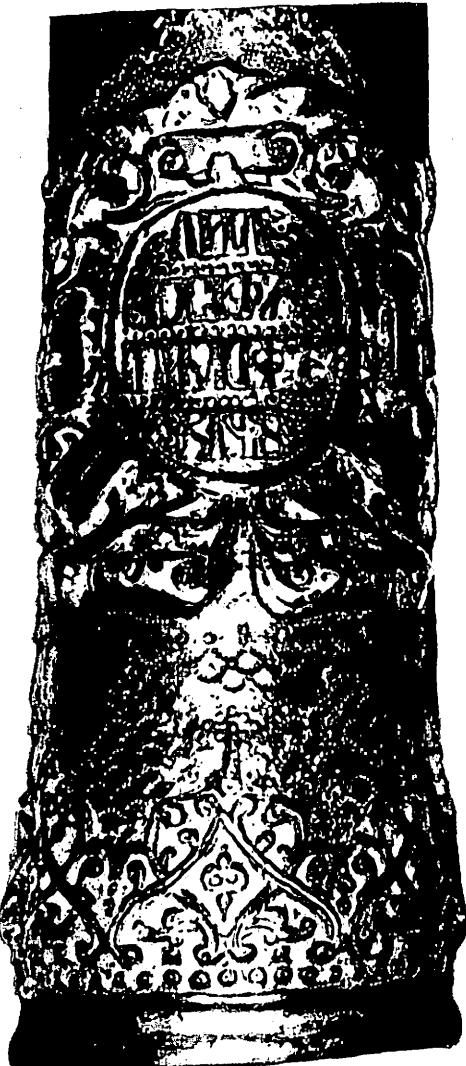
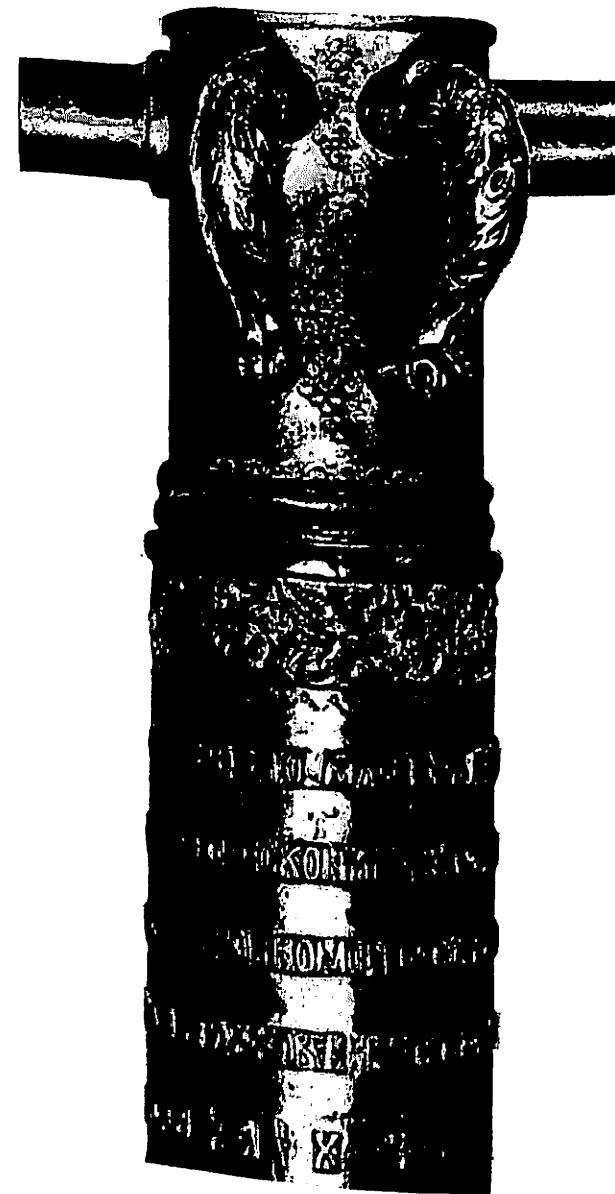
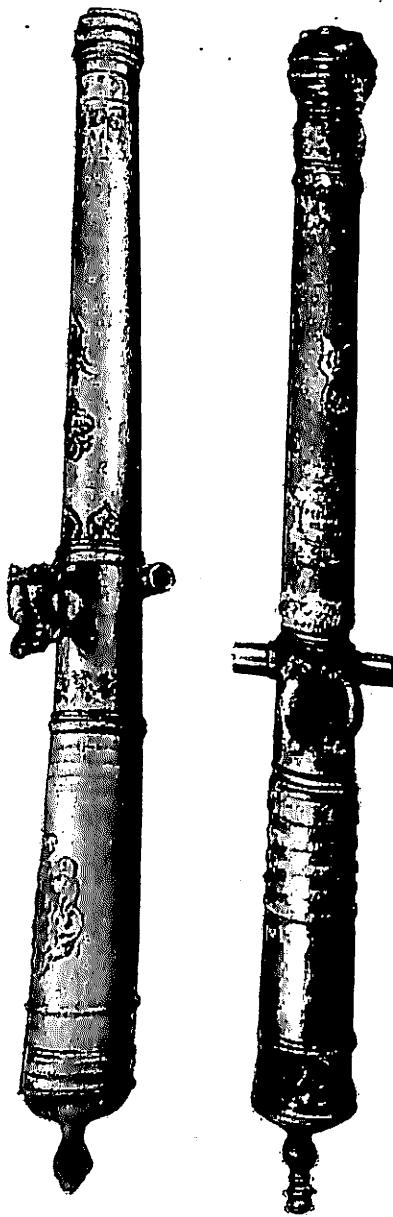
Майстер не опрацював свого виробу до глянцю, залишив його в основному таким, яким вийшов він із відливної форми, але це лише дає певної м'якості лініям та контурам. За свою орнаментацією — це найбагатший з старих українських відливів.

Водночас із Києвом великої слави як визначний центр старого українського відливництва зажив Глухів, де працювали такі талановиті майстри, як Йосиф Тимофійович Балашевич та його син Карп Балашевич. Діяльність першого з них припадає на 90-і роки XVII ст. З його чудових відливів збереглися чотири гармати, виготовлені в 1692—1697 рр. Усі вони виконані в добрих, легких і зручних пропорціях, багато, але без перевантаження, прикрашені різноманітною орнаментикою. Найбільшою окрасою виробів Йосифа Тимофійовича є майстерні написах на обох відливах він підкреслив приватний характер свого замовлення — «споражена сія армата его власним коштом, а не війсковим». Отже, ці гармати були частиною власного майна полковника, тепер вони зберігаються в Державному Ермітажі в Ленінграді.

Українська старшина, як і польське шляхет-

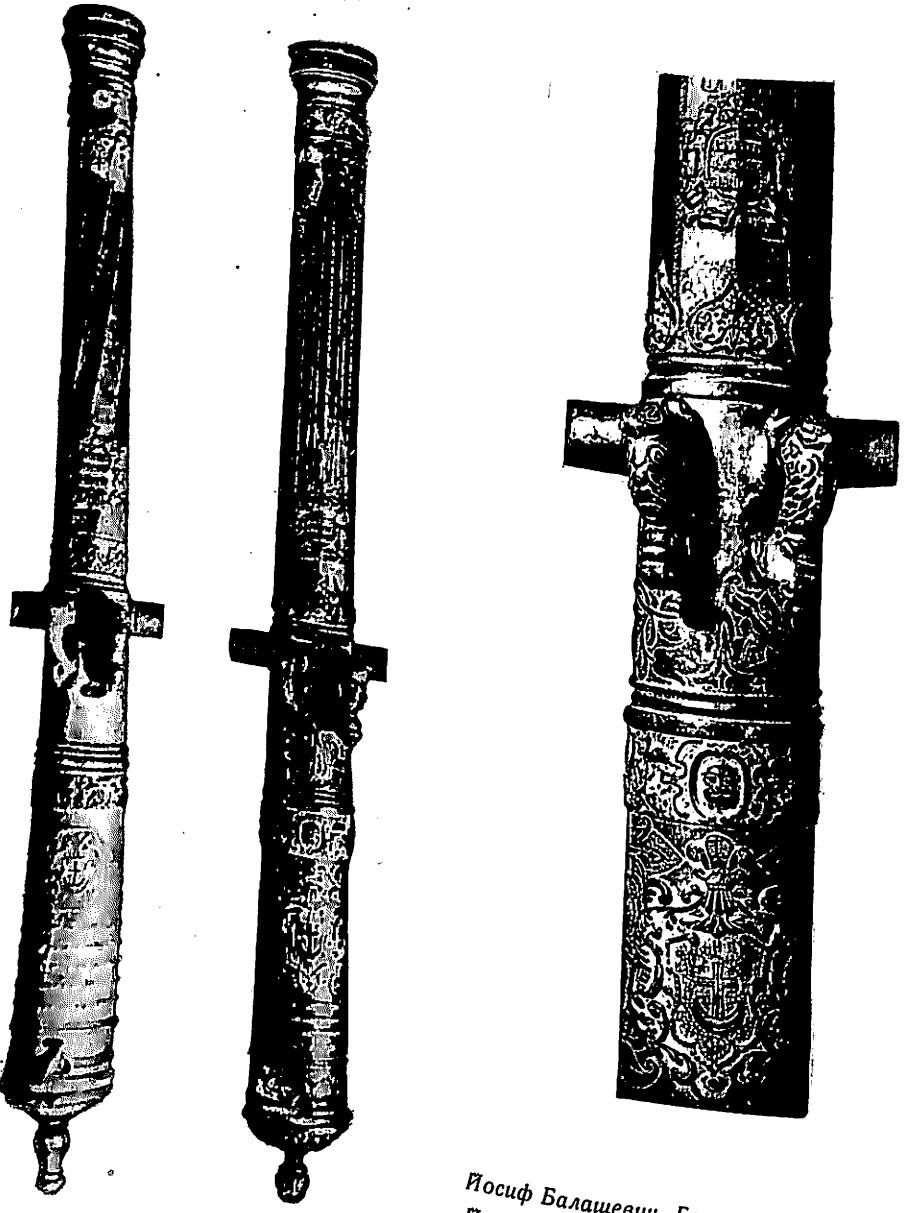
Крім рельєфного оздоблення, тіло гармати прикрашено глибокою гравіровкою довкола герба, картуша з ім'ям майстра, єдинорога та орнаментальних фризів. Ця гравіровка складається з мотивів кружечка, луски та крапкованого тла. Рельєф ліття досить високий, обробка його досконална. В орнаментіці цієї гармати бачимо характерні для українського відливництва серцевидні плакетки, виповнені рослинним мотивом, добре модельовані акантові листки, розетки. Головною окрасою є картуші з гербом Герцика та ім'ям майстра, а також фігура стрімкого єдинорога. Плакетка з ренесансною анатомістичною сценкою зв'язує цей відлив з такими львівськими виробами, як гармата Леонарда Герле 1556 р., хоч сама по собі ця плакетка випадає з усього декору; складається навіть враження, що вона механічно перенесена сюди з якогось старого відливу. Значно багатшою є орнаментика другої гармати, відлитої у цьому ж 1692 р. на замовлення полковника Іллі Новицького. В оздобленні цієї гармати відчуваються певна вишуканість, прагнення ефектної художньої форми, яка наближалася б цей відлив до срібницьких виробів. Це виявляється в певній здрібніості, в шуканні деталізації орнаментики, в комбінуванні супоті відливних прийомів із засобами карбування та гравірування.

Такий підхід до орнаментування відливів особливо виразно позначився на двох гарматах, відлитих у 1693 та 1697 рр. для гадяцького полковника Михайла Бороховича. У фундаментних написах на обох відливах він підкреслив приватний характер свого замовлення — «споражена сія армата его власним коштом, а не війсковим». Отже, ці гармати були частиною власного майна полковника, тепер вони зберігаються в Державному Ермітажі в Ленінграді.



Йосиф Балашевич. Гармата 1692 р., відлита для полковника П. Герцика.

Йосиф Балашевич. Гармата 1692 р. та її деталі. Відлита для полковника І. Новицького.



Іосиф Балашевич. Гармата 1693 р.

Іосиф Балашевич. Гармата 1697 р. та її деталь.

ство, мала право на приватне володіння гарматами. Вони були не тільки предметом озброєння, а й атрибутом привілейованого соціального стану та суспільного престижу їх власників. Саме цим зумовлене показове оздоблення цих відливів. Тут на першому місці виступають герби з ініціалами імені та титулу власників гармат, дати, різні тексти, широке застосування різноманітної орнаментики.

Виконуючи замовлення, майстер дуже давав про художнє багатство, про пишність своїх відливів.

На цих роботах Йосифа Балашевича можна простежити поступове розширення декоративного елемента, прагнення перетворити предмети військового озброєння в сучасні художні твори.

В гарматах цього майстра близьку виявились основні риси декоративного мистецтва того часу з його строгим добором улюблених орнаментальних форм, високим художнім смаском. Разом з тим у виробах Йосифа Балашевича помітні риси індивідуального стилю, які наслідував його син Карп.

Відомі нам твори Карпа Балашевича відносяться до періоду між 1697—1717 рр. Ці відливі, як і роботи його батька, вирізняються серед інших виробів тодішнього українського відливництва своїм високим художнім рівнем та стилювою виразністю. До кращих його творів належить бронзова мортіра 1698 р., вагою 50 пудів, що зберігається тепер у Ленінградському артилерійському музеї.

Другим видатним відливом Карпа Балашевича, який прикрашає Московський Кремль, є велика гармата (довжина — 395 см) 1705 р. Це найбільша з відомих нам українських гармат.

З інших відливів Карпа Балашевича треба відзначити гармату 1717 р., що зберігається в Чернігівському історико-краєзнавчому музеї.

В декорі виробів Балашевича на перше місце виступають тонкі гілки акантового безконечника. На мортірі 1698 р. цей мотив дуже ефектно поєднується з крапкованим тлом. Цілком площинне графічне трактування орнаментики, її невисокий рельєф зближує ці відливи з російським художнім літтям. З другого боку, така площинна манера оздоблення зв'язана з прийомами, характерними для багатьох ювелірних виробів. Поряд з акантовими мотивами Карп Балашевич широко використовує вироблений у відливництві XVI—XVII ст. серцевидний мотив, що складається з двох симетричних есоповидних ліній, а також мотив букета у вазі. Як уже відзначалось, він не вживає для своїх відливів високого рельєфу; низький та плоский рельєфи на виробах цього майстра спровадяють дуже спокійне, а разом з тим багате декоративне враження. Поєднання цієї орнаментики з художньо виконаними написами та орнаментальним гравіруванням створюють оригінальну художню цілість.

Спокійні ритми орнаментики на виробах Карпа Балашевича, виразні контури, декоративна щедрість зближують його твори з народним мистецтвом.

Крім гармат, з майстерні Карпа Балашевича вийшов ряд художньо оформленіх дзвонів. Найвидатнішим з них можна вважати відлив у 1699 р. для Думницького монастиря, що поблизу Чернігова. Цей відлив у своїй орнаментці дуже близький до мортіри 1698 р.

Мабуть не менш видатною роботою Карпа Балашевича був давно вже неіснуючий дзвін Предтеченської церкви в Стародубі, відомий нам з літопису цієї церкви.

Дуже гарний за своїми пропорціями, при вищуканих орнаментальних засобах, був дзвін 1700 р. з церкви на Веригинському передмісті Глухова.



Гармата 1717 р.

Можна думати, що до непідписаних робіт Карпа Балашевича належить гармата полковника Івана Черниша, датована 1713 р. Вся вона декорована чудовим рослинним орнаментом, картушем з гербом Черниша (безголова постать чоловіка в обладунках з шаблею в піднесеній руці), абревіатурою повного титулу Черниша Є Ц П В В З П Г И Ч та віршами, що в алегоричній формі розкривають зміст герба:

Держит готов меч безглавий  
Кривавой брані знак есть правий  
Дал цару серце главу  
Меч кровию пишет славу.

Біля зображення птаха на правому боці вілтної частини написані такі рядки:

Воспой п'єсь побъди красно  
Хвали царя велегласно.

Бойовий характер цих віршів цілком зрозумілий, адже то були часи війни з шведами. Зрозумілим є і підкреслення вірності Петру I після недавньої зради Мазепи та частини козацької старшини.

Дуже близькою до цієї гармати за своїм художнім оформленням є гармата 1714 р., яку слід вважати виробом того ж майстра (зберігається у Ленінградському артилерійському музеї).

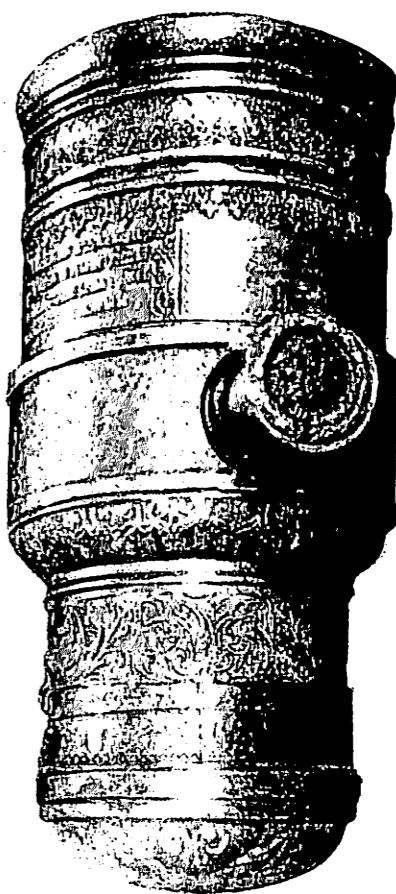
На роботах Балашевича, як і на всьому відливництві, дуже позначився зв'язок з такими видами прикладного мистецтва, як ювелірна справа та сніцарство, що набули тоді на Наддніпрянській Україні високого розквіту. В цеканних і гравірованих прикрасах на різному посуді, військових клейнодах, церковних речах відливники черпали немало мотивів та прийомів для декорування своїх виробів. В золотарстві, зокрема в художній чеканці, дістали своє завершене оформлення такі мотиви, як різні

варіанти рослинної, зокрема акантової, орнаментики, різноманітні картуші, які служили обрамленням для гербів, образків, текстів. Чимало цінного запозичило відливництво і від сніцарства, яке створило чудове декоративне різьблення українських іконостасів. Саме тут набули найвищих форм мотиви виноградної лози, листяного безконечника, розеткових квітів тощо. Принципи художнього оформлення ажурно різьблених іконостасних колон, безпerreчно, вплинули на декорування такої визначеної пам'ятки українського відливництва, як гармата полковника Черниша.

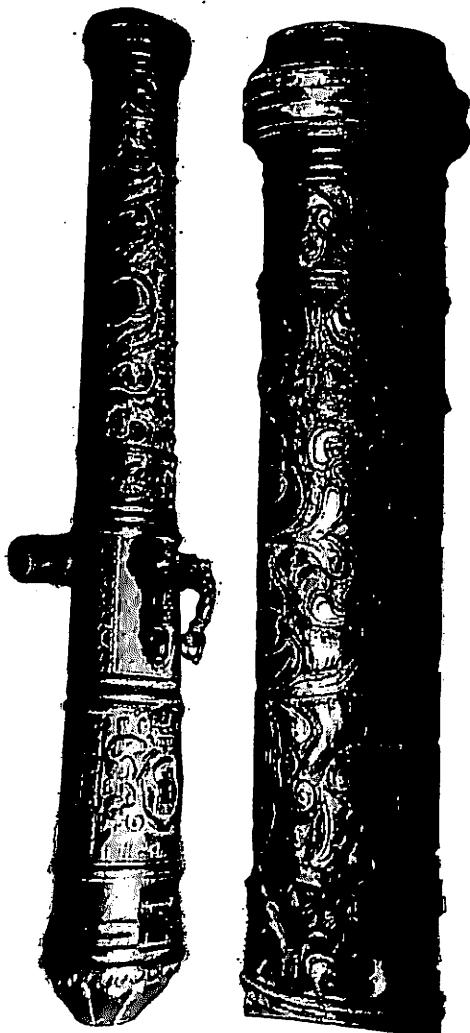
Сучасником Карпа Балашевича був талановитий майстер Олексій Іванович, відомий нам лише як автор однієї роботи — дзвони 1720 р., що зберігається в Чернігівському історико-краєзнавчому музеї. Досить одного цього відливу, щоб високо оцінити майстерність Олексія Івановича. Його ліття відзначається красою широкого, майже наполовину висоти дзвони, декоративного фриза, майстерно виконаного напису та герба. Для роботи Олексія Івановича характерне відчуття пластичних властивостей матеріалу, добрий, сміливий рисунок орнаменту, чистота та завершеність обробки відливу.

В порівнянні з Карлом Балашевичем, з характерним для нього плоским багатолінійним засобом орнаментування, Олексій Іванович виявляє нахилені до більш пластично-скulptурного вирішення і в цьому відношенні начебто продовжує традиції Балашевича старшого.

Поряд з Глуховим, значним осередком відливництва був Новгород-Сіверський. Водночас з Балашевичем тут працював Іван Андрійович. У Новгород-Сіверському монастирі до Великої Вітчизняної війни зберігався дзвін, перелитий цим майстром у 1698 р. Це був значний за своїми розмірами відлив з гетьманським та



Карп Балашевич. Мортіра 1698 р.



Гармата 1713 р. полковника І. Черниша та її деталь.

архімандритським гербами<sup>48</sup>. Хоча цей відлив своїм художнім оформленням не досяг рівня робіт Балащевичів, проте гарна епіграфіка, картуші та зображення Христа дають всі підстави вважати його художнім твором.

В Коропі на Чернігівщині зберігався відлив роботи Івана Васильовича Горлякевича — дзвін Вознесенської церкви 1737 р. Як видно з цієї роботи, Горлякевич мав виразну індивідуальну манеру в оздобленні своїх відливів, що виявлялася в не дуже точно прорисованих, але буйних в лініях та соковитих в рельєфі написах і орнаменті.

В одному з медальйонів, що прикрашає плащ цього дзвонона, зустрічаємо зображення птаха, який нагадує того голуба, що на відливах Карпа Балащевича був ніби виробникою маркою майстра. Таке успадкування емблеми легко зрозуміти, адже Горлякевич — племінник другини Карпа Балащевича. В 1735 р. Горлякевич був військовим людвісаром і проживав у Глухові<sup>49</sup>.

Чепурністю та оглядністю позначені відливи київського майстра Петра Романовського, одного з останніх людвіsarів епохи розквіту монументального ліття на Наддніпрянській Україні. Нам відомий лише фрагмент його відливу — дзвонона Вознесенської церкви в Батурині, на якому був багатий орнаментальний фриз та напис: «1770 года июля дня сей колокол в богоспасаемом граде Киеве в город Батурин дохраму живоначальной тройце коштом тоеж церкви прихожан и доброхотных дателей весу внем пудов 16 и фунтов 1,0». В овальному віночку на плащі дзвонона з велиkim смаком вкомпонований напис: «лил сей

<sup>48</sup> В. Модзалевський. До історії українського ліярництва., стор. 17.

<sup>49</sup> Там же, стор. 13.



Майстер Олексій Іванович. Дзвін 1720 р. та його деталь.

(колокол) майстер петр романовський». В трьох картушах вміщені зображення святого Миколая, архангела Михаїла та богородиці.

Серед приїжджих майстрів-відливників, що працювали на Україні, особливе місце належить московському майстру Івану Моторину, автору відомого «царь-колокола».

В 1732 р. він уклав контракт на відлиття великого дзвону для Києво-Печерської лаври. Проте цей дзвін не зберігся, але залишився слід від другого дзвону, відлитого Іваном Моториним в наступному, 1733 р., у майстерні, влаштованій ним в Києво-Печерській лаврі. Це був також великий дзвін для Києво-Софійського собору, відомий під назвою «Рафаїл» на честь його фундатора — київського митрополита Рафаїла Заборовського. Цей дзвін має всі особливості російського художнього ліття XVII—XVIII ст., які полягали в широкому використанні як елементів орнаментації довгих, графічно складних уставних написів, виконаних прекрасними за своїм рисунком високими літерами та відтіненими тонким узором плоскогорні рельєфних рослинних орнаментальних фризів відливів низький рельєф справляє враження надзвичайної легкості і делікатного візерунка, накинутого на тіло дзвона.

Відливи Івана Моторина справили певний вплив на видатного майстра Івана Коробкіна, що працював у 70—80-х роках XVIII ст. Особливо це видно на дзвоні, відлитому ним у 1781 р. для Києво-Софійського собору. На цьому відливі бачимо такі ж, як на «Рафаїлі», низькорельєфні тонкі мережива трирядкового уставного напису. Цей напис разом з двома пасмами прекрасно виконаного дрібного рослинного орнаменту становить пишний декоративний фриз, що займає всю шию дзвона і

спадає на його плащ. Добре контрастує з верхньою, багато декорованою частиною дзвона його гладенька нижня частина, відзначена лише двома пасмами дрібних валиків. Плащ дзвона прикрашає малій, добре скомпонований картуш з образком св. Миколая. Другий дзвін роботи цього ж майстра, що знаходився у Вознесенській церкві в Чернігові, має на собі його виробничу марку у вигляді овального щитка під короною. У ролі щитодержців тут виступають два грифони. Слід відзначити, що такого ж типу виробничий знак ставив на своїх виробах і глухівський відливник Іван Горлякевич.

Українське монументальне ліття розвивалось в тісних і безпосередніх зв'язках з російським ливарництвом, що й позначилося на принципах та стилі його художнього оформлення. Українські майстри засвоюють ряд рис, характерних для російського художнього ліття.

Поряд з цим не підлягають сумніву й зв'язки в художньому оформленні українського відливництва з аналогічними виробами західних країн. Це особливо стосується таких деталей, як акантова орнаментація, гербові картушки.

Гармати українського ліття хоча й мають спільні риси в своєму художньому оформленні з російськими та західноєвропейськими гарматами, проте вони відзначаються власними особливостями. Кращі гармати українського, зокрема глухівського, відливу мають багатий, але не надмірний декор своєрідного стилю.

У своїй цілості високохудожні відливи українських людвісарів кінця XVII — початку XVIII ст. є глибоко оригінальною, органічною частиною пишно розвиненого в той час українського декоративного мистецтва.

У порівнянні з галицькими та волинськими відливами XVI—XVII ст. лівобережні й київські ливарницькі вироби відзначаються значно вищим художнім рівнем, багатством орнамен-

тації, гарною епіграфікою, пропорціональністю та досконалістю форм.

На художньому ливарництві Наддніпрянщини XVII—XVIII століть виразно позначилося високе піднесення, яке загалом було характерне для українського мистецтва того часу. Це, зокрема, знайшло свій прояв в урочистому багатстві орнаментики, в гербах та пишних титулах, а також у високому рівні оздоблення ливарницьких виробів.

У другій половині XVII ст., коли на возз'єднаннях з Росією українських землях пишно розвинулось монументальне відливництво, в художньому літті на західноукраїнських землях відбулися значні зміни, зв'язані з тодішнім політичним та економічним становищем польської держави. Після народно-визвольної війни 1648—1654 р. міста шляхетської Польщі економічно підували, це негативно позначилося на розвитку міського ремесла. В зв'язку з зменшенням військової ролі міст, зокрема Львова, в ньому значно скорочується гарматне виробництво.

У XVIII ст. гармати поступове набирають простих, неорнаментованих форм і перестають бути предметами художнього виробництва.

Основним видом монументального ліття залишаються дзвони, які, на відміну від гармат, набувають дедалі більшої різноманітності в своєму художньому оформленні.

Людвісарське виробництво в цей час розвивається на значно ширшій території. Так, крім Львова працюють людвісарі в Підгірцях, Самборі, Станіславі, Роздолі<sup>50</sup>. Але, оскільки ніяких документованих відливів з цих майст-

Петро Романовський. Дзвін 1770 р. Фрагмент.

<sup>50</sup> K. Gierdziejewski, Zarzys dziejów odlewniictwa polskiego, стор. 114.



рень невідомо, мусимо обмежитися лише згадкою про їх існування. Крім названих, працювали людвіарні в Перемишлі та Бродах. Всі ці майстерні втрачають свої зв'язки з міським урядом і робляться супер приватними підприємствами. Змінюється і національний склад майстрів. Якщо в XV—XVI ст. серед львівських людвіарів бачимо чимало іноземців, головним чином німців, то в XVII ст. їх уже стає значно менше. Пізніше такі іноземці серед західноукраїнських людвіарів становлять уже виняток. Це поступове зменшення кількості німців-людвіарів в колишній польській державі відображене в характерному написі на дзвоні Скальбмер: «Noq gētmanus sed polonus te fecit» («не німець, а поляк мене робив»)<sup>51</sup>. Певні, що працювали наприкінці XVIII та в XIX ст., обумовлено входженням західноукраїнських земель до складу Австро-Імперії.

В другій половині XVII ст., незважаючи на втрату колишнього економічного значення, Львів ще відігравав помітну роль в художньому ремісничому виробництві. Ще існували своєрідне золотарство, художня обробка дерев'яних чином, зосереджується навколо відливання дзвонів та в меншій мірі гармат.

Традиції художнього ливарництва першої половини XVII ст. далі розвивав Андрій Франк, що належав до відомої родини львівських людвіарів. Ті його вироби, які дійшли до нашого часу, дають підставу думати, що він не був майстром великого художнього обдарування. Його дзвін 1643 р., що знаходився в Ковелі, є досить грубим у відливі. Орнаментика, герб, написи цього дзвона виконані дуже посередньо.

Мортира, зроблена цим майстром в 1664 р., відома нам з рисунка Телота<sup>52</sup>, має дуже

скромне художнє оформлення, яке складається лише з левиного маскарона на тильній частині мортири, людського маскарона біля запального отвору та профільовок<sup>53</sup>. Дві ручки у вигляді акантових волют з гравірованим під ними лусковим орнаментом довершують оздоблення. На відміну від ковельського дзвона, ця мортира позначена більшою вищуканістю в своєму художньому оформленні.

Від 50—70-х років XVII ст. мало збереглось пам'яток людвіарства. Певне пожвавлення відливництва помітно лише в останній чверті XVIII ст., про що свідчить діяльність львівського людвіаря Григорія Бельховича. З його ім'ям звязана одна з найбільш декоративно багатих пам'яток західноукраїнського, зокрема львівського, художнього ливарництва. Маємо на увазі дзвін, відлитий у 1680 р. для бернардинського монастиря у Львові. Орнаментований цей дзвін чотирма фризами рослинного орнаменту. Найбагатший з них широкий фриз у верхній частині дзвона, що являє собою пишну декоративну композицію з складних рослинних мотивів.

Багатством своєї орнаментації цей дзвін не схожий ні на попередні, ні на пізніші ливарні вироби, що виготовлялись на західноукраїнських землях. Найближчі аналогії до дзвона Бельховича можна знайти на дзвонах та гарматах Східної України кінця XVII — початку XVIII ст.

Невеликий, але дуже чепурно відлитий в 1688 р. дзвін з села Щеп'ятин біля Рави-Руської

<sup>51</sup> J. Kołaczkowski, Wiadomości dotyczące przemysłu i sztuki w dawnej Polsce, Kraków — Warszawa, 1888, стор. 399.

<sup>52</sup> A. Czołowski, Zabytki krakowskie w Szwecji. — Rocznik krakowski, t. V, Kraków, 1902.

<sup>53</sup> Шведські трофеїні написи у віночках написані на гармату на початку XVIII ст.



Дзвін роботи Івана Коробкіна та його деталь.  
Іван Коробкін. Дзвін 1781 р.

кої, є гарною пам'яткою західноукраїнського відливництва з художнім кириличним написом та пасмом широко і сміливо виконаного рослинного орнаменту<sup>54</sup>. Ця пам'ятка — один з кращих серед кириличних західноукраїнських відливів, свідчить про давні традиції художньої кириличної епіграфіки, яка існувала тут з часів Якова Скори.

На відміну від дзвонона Бельховича, на всіх цих пам'ятках переважає скромний безпретензійний, але з смаком виконаний орнамент, в якому часом зустрічаємо мотиви, почерпнуті з народного мистецтва. На стилі епіграфіки та орнаментики цих виробів позначився художній смак їх замовців — селянських громад. А пишна орнаментика дзвонона Бельховича відповідала уподобанням вельможних замовців.

У 1698 р. в Львові було відлито гармату<sup>55</sup>, яка в 1753 р. разом з іншими була продана князю Радзівіллу і зберігалась в Несвізькому замку. Довжина її 1 м 93 см. Це досить просто та, крім профільованих валиків, з двох фризів (біля вилітного отвору) пальметовий, другий (біля осі гармати) складається з чотирьох симетрично розміщених есовидних мотивів з розетою всередині.

Ця орнаментальна композиція надалі буде зберігатись у львівському та перемишльському людвісарстві в XVIII і великою мірою в XIX ст. Тил гармати прикрашено пальметовою хрещатою розетою. На передній частині гармати — зображення Іоанна Хрестителя, на задній — овальний віночок з монограмою та датою під нею «1698».

З початку XVIII ст. виступає ряд металевих виробів з характерними рисами в своєму художньому вигляді. Вироби цього типу, датовані першою та другою третинами XVIII ст., похо-

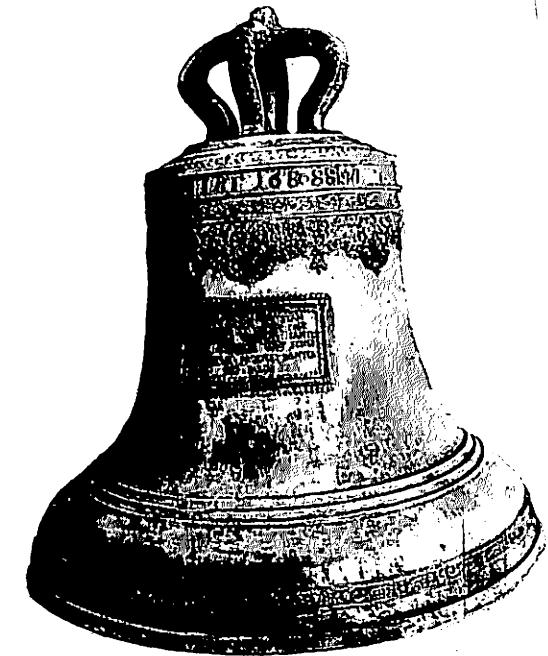
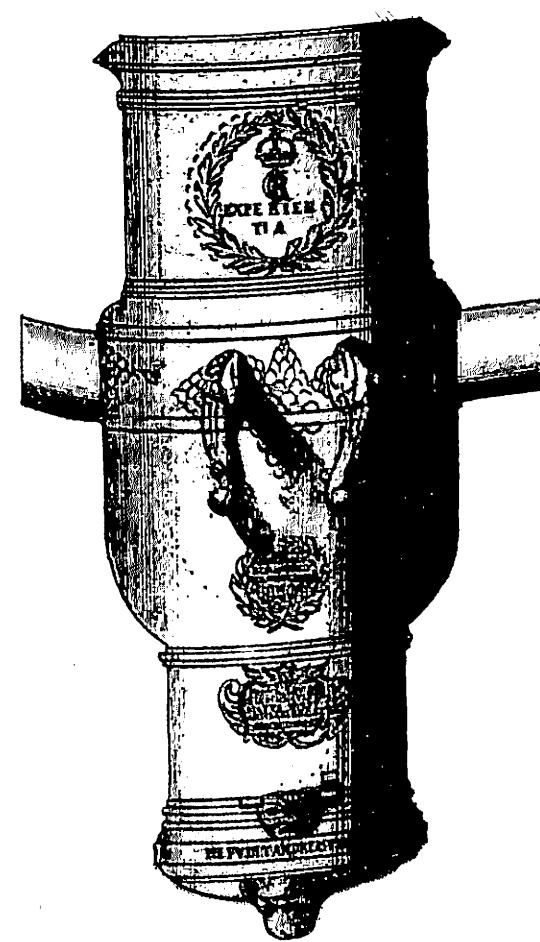
дять майже виключно з Західного Поділля та з Волині. Маємо відомості лише про деяких авторів цих відливів, а саме: Михайла Бобовського — людвісаря в Бродах (дзвін станіславського колегіатського костелу 1744 р.) та Заболотовського, який працював десь на підгір'ю (дзвін з Заболотова 1722 р.). Не підписаніми, але з явними ознаками походження з цих людвісарень є дзвони з Станіслава 1718 р., з села Минятинці Івано-Франківської області 1715 р., з Тисменіці 1763 р. та ряд інших<sup>56</sup>. Всі вони добре побудовані в формах та пропорціях. Їх відлив та обробка чисті і майстерні. Найбільшою й найхарактернішою прикрасою цих виробів є фризи, що складаються з майстерно прорисованих мотивів акантових спіралей, які виростають з вази або глека, — мотив, характерний ще для епохи Ренесансу. На цих дзвонах можна зустріти фігурні зображення, як, наприклад, плакетка з образом св. Георгія на коні (дзвін 1741 р. з Георгіївської церкви в місті Дубно).

В орнаментіці виробів бродсько-подільської людвісарської школи помітні риси, подібні до пишної орнаментації тодішніх чернігівських та київських відливів. А оскільки останні в своєму художньому оформленні мали багато спільногоЗ російським ливарництвом, то можна вважа-

<sup>54</sup> В матеріалах ДМЕХП є копії з написів та орнаментів кириличних дзвонів західних областей України, починаючи з кінця XVI ст. Проте відсутність фотографій загального виду більшості цих дзвонів не дає змоги мати повне уявлення про їх художнє оформлення. З фотографованих кириличних дзвонів щеп'янинський є одним з найбільших та найхарактерніших.

<sup>55</sup> M. Bergson, Dawna zbrojownia książej Radziwiłłów w Nieświerzu, Warszawa, 1904, стор. 13—14.

<sup>56</sup> Матеріали ДМЕХП.



Андрій Франке. Мортира 1664 р.  
Григорій Бельхович. Дзвін 1680 р.

ти, що вироби цієї оригінальної групи зв'язані з наддніпрянським та російським художнім ливарництвом.

Пам'яток львівського відливницького виробництва початку XVIII ст. майже не збереглось. Розвиток його в цей час, особливо після розгрому та пограбування міста шведськими інтервентами, і не міг бути інтенсивним. Певне пожвавлення людвісарства у Львові помічаємо в другій чверті XVIII ст. З львівських людвісарів того часу нам відомий Іван Полянський. Йому, можливо, належить серія з дванадцяти невеликих гармат, відлитих у 1740 р.<sup>57</sup>

Ця серія дісталася назву «апостолів», бо на кожній гарматі вміщено по зображеню одного з них. Сім штук з цієї серії збереглось у Львівському історичному музеї. Ці інтересні відливи наслідували стару традицію. Маємо на увазі ті однотипні, виготовлені спеціальними партіями гармати під назвами знаків зодіака, які свого часу робив Каспар Франке, або під тими ж іменами апостолів, які виготовляв гданський людвісар Даниїл Тім.

Кожна з гармат цієї серії має багате оздоблення. Крім трьох фризів (один з тонких спіралевидних ліній, другий — з гірлянд і третій — з соковитих пальмет), на кожній гарматі вміщені постать одного з апостолів, герб Львова та дата «1740».

У виробах Івана Полянського бачимо як традиційні (пальметовий фриз), так і нові риси художнього оформлення. Його гармати змінюють свій монументальний характер на декоративний. В них уже відчувається тип тих салютних «віватових» гарматок, з яких стріляли під час різних свят або урочистостей. Як залишок цих звичаїв по галицьких церквах до самого ХХ ст. користувались для салютів на величні свята маленькими гарматками — моздірами. Характерним львівським виробом

циого року з XVIII ст. можна вважати гарматки з львівського Юрського монастиря<sup>58</sup>.

Багато продукції зійшло у XVIII ст. з верстата львівського відливника Федора (Теодора) Полянського, який був одним з найплодовитіших львівських людвісарів. Найбільш рання з відомих нам робіт Ф. Полянського — дзвін з села Бжозовці 1745 р. Остання його робота — відомий дзвін «Кирило» 1783 р. з «Волошської» церкви Львова.

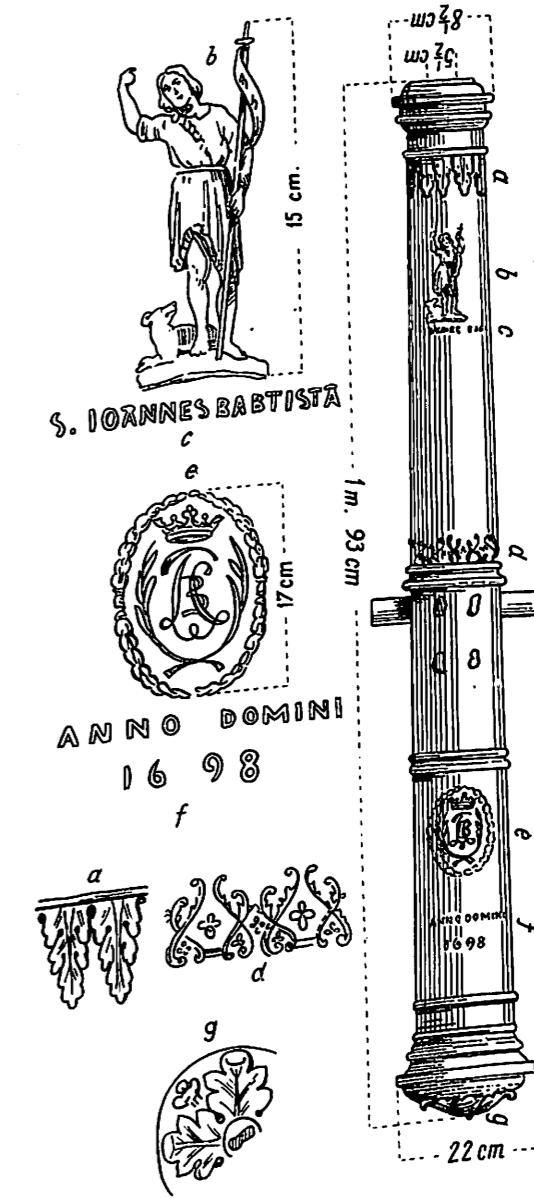
Таким чином, діяльність цього майстра триває майже сорок років.

Найвизначніми його роботами є дзвони з годинника Кам'янець-Подільської ратуші 1753 р. Форма цих дзвонів зумовлена їх спеціальним призначенням. Вони низькі та широкі, прикрашені зображеннями, написами та орнаментом. Дзвін «Кирило», вагою близько 300 пудів, вважався одним з найбільших в Галичині. Вироби майстерні Федора Полянського відзначаються багатою і різноманітною орнаментикою, від простих поєднань двох есовидних мотивів до добре прорисованих, симетрично розміщених гілок аканта з підвішеними до них гірляндами, які бачимо на дзвоні з Бжозовці 1745 р., дзвоні 1752 р. з кармелітського костелу у Львові, на великому дзвоні Кам'янець-Подільської ратуші. Найбагатшим є орнаментальний фриз, що прикрашає шию дзвона «Кирило» 1783 р.

Що ж до барельєфних зображень на дзвонах Полянського, то на них можна помітити певні спільні риси, що виступають в м'якості скульптурної форми, в униканні дріб'язкової обробки деталей. В старіших барельєфах ще відчуваю-

<sup>57</sup> Muzea gminy miasta Lwowa, Lwów, 1929, tab. XI.

<sup>58</sup> Дві такі гарматки зберігаються у Львівському історичному музеї, одна в Музей етнографії та художнього промислу АН УРСР.



Дзвін 1688 р. з с. Щеп'ятин біля Рави-Руської.  
Гармата 1698 р. львівської роботи.



Дзвін з Заболотова 1722 р.

ться барочні форми, в пізніших — виразно про-ступає вплив класицизму (особливо це помітно на рельєфних зображеннях «Кирила»).

Виконуючи замовлення для православних церков і католицьких костелів, Полянський вміє на своїх відливах як кириличні, так і латинські та польські написи. Відповідно до цього серед барельєфів на дзвонах зустрічаємо зображення і православних, і католицьких святих.

За своєю формою дзвони Полянського мають важкі й товсті нижні частини та важкуваті пропорції профілю.

Львівський людвісар Дмитро Комаринський був молодшим сучасником Федора Полянського. Відомі нам його вироби відносяться до 1766—1792 рр. Серед них є велика мідна ступа, відлита в 1766 р. для львівського аптекаря Фоми Зіткевича. Дмитро Комаринський підтримував виробничі стосунки з Василем Комаринським у Перемишлі. Про це свідчать однакові зображення на деяких виробах обох майстрів. Серед рельєфів на виробах Дмитра Комаринського привертають увагу зображення, що мають найближчі паралелі в українському іконописі того часу, не відбиваючи зовсім впливів західного барокко.

З XVIII ст. нам відомі також документовані людвісарські вироби з давнього осередку ремісничого виробництва — Перемишля, зокрема, роботи перемишльського ливарника Василя Комаринського, датовані часом від 1768 по 1794 р. Це скромний, але своєрідний в своїй красах його відливів є мотив, що складається з стебла, завершеного чотирьохпелюстковою квіткою, та симетрично вміщених по боках цієї квітки акантових мотивів. Особливо оригінальним є декоративний фриз на дзвоні 1768 р. з села Крукеничі, що складається з правильних

трикутників, декорованих у верхній частині геометричним пояском, а в нижній — шістьма розетками. Цей мотив різко виділяється серед орнаментики дзвонів. Він повністю запозичений з народної різьби на дереві.

Наприкінці XVIII ст. у Львові інтенсивно працював людвісар Іоан Андрій Лебрехт. Всі відомі нам його праці були виконані між 1796—1807 рр. Лебрехт вносить нові мотиви в орнаментику своїх відливів. Найхарактернішими з них є гірляндові фризи (дзвін «Бернард» 1797 р.), а також фриз з виноградного листя та Groniv. Обидва ці мотиви не зустрічалися в попередніх роботах західноукраїнських людвісарів. З більших робіт Лебрехта треба відзначити перелив великого дзвона львівської католицької катедри «Бернарда», відлитого в 1528 р. При переливі були збережені старі написи, але орнаментація вже виконана в мотивах, характерних для виробів Лебрехта.

Традицію Лебрехта продовжує львівський людвісар Іоан Бельман. Він зберігає в своїх виробах лебрехтівський виноградний фриз. В інших його роботах, наприклад на дзвоні 1833 р. з Солотвина, вміщено фриз з пишних букетів, що займає третю частину висоти плаща дзвона. Бельман застосовує і багаті орнаментальні фризи в стилі рококо. Барельєфні зображення на дзвонах роботи цього майстра досить вправні. З його виробів 1803—1835 рр. найбільш цікавими своєю орнаментальною пластикою є вже названий дзвін з Солотвина та дзвін з вежі львівської ратуші 1835 р. Бельман вміщує на своїх відливах в залежності від замовлення як кириличні, так і польські написи.

В першій половині XIX ст. бродське людвісарство, що стояло в попередньому столітті на високому рівні, представляв майстер Антоній Станкє. Він працював наприкінці 20-х — у 30-х

та 40-х роках XIX ст. Його вироби — це невеликі, але досить багато прикрашені дзвони. Характерною їх ознакою є пишні декоративні фризи на шні дзвонів, що складаються з трикутників рослинної орнаментики, звичайно з маскароном в центрі. Плащи дзвонів прикрашувались вправними зображеннями доброї скульптурної моделіровки, що виконувались в досить високому рельєфі. Елігантом того художнього ливарництва, що у XVIII ст. розвивалось в Бродах та на станіславському підгір'ю, був тисменицький людвісар Франц Чальчинський, відомий нам лише по одній роботі: це — дзвін 1848 р. з Тисмениці. Його оздоблено пишним потрійним фризом, до складу якого входить характерне пасмо трикутників з тонким акантовим орнаментом.

Своєрідним майстром був Мартин Ольшевський, людвісарська діяльність якого припадає на 20—50-і роки XIX ст., правдоподібно в Перемишлі. Його продукція розходилася, головним чином, по колишній Лемківщині. Художнє оформлення виробів М. Ольшевського має виразні індивідуальні риси, це — чіткість, пристата і рівновага. Його орнаментальні фризи на дзвонах складаються майже виключно з дуже просто рисованих пальмет або листків. Іноді зустрічаємо складніші мотиви, як добре відомі гілки винограду (на дзвоні з Жохова).

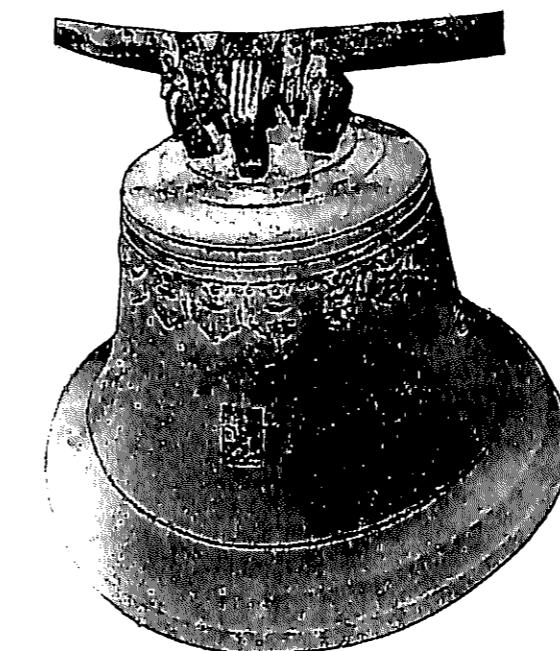
Чіткість і прозорість орнаментів на виробах Ольшевського, добір їх мотивів вказують на певні зв'язки з пануючим за його часів стилем ампір. Разом з цим в орнаментіці Ольшевського є дуже багато і від народного розуміння орнаментики з її ясним і живим характером. Чіткі прозорі тексти дуже добре поєднуються з орнаментикою в єдине ціле.

Перемишльський людвісар Франциск Петриківський працював в 30-х роках XIX століття.



Гармати «апостоли» 1740 р.

Віватова гармата XVIII ст.  
Та сама гармата без лафета.



Федір Полянський. Дзвін «Кирило» 1783 р.  
Барельєф з того ж дзвону.





Орнаментика на відливі Дмитра Комаринського (дзвін 1778 р.).

Орнаментика на відливі Василя Комаринського (дзвін 1768 р.).

Характерним для його відливів був рослинно-лінійний орнамент, що складався з пальмет, розеток, волют, мушель, які утворюють оригінальну цілість. Викликають інтерес тексти написів на дзвонах роботи Петриківського, в яких розкривається магічна роль дзвонів як оберігачів від граду, голоду, пожеж, війни та пошестей.

Як бачимо, на протязі кінця XVII, XVIII та першої половини XIX ст. головними осередками відливництва на західноукраїнських землях були Львів, Броди, Покуття та Перемишль. Всі вони, маючи свої художні особливості, в той же час розвивалися в тісних зв'язках між собою, тому творять єдину групу.

Ми намагались простежити розвиток українського монументального відливництва головним чином на творах окремих майстрів. Але позаду документованими виробами є ще чимала кількість відливів анонімних. У використаних

в цій роботі матеріалах Державного музею етнографії та художнього промислу є відомості про 600 відливів XVII — XIX ст. Частина з цих відливів, безперечно, походить з людвісарень загадуваних тут майстрів. Але більшість цієї продукції належить анонімним майстрам і вона нерідко має свої оригінальні мистецькі риси. Тому, переходячи до розгляду окремих сторін художнього оформлення людвісарських виробів XVII—XIX ст., включаємо в наш огляд і ці анонімні вироби.

Орнаментиці західноукраїнського монументального ливарництва XVII—XIX ст. властиві риси, які надають їй специфічного місцевого характеру.

Незважаючи на безпосередній територіальний контакт, на повсякденні економічні, культурні та виробничі зв'язки з польськими та німецькими землями, вільне мандрування ремісничих кадрів, незважаючи, пареншті, на орієнтовані на захід художні уподобання шляхетних замовників таких речей, як гармати та великою мірою дзвони, на орнаментиці західноукраїнського ливарництва західноєвропейські мистецькі стилі позначились в досить обмеженій формі. З характерної для цих стилів орнаментики відбирались лише певна кількість мотивів, які були співзвучними місцевим орнаментальним схемам. Такі мотиви побутували дуже довго, втрачали зв'язок з своєю добою, проте не ставали простими анахронізмами, а продовжували

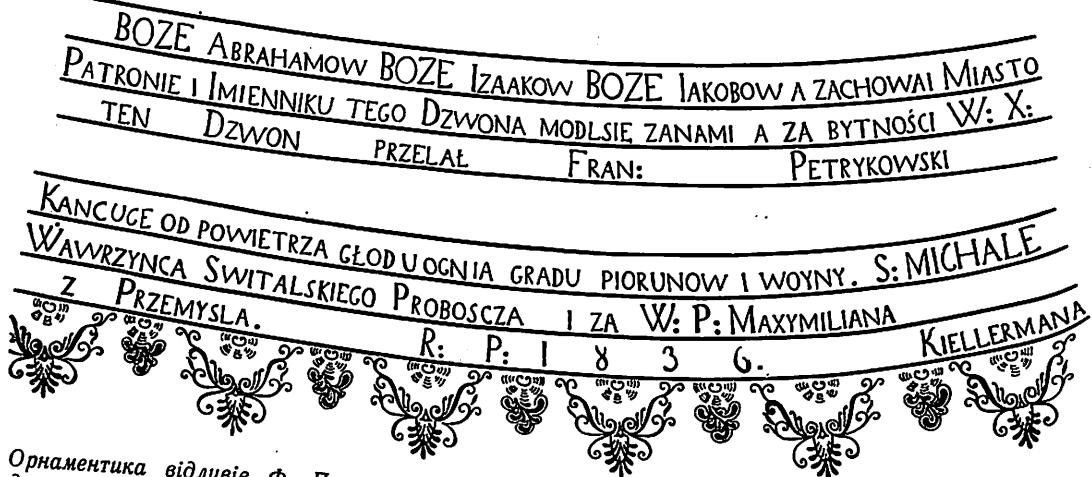


Іоан Лебрехт. Дзвін 1797 р.

Антоній Станке. Дзвін 1832 р.

Франц Чальчинський. Дзвін 1848 р.

Іоан Бельман. Орнаментика дзвона 1835 р.



Орнаментика відливів Ф. Петриківського на дзвоні 1836 р.

існувати і розвиватись. Так, майже до XVIII ст. зберігались готичні мережки та решітки, які своїм характером так пасували до орнаментальних мотивів народного мистецтва. Ренесансні мотиви рослинного акантового орнаменту, що з'явилися в роботах львівських людівкарів XVI ст., найбільшого розвитку набули в мотивах вазона у бродських та прикарпатських людівкарів XVIII ст. Вживав їх також львівський людівкар Федір Полянський. В середині XIX ст. ці ренесансні мотиви на повну силу виступають в роботі Чальчинського в Тисмениці. Можна крок за кроком простежити, як поступово, повільно, логічно розвивалися ці ренесансні вазони та акантові безконечники. Це було б неможливо, якби такі орнаментальні мотиви не мали споріднених мотивів в народному українському мистецтві, наприклад, у кераміці. Характерні для мистецтва барокко мотиви з контрастно побудованими поєднаннями тонкого рослинного орнаменту з міцними, напри-

жено ввігнутими або під різкими кутами заломленими лініями майже не трапляються в місцевому літті. Не зустрічаємо також надмірно пишного в стилі барокко нагромадження орнаментики.

Окрім виробів, як дзвін 1680 р. роботи Григорія Бельховича, мають щедру орнаментику, але без барочного переладування. Характерно, що зразки чисто західної барочної орнаментики зустрічаємо лише в довізних роботах гданських та німецьких майстрів (Вайднер, Вітверк, Ян Антоній та ін.).

Рококо знайшло свій слабий і пізній відгомін у виробах львівського людівкаря Бельмана. Класицизм позначився, головним чином, на пізніших роботах Федора Полянського та особливо на відливах Андрія Лебрехта. Характерним мотивом його орнаментики є класицистична драпіровка у вигляді гірлянд. Але найбільш характерні для відливів Лебрехта та його наступника Бельмана орнаментальні мотиви винаградного безконечника вже далеко відходять від класицизму. Повну аналогію цьому орнаменту можна знайти в тогочасній народній

кераміці (збан 1793 р. роботи мukачівського гончара Івана Товта)<sup>59</sup>.

Ця пряма аналогія між людівкарськими прикрасами і народною орнаментикою не є випадковим та ізольованим явищем. Так, у роботах Мартина Ольшевського зустрічаємо своєрідне поєднання духу класицизму з народним розумінням орнаментики. В дзвонах роботи Василя Комаринського бачимо орнаментальні пояски, що складаються з трикутників, виповнених мотивами, характерними для народної різьби на дереві. Наявність в людівкарському оздобленні мотивів народного мистецтва ніяк не вичерпуює всіх тих зв'язків з народною творчістю, які рухали розвиток цього орнаменту. Тільки зв'язки з народним мистецтвом, тільки на його тлі можна пояснити той, а не інший добір мотивів різностильових орнаментів, який ми зустрічаємо на різноманітних відливах.

Замовниками на такі вироби монументального ліварництва, як гармати та дзвони, були переважно шляхта та духовицтво. Але оскільки ця художня продукція вироблялась у міських ремісничих осередках майстрами, що виходили з народного середовища, то ґрунтом для мистецького оформлення таких виробів було народне мистецтво. Тому ясні принципи народної декоративності, скромний, але тонкий смак народної майстерності визначили мистецьке обличчя старого відливництва на Україні.

Незважаючи на певну подібність між людівкарською орнаментикою та прикрасами стародруків XVII—XVIII ст., безпосередніх аналогій між ними немає. Їх споріднє лише властива тому й іншому виду декоративного мистецтва чітка лініарність.

З другої половини XVII по XIX ст. західноукраїнські землі були політично ізольовані від східної частини України. Їх розділяв російсько-польський, а потім російсько-австрійський

кордон. Проте зв'язки між обома частинами України не припинялися. В кінці XVII — на початку XVIII ст. на воз'єднаній з Росією частині України пишно розвинулось художнє ліварництво. Такі майстри, як Карл Балашевич, Горлякевич, Моторин та інші, створили видатні за своїми художніми якостями вироби. Особливості їх художнього оформлення вказують на тісну взаємодію з російським художнім ліварництвом того часу. Певну співзвучність їх художнього оформлення з мистецтвом тодішнього наддніпрянського людівкарства можна спостерігати в виробах Бельховича, в творах бродських та прикарпатських людівкарів, а також у багатьох безіменних виробах.

Незважаючи на велику кількість зразків західноєвропейського мистецтва і, зокрема, людівкарських виробів гданських майстрів, які нерідко працювали на західноукраїнських землях, ми не спостерігаємо прагнення до механічного запозичення чужих, нерідко багатших та досконалініших зразків. Такі добре зразки пізньоготичної та ренесансної пластики, як образки «Юстиції» на дзвоні з Мостицька 1723 р. та на дзвоні з села Пристань Львівської області 1739 р.<sup>60</sup>, є випадковістю. Західноукраїнські майстри хоч і не уникають в ряді випадків стилювих впливів ренесансу, барокко, рококо та класицизму, виразно виявляють свою своєрідність як у доборі мотивів, так особливо і в їх художньому трактуванні. У західноукраїнських людівкарів ми не зустрічали тієї пишності, якою позначені вироби варшавського людівкаря XVII ст. Данила Тима (вироби цього майстра

<sup>59</sup> И. Ф. Симоненко, К истории гончарства Закарпатья.—«Советская этнография», 1956, № 2, стор. 34, 36.

<sup>60</sup> Гіпсові відливи з барельєфів цих дзвонів див. серед матеріалів ДМЕХІІ.

були в недалекому Ярославі і навіть у Самборі<sup>61</sup>). Не знайдемо в них також тієї пересади в розкішному оформленні бронзового ліття, яке бачимо у Мользера, що працював в сусідній Білорусі. Скромність та стриманість завжди були характерною ознакою художніх виробів майстрів Львова та інших західноукраїнських міст. Декоративне багатство українських відливів на Правобережжі в XVII—XVIII ст. також базувалось на порівняно невеликій кількості строго відібраних орнаментальних елементів, поєднаних в єдине ціле з великим мистецьким смаком та високим почуттям стильової чистоти.

Монументальне ліття середньовіччя, крім орнаментики, прикрашалось різними барельєфними зображеннями. Ми часто зустрічаємо їх на гарматах та дзвонах. Це шляхетські герби власників або фундаторів цих виробів, міфологічні або алегоричні персонажі. На дзвонах вміщувались, звичайно, зображення святих. Вся ця пластика виконувалась тими людвісарями, що виготовляли форми для своїх виробів. Форми таких відливів переходили від майстра до майстра, нерідко використовувались протягом довгих десятиліть, а навіть століть. Це особливо помітно на відливах XVIII—XIX ст. Так, у колекції форм з львівської людвісарні Мозера<sup>62</sup>, що працювала в XIX ст., є ряд зразків першої половини XVIII ст. На дзвоні з села Пристань (1739 р.) бачимо згадуваний уже рельєфний образок «Юстиції» пізньоготичних форм, що повстав не пізніше першої половини XVI ст.

Саме наявністю таких різночасових та виконаних різними майстрами відливних форм по людвісарських майстернях треба пояснювати випадки відсутності стильової єдності зображенів, уміщених на одному і тому ж виробі.

Нерідко серед людвісарських барельєфів зустрічаються справді художні роботи. Маємо

можливість простежити розвиток цих барельєфних зображень починаючи з XVI ст. Коли візь memo такі відливи, як львівська гармата 1571 р., що відома під ім'ям «Під орликом», або зображення на зімненському дзвоні 1566 р., то побачимо на них ті чітко модельовані спокійні, врівноважені зображення, які виразно свідчать про знайомство з мистецтвом Відродження. В першій половині XVII ст. на роздольському дзвоні, відлитому львівським людвісарем Каспаром Франке, бачимо сповнене руху динамічне зображення св. Георгія, досить пересічне, хоч і грамотне зображення кінної постаті св. Мартина на саркофазі Кисіля. На барельєфах дзвона 1699 р. з костьолу св. Магдалини у Львові<sup>63</sup> фігура св. Яцка виконана в своєрідній, дуже пластичній манері. Також, як і в св. Георгія Каспера Франке, тут немає відшліфування, чіткої обробки деталей, що надає м'якості та рухливості скульптурній формі. Хоча в цих барельєфах, як і в барельєфі Каспара Франке, відчувається подих бароко, але це оригінальні та своєрідні твори, які ніяк не можна трактувати як механічне наслідування певних зразків.

Серед численних барельєфних зображень XVIII—XIX ст. можна намітити окремі групи. Передусім відзначимо групу, представлена зображенням Покрови на дзвоні 1729 р. з львівського Онуфріївського монастиря, а також зображення розп'яття та архістратига Михаїла з дзвона, відлитого в 1787 р. Д. Комаринським у Львові<sup>64</sup>. Форми, по яких зроблені ці відливи,

<sup>61</sup> Гіпсові відливи з скульптурних деталей ярославського та самбірського дзвонів роботи Тима знаходяться в матеріалах ДМЕХП.

<sup>62</sup> Зберігаються в Музеї етнографії та художнього промислу АН УРСР.

<sup>63</sup> Матеріали ДМЕХП.

<sup>64</sup> Гіпсові відливи знаходяться в матеріалах ДМЕХП.

безсумнівно старші XVIII ст., в них виступають перенесені в плоску скульптуру прийоми українського живопису XVI—початку XVII ст. з характерною для цього площинністю та своєрідними композиційно-іконографічними прийомами.

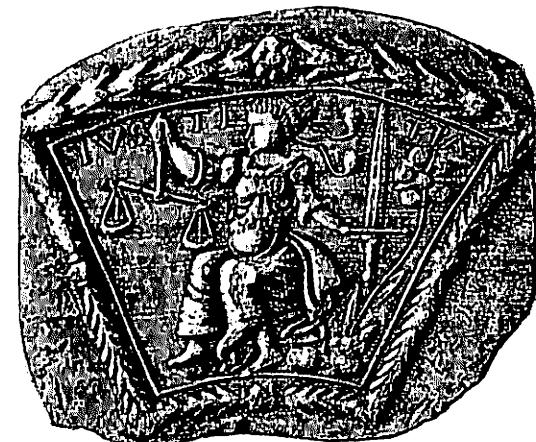
Немало зображень на дзвонах XVIII—XIX ст. наслідують характерні риси українського живопису другої половини XVII—XVIII ст. з її соковитими та спокійними формами, як бачимо на дзвоні 1728 р. з львівського Юрського собору, на дзвоні 1786 р. з Чернігова та на багатьох інших<sup>65</sup>, серед яких треба відзначити характерний для українського іконопису XVIII ст. символічний образ Христа-віноградаря (дзвін 1739 р. з села Сопошин на Львівщині, дзвін роботи Полянського для кам'янець-подільської ратуші 1753 р.).

Плакетка дзвона 1780 р. з села Хлібчин Івано-Франківської області подає добрий зразок використання рокайлевих форм. Подих класицизму виразно відчувається на дзвонах, що вийшли з львівської людвісарні Федора Полянського, особливо на рельєфах відлитого у 1783 р. великого дзвона «Кирило», а також в деяких формах з людвісарні Мозера у Львові<sup>66</sup>.

Особливу увагу привертують рельєфи на дзвонах 1700 р., з села Дмитровичі (Львівщина) і дзвонах 1721 р. з села Долиняни (Львівщина). Зображення святих на цих дзвонах не мають нічого спільного з церковною традицією — це типові твори народної декоративної скульптури. Не дивно, що тут виступає зображення св. Миколая, яке часто відтворювалось в народних пряниках. В долинянському дзвоні під виглядом святої виступає прянична

<sup>65</sup> Гіпсові відливи зі збірки ДМЕХП.

<sup>66</sup> Знаходяться в тому ж музеї.



Алегорія «Юстиція» на дзвоні 1739 р.  
Алегорія «Юстиція» на дзвоні 1723 р.



Рельєф на дзвоні 1699 р. з Львова.

«пані» в характерному костюмі XVII ст., трактована з близкуючою декоративністю та з великою долею народного гумору.

Навіть з цього короткого огляду видно, наскільки різноманітною була пластика на людівських виробах, де зустрічаємо давні доренесансні рельєфи, ренесансні, барочні, рокайлеві та класицистичні форми, живі впливи народної скульптури. Це було відображенням тієї складної картини, яку являв собою весь процес розвитку мистецтва на Україні, що відбувався в умовах визвольної боротьби українського народу. Тому ця вузька та малопомітна ділянка дрібної скульптури позначена такою своєрідністю, а іноді так близько межує з народним мистецтвом.

Значну роль в художньому оформленні металевих відливів, особливо таких, як гармати та дзвони, відігравали написи. Вони мали в своєму змісті цікаві історичні дані, а тому є важливими епіграфічними пам'ятками, як, наприклад, напис на юрському дзвоні 1341 р. Як монументальна епіграфіка, написи на дзвонах здебільшого мали художній характер. Їх палеографічні відмінності, будучи звичайно тісно поєднаними з книжковим письмом та друком, мають, проте, і свої особливості, а головне — свою різноманітність.

До XVII ст. написи були майже єдиною прикрасою дзвонів. Смуги орнаменту, якими оточувались рядки текстів ще в XVI ст., були досить рідкими в українському дзвоновідливництві. Можна назвати з цього століття лише окремі дзвони українського походження, які, крім напису, мають орнаментику, а також зображення. Решта відомих нам дзвонів XVI ст. на Західній Україні, число яких сягає сотні<sup>67</sup>,

<sup>67</sup> T. Szydłowski, Dzwony starodawne, стор. 54—86.



Рельєф на дзвоні 1739 р. з с. Сопоčин Львівської обл.



Рельєф на дзвоні 1780 р. з с. Хлібичин Івано-Франківської обл.



Рельєф на дзвоні 1700 р. з с. Дмитровичі  
Львівської обл.



Рельєф на дзвоні 1721 р. з с. Долиняни Львів-  
ської обл.



Рельєфи на дзвоні 1711 р. з Перемишля.



крім написів та двох ліній валиків, між якими такі написи вміщені, не має ніяких інших прикрас.

Написи на металевих відливах були кириличні і латинські (в тому числі й польські).

Кращими зразками кириличних написів на дзвонах XVI ст. є написи на зімненському дзвоні 1566 р. та дубенському дзвоні 1572 р. Серед написів на досить великий кількості відомих нам дзвонів на західних землях України кириличних дуже мало. Основна маса цих виробів мала латинські написи. Причиною цього було очевидно те, що міські львівські майстерні та й, можливо, людвісарні інших міст були в руках майстрів-іноземців.

У XVII ст. кількість кириличних написів на дзвонах збільшується. Дзвони з кириличними написами вже становлять близько 30% з усіх відомих нам виробів цього роду на землях Галичини і частково Волині. На частині цих дзвонів, особливо на тих, які походять з віддалених гірських районів, як, наприклад, дзвін 1605 р. з села Топільниця Старосамбірського повіту та дзвін 1628 р. з села Гуйсько Добромильського повіту кириличні написи позначені архаїчним палеографічним складом та малописьменністю. Очевидно, відливались вони десь на місці, в горах малописьменним майстром. Напомістъ дзвони, що походять з більшіх околиць Львова, Перемишля, відзначаються своєрідною вищуканою графікою, видовженими профілями літер, їх виразною декоративністю. Такими є дзвони 1631 р. з села Чайковичі Рудецького повіту на Львівщині, дзвони 1637 р. з села Канчуга на Перемишльщині, дзвони 1643 р. з Сокала та 1646 р. з села Глинськ Жовківського повіту. Останні два, безперечно, є творами одного майстра. Дуже чіткі і гарні кириличні написи на дзвонах з львівської людвісарні Георгія та Каспера Франке (дзвін 1610 р. з

### Зразки епіграфіки та орнаментації на західно-українських відливах XVII—XVIII ст.

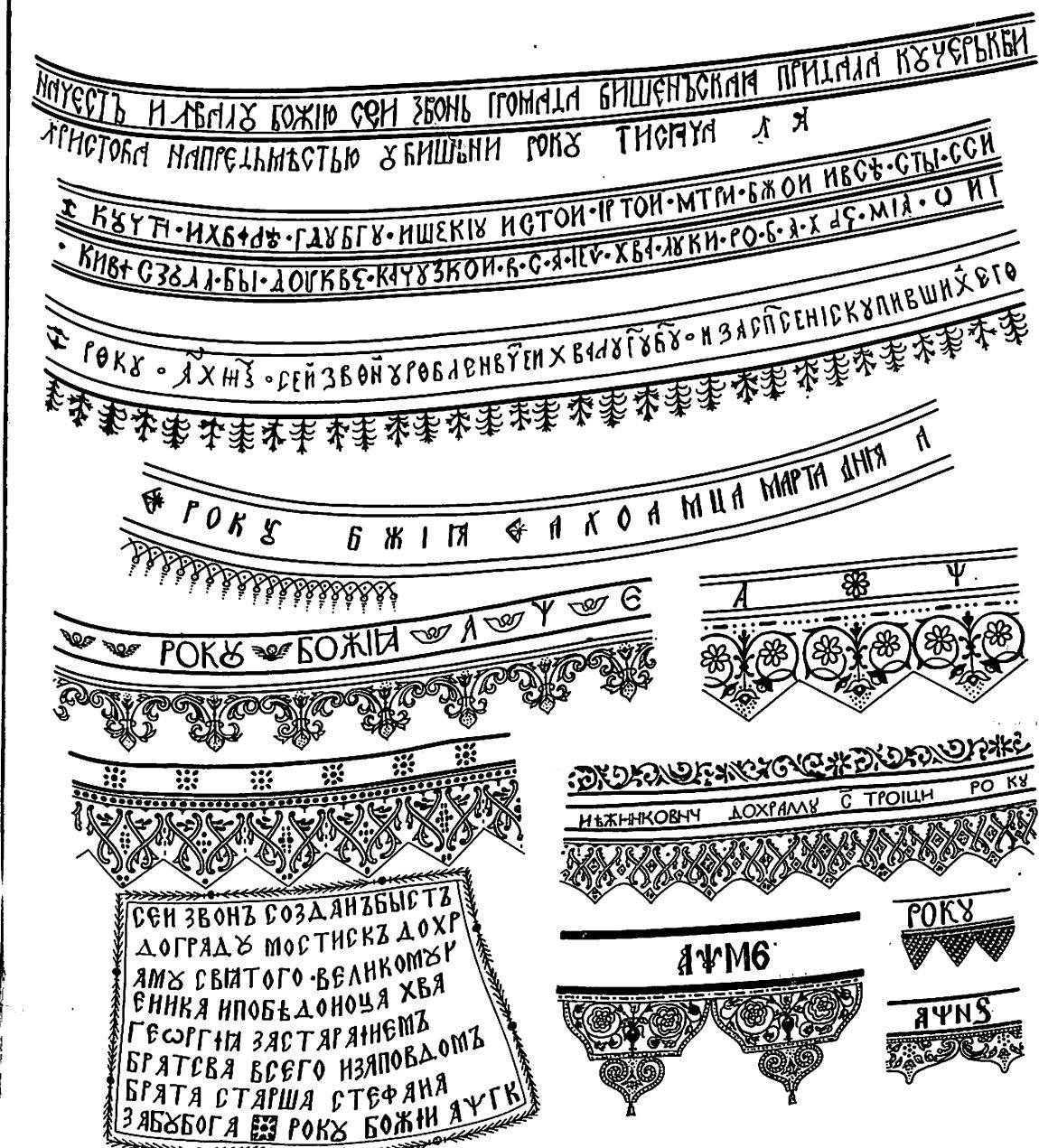
Судової Вишні та дзвін 1633 р. з Роздола). На всіх цих написах позначився вплив заголовних шрифтів рукописних книг того часу або слов'янських першодруків.

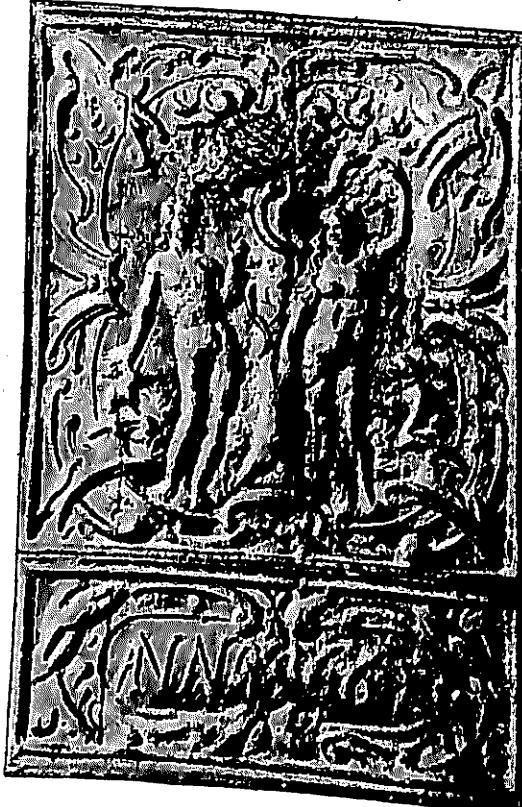
В другій половині XVII ст. характер кириличних написів на металевих виробах міняється. Накреслення літер стають простішими, менш витягнутими, дрібнішими за своєм розміром. Через це декоративна роль написів помітно зменшується. Разом з тим в XVIII та XIX ст. помічається різноманітність шрифтів написів, залежно від вправності та ступеня письменності різних майстрів у різних, досить численних майстернях того часу.

Існував ще один вид монументального ливарництва — виробництво чавунних плит для камінів. Такі плити, які вмурювались в задню стіну каміна, не тільки прикрашали його, а й обігрівали приміщення. Збереглись лише поодинокі зразки такого ліття. Кращим з них є плита львівського походження, датована 1665 р.<sup>68</sup> Вона оздоблена добрим рельєфом з зображенням Адама та Єви під райським деревом. Зображення вміщено в багатому барочному картуші, мотиви якого дуже близькі до різьби українських дерев'яних іконостасів того часу. Цей чавунний відлив зроблено за майстерно вирізаною дерев'яною формою, яка, можливо, перед тим була деталлю якої-небудь меблі.

Іншим видом монументального ливарництва, що мав розповсюдження, головним чином, в XVII ст., було виробництво великих багаторамених свічників — «менойр», які вживались для освітлення просторих залів міських синагог.

<sup>68</sup> Зберігається в Державному музеї етнографії та художнього промислу АН УРСР.





Плита від каміну з Львова, 1665 р.

гог. Серед них було немало шедеврів художнього металу. Варварське руйнування старовинних синагог під час фашистської окупації 1941—1944 рр. майже повністю знищило ці пам'ятки. В нашому розпорядженні залишилось лише декілька рисунків та фото. Ці грандіозні світильники сягали часто двох і більше метрів висоти, були розраховані переважно на дев'ять свічок. На їх виготовлення витрачалось багато десятків кілограмів міді. Кращі з них визначаються чистотою та майстерністю ліття, багатством і пишнотою декорації.

Найстаршою з відомих нам пам'яток цього роду є менойра синагоги в Погребищах. Зроблена вона була в останньому десятилітті XVII ст. бідним майстром Борухом, який невідомо звідки прибув до Погребищ. Джерелом його скромного існування був ремонт різних металевих виробів. Майстер довго збирав мідний брухт і на питання, для чого він йому, відповідав, що хоче зробити для місцевої синагоги такий світильник, яким колись усі будуть мілюватись. Вісім років збирав Борух потрібний метал та потім шість років працював над світильником, не одержуючи за це будь-якої матеріальної допомоги. Коли менойра була готова, він пожертвував її до синагоги.

Ці скупі перекази, які записав в кінці XIX ст. М. Берсон<sup>69</sup>, виразно змальовують образ ремісника, справжнього художника, закинутого в глухе та бідне містечко.

Дев'ятисвічна менойра Боруха, з якої зберігся дуже посередній рисунок — справді оригінальний твір. Висота її була 2,63 м., ширина — 1,5 м. Форми її легкі і прозорі, скоріше пов'язані з прийомами народного декоративного ковальства, ніж з прийомами мідного ліття. Весь декор менойри складається з легких есо-

<sup>69</sup> Kilka słów o dawniejszych bożnicach w Polsce.— Sprawozdania.., VI, стор. 338—339.

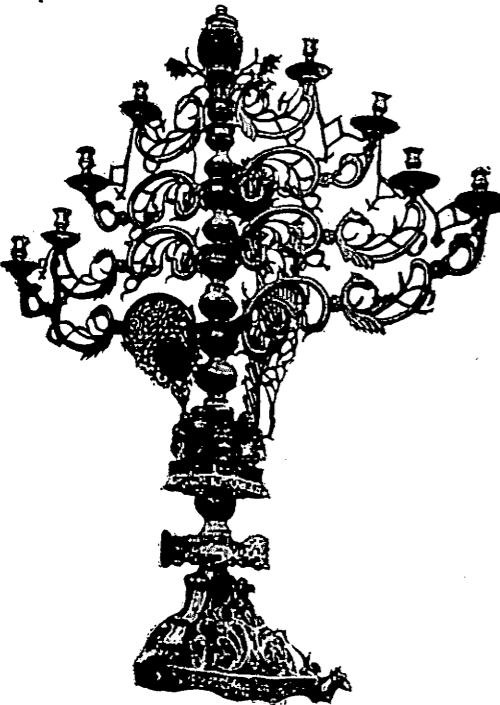
видних спіралей та простих балюстрадок. Головне місце в оздобі свічника відіграють зображення оленя, левів та особливо птахів, що виконують роль своєрідних каріатид, на яких оперті чащечки свічників. Два ряди симетрично поставлених птахів, що завершують менойру, мають своїм центром корону, увінчану постаттю півня. В народному мистецтві, зокрема в українському, птахи, а особливо півні, тісно пов'язані з образом сонця, з небесною сферою. Отже, їх зображення на свічнику — джерелі світла цілком виправдане. Уміщення в пащі левів гілок з чащечками для свічок знижує їх геральдичну строгість і по суті обертає цей урочистий образ феодального мистецтва на персонаж народної казки. В цілому ж твір мосяжника Боруха овіянний духом народного мистецтва, що був спроможний просяknuti навіть у вузькі щілини гетто. Саме через це ми не помічаємо в свічнику виразного впливу стилізованих форм бароко.

Мала дев'ятисвічкова менойра 1772 р. Державного музею етнографії та художнього професійного поширення свого часу свічник цього роду. Хоча її постамент має виразні ознаки класичного стилю, що набув тоді величного поширення, сама менойра оформлена дуже своєрідно.

У XVIII ст. був вироблений надзвичайно багатий та пишний за декорацією тип менойр, що розповсюджився на широкій території. Так, відомо про одну таку менойру в місті Бар на Поділлі, другу — в місті Заслав на Волині, третю — в Галичині. Згідно з переказами, одна з цих менойр, а саме барська, була виготовлена вже в XIX ст., що свідчить про те, що цей тип повторювався з незначними змінами в тій стилістичній формі, яка склалася в попередньому столітті. Ці видатні твори художнього ліття були оздoboю багатих муріваних синагог,



Мено́йра роботи майстра Боруха.



Менойра XVIII ст. з Галичини.

споруджених в старих та відомих єврейських общинах.

За стилем щедрого художнього оздоблення ці менойри докорінно відрізняються від попередніх. Це типові пізньобарочні декоративні вироби. Багатопрофільні стержні оперті на пишні ажурні трьохчастинні підставки. Рамена цих менойр складаються з есовидних мотивів рослинного характеру, причому основний елемент цього мотиву має вигляд гада-потвори. Рамена менойрі з'єднані з її стержнем наївним і водночас милим своєю безпосередністю мотивом руки, що держить нижній край такого рамена. Багатство та урочистість барочних форм у цих менойрах лучать їх з вишуканими виробами, що виготовлялись для верхівки феодального суспільства. Тому бачимо тут характерні геральдичні зображення. Так, замість сонячного птаха такі світильники увінчувають двоголові державні орли. На галицькій менойрі бачимо пару геральдичних грифонів. Геральдичні леви підтримують корпус менойри і лише в її підставці зустрінемо часом півфігури биків, що певною мірою зв'язуються з сферою народного мистецтва.

Ми мали досить прикладів, які переконують нас в тому, що майстри-мосяжники мислили переважно категоріями народного мистецтва і тому дуже своєрідно трактували деякі мало зрозумілі ім геральдичні образи. Це ми бачимо в фігурах левів, на які опирались підстави менойр. В ряді випадків — це схематизовані, узагальнені зображення, дуже близькі до народної керамічної іграшки. В цих інтерпретаціях чужий і незрозумілій образ хижого лева з косматою гривою обертається на фантастичну, іноді трохи комічну істоту, якими така багата народна творчість.

Поряд з монументальними формами ливарництва (гармати, дзвони) людвісари робили

дрібніші відливи, як ступки, малі салютні гарматки, посуд. В колекціях наших музеїв збереглись деякі зразки подібних виробів.

Серед мідного літого посуду особливо характерними були котли — триніжники. Це масивні посудини, які часом досягали значних розмірів. Своєю формою вони наслідували глиняний посуд, зокрема великі пічні горщики. Такі котли завжди мали по два вуха, здебільшого у вигляді круглого стержня, переломленого під гострим кутом. Головна зручність цих котлів полягала в тому, що вони мали три, досить високі ніжки, під якими можна було розкласти вогонь. Корпуси таких котлів, як правило, нічим не оздоблювались, прикрашались лише ніжки, на яких бачимо пальмети чи маскарони, а часом прості вертикальні випукlosci. В рідких випадках зустрічаємо на таких котлах ще якісь прикраси, як, наприклад, на експонаті Львівського історичного музею, де на корпусі котла вміщено плакетку низького рельєфу з зображенням лісового пейзажу з оленем та дві пальмети на плечах котла в тому місці, де прироблені вуха.

Краса цих масивного відлиття котлів полягає в ясній, простій та логічній формі, в ефектному полиску гладенької поверхні, яка по контрасту підкреслюється рельєфно орнаментованими ніжками.

Датувати ці котли, які, безперечно, в своїх формах продовжують дуже давню традицію, можна XVI—XVII ст.

Відливався також і тонкостінний мідний посуд. Звичайно такий посуд мав форму глиняного горщика, як це бачимо на примірнику, що зберігається в Музеї етнографії та художнього промислу.

Цей відлив має дату 1686 р. і належить вже до дрібного ліття, якому присвячено наступний розділ.



Котел XVII ст

## ДРІБНЕ ЛИТТЯ

Поряд з монументальним літтям людвісарські майстерні виробляли різні предмети побутового вжитку — освітлювальні прилади, посуд, каламари тощо. За технікою виготовлення, за специфічним художнім оформленням ці вироби становлять окремий вид художнього ліття, який був особливо поширений у XVII, XVIII та на початку XIX ст.

Ступки, або моздіри, широко вживалися в побуті, спеціальні ступи виготовлялись для аптек. У Львівському історичному музеї зберігаються великі аптечні ступи. Одна з них виконана львівським майстром Дмитром Комаринським для аптеки Зіткевича у Львові.

До найстаріших ступок місцевого відливу слід віднести ступку, датовану 1646 р.<sup>1</sup> Друга, подібна до неї за своїм типом та орнаментом, зберігається у Львівському історичному музеї. Ручки обох завершені тваринними маскаронами і характерними орнаментальними фризами, що складаються з пальметових мотивів, відомих нам з прикрас гармат львівського виробу XVI ст.

Заслуговує на увагу рідкісна пам'ятка лівобережного дрібного літва — невелика ступка «можчер» 1732 р., висотою 14 см, що зберігається в Харківському історичному музеї. Ця ступка характерної пуклястої форми, має напис: «року 1732 \* мца июня 10\* дня стараніем // икоштом сооружися сей можчер рабом бжм г.р.».

Дуже поширеними на Україні були літі каламари. Найчастіше вони мали форму присадкуватої плоскої посуду з вушками для шнура, на якому каламар привішувався до одягу. Рідше такий каламар був сполучений з трубочкою, в якій ховались пера. Такі каламари можна було застремлювати за пояс. Відливались вони на взірець популярних на Україні, як і в Росії, східних зразків, зокрема іранських.

Прикрашували їх рельєфними зображеннями звірів, здебільшого лева та единорога. Цей зовсім не характерний для українського мистецтва мотив зазнав тут певних змін чи, певніше, ця мало зрозуміла композиція набула спрощеного та сухо орнаментального трактування.

Цікавими пам'ятками українського художнього ліття є цехові ціхи. Оскільки такі ціхи були емблемами певного ремесла, на них зображалися переважно знаряддя різних ремісничих професій. Практичним призначенням ціхів було «обслання», тобто передача від одного члена цеха до другого. За допомогою такої своєрідної «повістки» братчіків оповіщали про цехові зібрання. Не тільки зображення ціхів, а й весь стиль їх художнього оформлення був тісно зв'язаний з характером даного цеху.

Для прикладу візьмімо і порівняємо між собою ціху 1635 р. столярно- бондарного цеху міста Перешибль та ціху львівського столярного цеху 1707 р.Хоч обидві вони відлиті з міді, проте вся пластична сторона їх оформлення виходить не стільки з властивостей металу, скільки з властивостей дерева. Сама форма картуша широко вживана в тодішній різьбі на дереві в меблях, іконостасах тощо. На перешибльській ціхі 1635 р. бачимо рельєф, характерний для плоскої різьби на дереві з глибоко вийнятим тлом. На львівській ціхі 1707 р. специфічні риси декоративної різьби виступають ще виразніше як у пластиці мотивів аканта в картуші, так і в насиченому фоні поля, на якому вміщені зображення столярного інструмента, також подані у характерних для різьби на дереві широких та соковитих лініях.

Ціхи львівських (XVI—XVII ст.) та перешибльських кушнірів (1691) оформлені в зов-

<sup>1</sup> Державний музей етнографії та художнього промислу АН УРСР, № 9142.

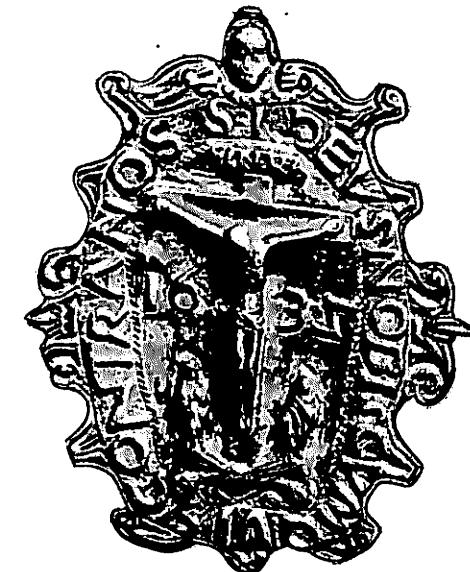


Ступка аптечна 1776 р. роботи В. Комаринського.

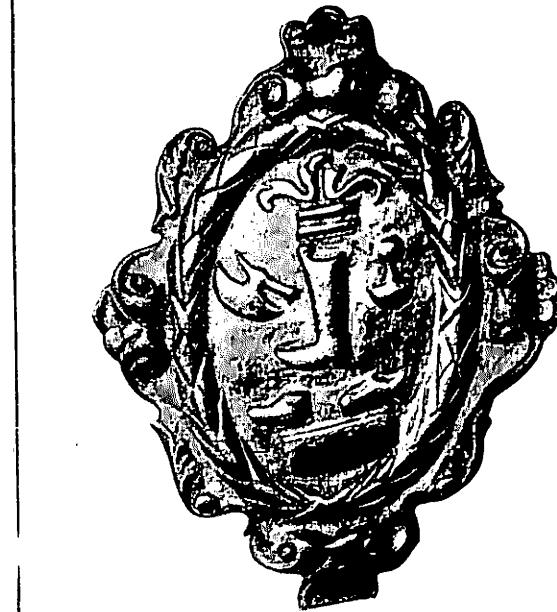
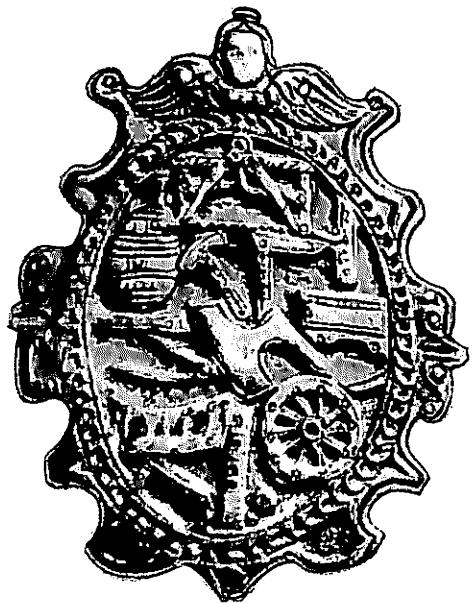
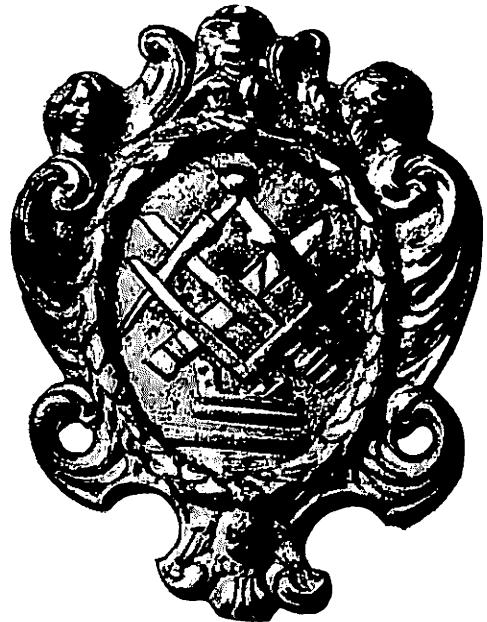
Ступка 1732 р.

Ступка 1646 р.

Каламар XVII ст.



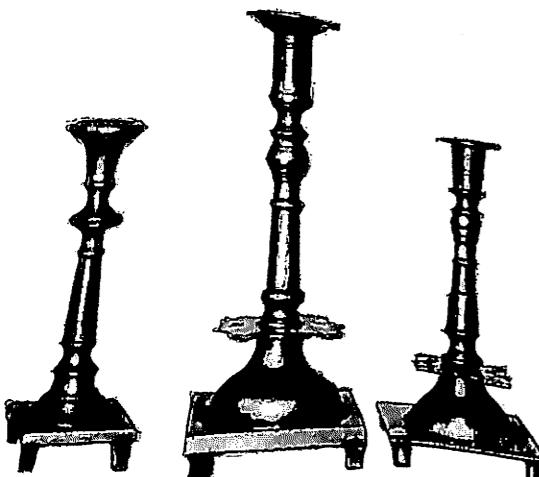
Ціха перемишльського столярно-бондарного  
цеху 1635 р. (чільна і зворотна сторони).  
Ціха львівського столярного цеху 1707 р.  
Ціха львівського шевського цеху 1620 р.  
Ціха львівського шевського цеху XVIII ст.



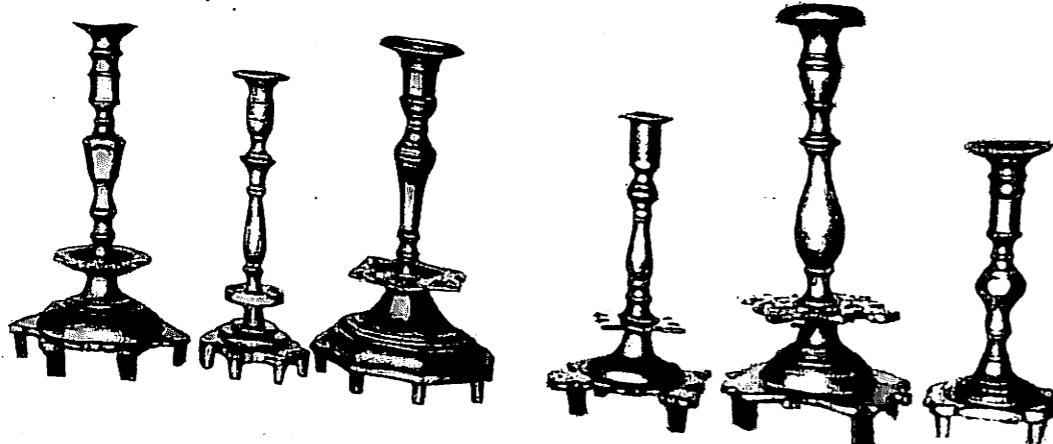
сім інший манері, яку не можна пояснювати лише індивідуальними прийомами майстрів цих відливів. Сама форма таких ціх значно простіша від попередніх, їх рельєф спокійніший і м'який, він цілком відповідає своєю фактурою властивостям еластичної шкіри. Така відповідність художнього оформлення ціх характеру виробів кожного окремого цеху, їх надзвичайно вдало знайдена композиція могла виробничу відтворення цих емблем, які мають давно усталену традицію. Про це свідчать дві ціхі львівського шевського цеху. Перша з них (1620) виконана в м'якому «плівучому» рельєфі з крайньою лаконічністю форм, яка добре відповідає простому складу зображеного взуття шевського начиння. Знов, як і в кушнірських ціхах, складається враження, що металевий рельєф якоюсь мірою відтворює фактурні властивості еластичного юхту. В пізнішій цісі того ж збережене попереднє зображення, причому це зроблено шляхом старанного копіювання відливної форми. Тут додано лише ромбовидний картуш, на якому повністю відтворено знак 1620 р.

Слід відзначити композиційну вправність, а якою розміщені зображення на ціхах. На перемишльській столярно-бондарній цісі 1635 року бачимо, з яким почуттям композиційної рівноваги розміщені зображення численного інструментарію, що становить не тільки символічно-ідейну, а й декоративну цілість. Те саме можна сказати і про львівську шевську ціху 1620 р., хоч характер її зображень зовсім відмінний.

Виконані технікою ліття цехові ціхі мають всі ознаки творів народного мистецтва, які за допомогою найпростіших засобів досягають максимального як змістового, так і декоративного ефекту.



Свічники XVIII—XIX ст.



Різноманітні свічники, канделябри, люстри набули великого поширення в побуті кожної багатої та середньозаможної міської родини. Освітлювальні прилади цього роду не тільки виконували свою безпосередню функцію, а й водночас служили для прикрашання приміщення. Тому їх мистецькому оформленню завжди приділялась значна увага.

Основним матеріалом, з якого виготовлялись освітлювальні прилади, була мідь, власне латунь, до певної міри олово і (в дуже обмеженій мірі) срібло.

Це виробництво було зосереджене в токарному цеху, хоч без усякого сумніву немало обробки металу, виготовлялось членами інших цехів, наприклад конівкарського, а також різними «партачами». Токарський цех було засновано у Львові давно, але він ніколи не був дуже міцним. У XVI ст. він об'єднався з цехом мотузників. На межі XVIII та XIX ст., як видно з його печатки<sup>2</sup>, в цьому цеху були токарі та гребінники.

Найпростішим видом освітлювального приладу є настільний свічник для однієї свічки. Майже все його оздоблення зводиться до профілюваних чащечки, стержня, підставки. Проте в цих дуже обмежених можливостях покоління токарів створило велику різноманітність форм.

До першої групи треба віднести найпростіші свічники. Вони стоять на гладких чотирикутних підставках з простими стержнями колоноподібної будови, тобто в них добре виражено як базис, так і капітельну частину, що має вигляд пуклі або кільчастого виступу, щоб зручно було тримати свічник у руці. Іноді ця частина має форму справжньої капітелі коринфського типу. Всій цій групі властиві стилістичні ознаки класицизму як ренесансного, так і ампірного

характеру. окрім свічники своїм гостро витягнутим високим конусом підставки вказують на певні готичні риси. Пропорції в побудові цієї групи свічників спокійні, членування чіткі, співвідношення окремих частин стали.

Другу групу становлять свічники складнішого профілю. В них чотирикутна підставка має ускладнений декоративний контур, а ніжки — вигляд вибагливого волута. Стержні таких свічників мають сильно виступаочу пуклю, іноді ширшу своїм діаметром від капітельної частини. Нерідко тут контрастують масивні підставки з легкими стержнями. В декоративних особливостях цієї групи свічників виразно виступають барочні риси.

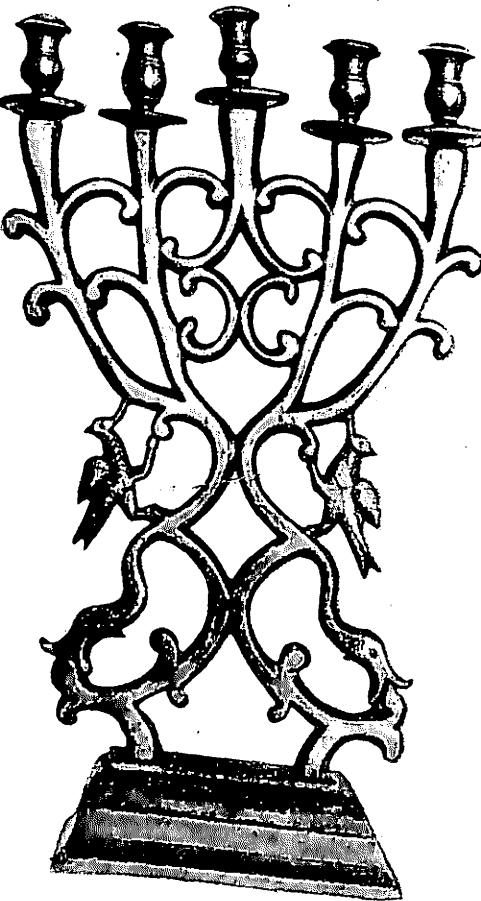
Близькими за своїм характером до другої групи є свічники, виділені нами до третьої. Характерною ознакою цієї групи є шестиніжні, а зрідка — й восьминіжні підставки. У відповідності до підставки, стержні деяких з цих свічників мають шість або вісім граней — прийом цей дуже забагачує декоративність форми.

Нерідко в свічниках буває ще одна деталь — ажурна пластинка в формі розетки або кола, яка знаходитьться між підставкою та базисом стержня. Цей дуже простий додаток набагато посилює декоративність свічника, підкреслює його основні складові частини саме на місці їх сполучення.

Свічників, виконаних самою технікою відливання без точіння, вироблялось мало. Можна вказати лише на один сучільно відлитий тип свічника в орнаменті рококо.

Поряд з односвічковими були досить поширені дво-, три- та багатосвічкові настільні свічники — канделябри. Таких канделябрів з більш

<sup>2</sup> Зберігається у Львівському історичному музеї.



Канделябр XVIII ст.

складним, багатшим оформленням потребували просторі приміщення багатіїв.

Найбільшого поширення набули плоскі канделябри, тобто такі, на яких всі свічки стояли в одному ряду. Здебільшого канделябри були на дві, три, чотири або п'ять свічок. В окремих випадках кількість свічок доходила навіть до дев'яти.

Такі канделябри виразно поділяються на кілька груп. Найбільш своєрідною є група чотирьох п'ятисвічкових канделябрів з оригінально вирішеною решіткою, що складається з масивних, криволінійних елементів, які укладаються в стилізований силует дерева. Найбагатший варіант цього типу має дуже характерні деталі — два птахи, а нижче — дві також симетрично зображені голови вужів. Наявність давнього народного сюжету — «дерева життя» тут безсумнівна. В зв'язку з цим можливо пропустити, що і в інших варіантах канделябрів цього типу є також давні мотиви народного мистецтва. Щодо цього заслуговують на увагу антропоморфні орнаментальні фігури в центрі решітко на канделябрах. Можливо, вони мають якийсь зв'язок з тими фігурами жіночого божества, які можна зустріти на гуцульських дерев'яних канделябрах, так званих «трійцях». На канделябрах цієї групи легко простежується процес створення різних варіантів одного і того ж типу. Додаючи незначні деталі, змінюючи пропорції тих чи інших частин решітки, майстри створювали нові й нові інтерпретації старого традиційного типу. В цій групі виробів добре відбито повільний, але впевнений та послідовний творчий процес, в якому знайшли свою реалізацію зусилля кількох поколінь ремісників. Саме так розвиваються форми різних творів народного мистецтва.

До іншої групи треба віднести чотири-, шести- та восьмисвічкові настільні канделябр-

ри, в художньому оформленні яких виразно відбились мистецькі стилі та емблематика феодальної епохи (державні герби у вигляді польського одноголового, російського та габсбурзького двоголових орлів, що, звичайно, завершують центральну частину канделябра). В самій орнаментальній решітці нерідко зображується пара геральдичних левів або грифонів. Якщо решітка таких канделябрів вирішувалась орнаментально, в ній виразно виявлялись ренесансні та барочні мотиви. Різновидністю цього типу є чотири- та шестисвічкові канделябри, в яких свічки розташовані не в один ряд, а в симетричному порядку довкола стержня. Канделяри такого типу вживались переважно в палацах. Саме цим пояснюється специфіка їх художнього оформлення.

Нечисленну, але оригінальну групу становлять канделябри у вигляді птахів та драконів. Присадкуватий двосвічковий канделябр влучно змонтований з частин, які є характерними деталями інших освітлювальних приладів. Так, фігура орла, що виконує роль стержня, належить до тих, якими завершувались лостри, або павуки, а підставка є не що інше, як розета до великого свічника.

Канделябри у вигляді одно-, дво- та тривогового дракона мають дуже химерний та складний силует. З пащі кожної голови виходить відросток, завершений свічковою чашечкою. Хвіст дракона завжди завернутий в кільце, яке необхідне для перенесення канделябра. Судячи з стилістичних ознак, можна зробити висновок, що цей тип канделябра вироблявся протягом ряду десятиліть XIX ст. Старіші зразки таких канделябрів, виконані технікою опилювання, характерні легкістю, пружністю та динамічністю своїх форм і є справжнім художнім втіленням цього фантастичного образу.

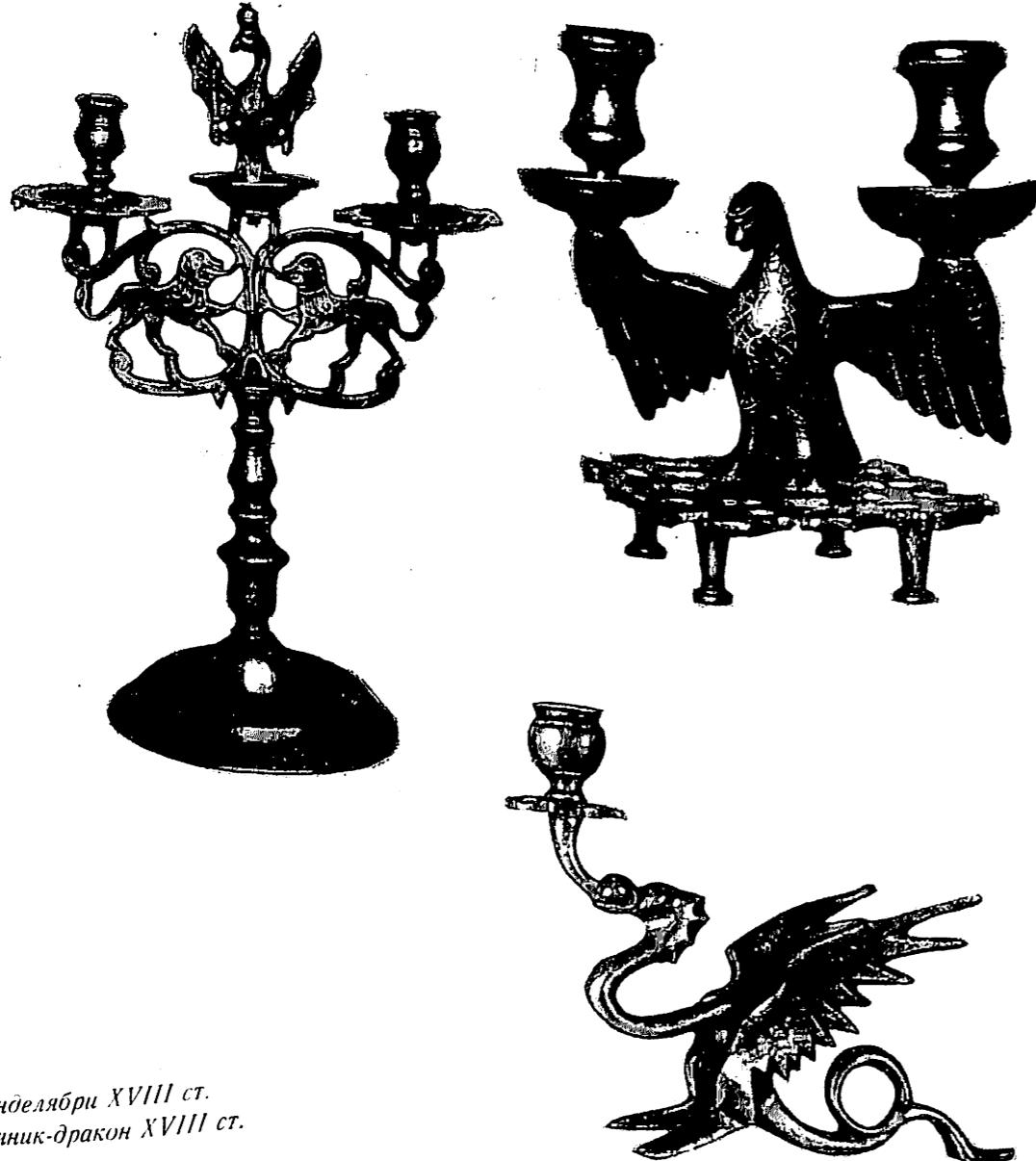
Пізніші зразки, виконані технікою ліття, пере-

вантажені різними деталями, від чого втрачають свою виразність.

Чотириголовий канделябр у вигляді чотириголового орла на перший погляд може відатись лише державним австрійським гербом. Проте цей вироблений десь наприкінці XVIII ст. тип свічника-канделябра має в своєму складі значно старіші елементи. Більшість примірників таких канделябрів завершено фігурою польського одноголового орла. Чотириголовий орел спирається своїми лапами на двох левів. Фриз підставки прикрашено маскаронами, а чашечки свічок мотивами рококо, що дозволяє датувати цей тип свічника. Серед експонатів Львівського історичного музею зберігається такий канделябр, що має одну важливу відмінність від попередніх: замість польського державного орла його завершують два, звернені один до одного птахи, тобто мотив, дуже поширеній у народному мистецтві. В зв'язку з цим є можливість пояснити дивну чотириголовість орла, що привить за стержень канделябра, тими ж впливами народного мистецтва.

Завершення з двопарно укладених пташиних голів нерідко зустрічаємо на гуцульських металевих пряжках.

Різновидністю хатніх освітлювальних грилад XVII—XVIII ст. були настільні свічники-бра. Такі бра складаються з настінного щитка, рамена і свічкових чашечок. Настінні щитки, звичайно, мають прості форми, що йдуть від фігурного вирізування з дощок. Серед щитків такого роду виділяються відлиті щитки у вигляді симетрично розміщених двох орлів, факсілів та сайдаків із стрілами. Ця арматура, виконана в формах класицизму початку XIX ст., вказує на руку доброго художника, твір якого був широко повторюваний ремісниками, що комбінували цей щиток з раменами та чашечками для люстр-павуків.



Канделябри XVIII ст.  
Свічник-дракон XVIII ст.

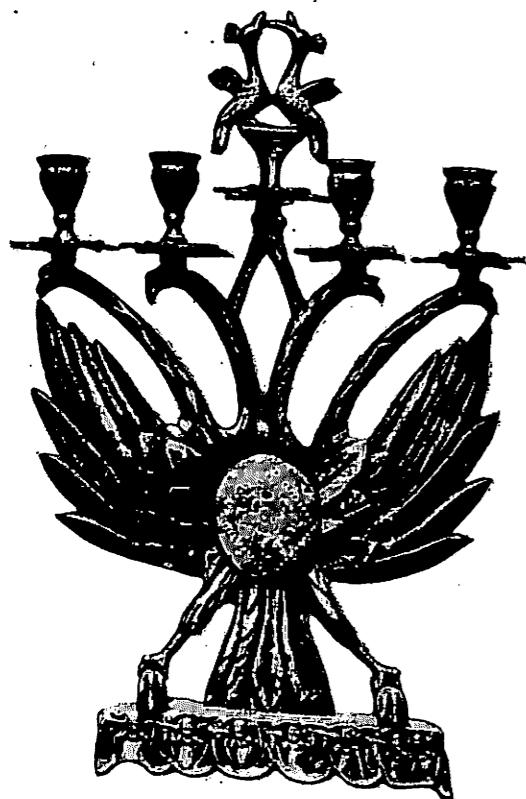
Люстри, або павуки, були дуже поширені в побуті заможних верств, а також в будовах громадського призначення (ратуші, церкви, коштольни, синагоги).

Найчастіше вживались невеликі розмірами однорядні павуки на шість або вісім свічок. Дворядні зустрічалися рідше, а великі трирядні люстри — дуже рідко. Великі з кількострівними стержнями люстри — «панікадила» вживались у монастирських та соборних церквах Києва й Лівобережжя (наприклад, у Київсько-Мукоєво-Микільському соборі, в соборі Фролівського монастиря та ін.). Незначна кількість датованих павуків досить ускладнє питання їх хронології. Зібрані в Музеї етнографії та художнього промислу колекції павуків і окремі позамузейні пам'ятки дають змогу простежити розвиток люстр у тих формах, які утвердились на західних землях України починаючи з XVII ст.

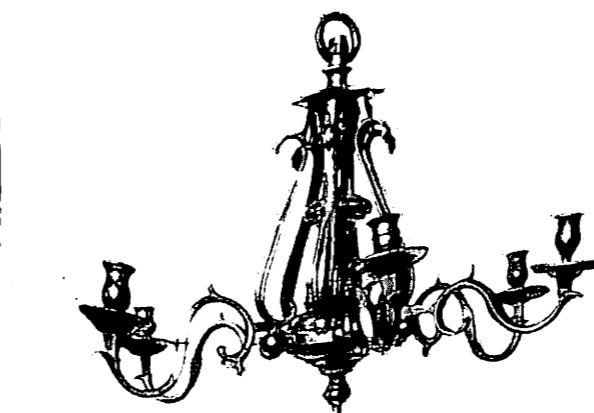
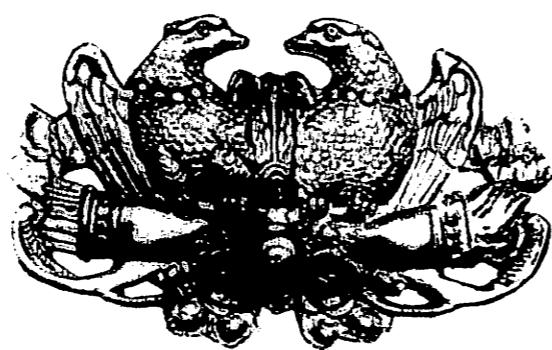
Освітлювальні люстри можна розділити на дві групи: стержневі та підвісні безстержневі. Стержневі павуки складаються з таких основних частин: стержень, рамена, прикраси. Стержні павуків завжди профільовані, точені, з більшою або меншою пуклею знизу. Вгорі стержень завершується зображенням птаха або державної емблеми — одно- або двоголового орла. Птахи, завжди оброблені напилками, добре відшліфовані, взагалі оформлені чепурно і старанно. Характерно, що державні герби, які завершують стержні павуків, майже завжди відливались без подальшої обробки. Тому вони стандартні, нерідко грубі та неохайні роботи. Судячи з стилістичних ознак, велике поширення таких державних емблем на павуках було явищем пізнішим, що мало місце десь в другій половині XVIII ст. Стержні павуків за своїми профілями дуже різноманітні. Важко знайти серед них хоч два тотожні.

Рамена павуків мають численні варіанти. Але основа їх — це есовидний або спіральний закруток із спеціальним зубком з одного боку та чашкою для свічки — з другого. За допомогою зубка рамена навішуються на стержень павука. Форма більшості рамен визначається рослинними мотивами. Іноді ці мотиви доповнюються зображеннями птахів, коней або оленів. Прикраси павуків найчастіше мають вигляд квіткових розет різних, нерідко складних форм. Такі квіткові розети з допомогою специального клинця прикріплюються до стержня «павука». Розміщаються квітки між раменами люстри або у вигляді декоративного фриза на верхній частині стержня. Іноді місця розет займають диски чи картуші. Зручність люстр-павуків полягає в тому, що вони легко монтуються — рамена й квітки з'єднуються з стержнем через просте вкладання зубків або клинців до відповідних пазів. Стержень складається з окремих обточених деталей і монтується на залізну вісь, яка закріплюється вгорі спеціальним клинчиком.

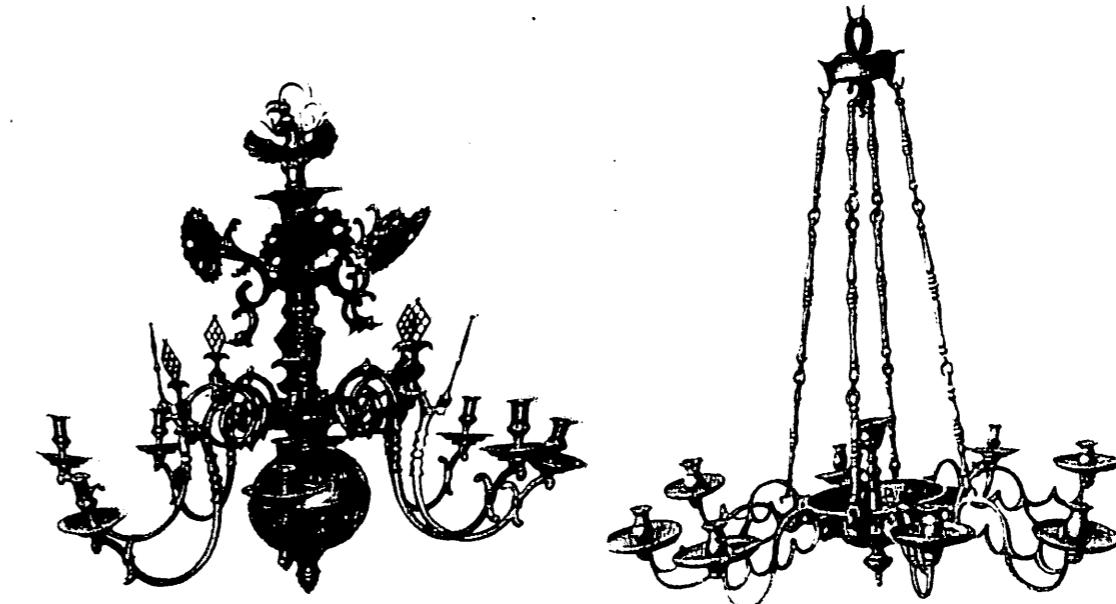
Стержневі люстри є найбільш різноманітною групою підвісних світильників. Незважаючи на багатство варіантів таких люстр, можна встановити спільні риси в прийомах їх художнього оформлення. Основою композиції є профільований стержень з кулею внизу. Порівняно великі розміри кулі підкреслюють її масивність та легкість самого стержня. Контрастують також з спокійним масивом кулі: легкі, енергійно та шкіряни в просторі рамена люстри, завершені чащечками для свічок. Форма рамен, простягнута в просторі, зв'язує всю композицію павука з простором приміщення, яке він освітлює. Квіти, з яких складається орнаментальний фриз, також нерідко відзначаються досить великими розмірами розет в порівнянні з легкими стеблами. Розети таких квітів є не що інше, як



Канделябр XVIII ст.  
Бра настінне XVIII—XIX ст. та його щиток.



Люстра XVIII ст.  
Люстра XVIII—XIX ст.  
Люстра XIX ст.



гладкі диски, що виконують роль рефлектора, який посилює світло свічок, і разом з цим своїм блиском при світлозаломленні збагачують декоративний ефект люстри, перетворюючи її на сповнену руху динамічну цілість.

В другій половині XVIII ст. в зв'язку із змінами, які вініс до архітектури та прикладного мистецтва стиль класицизму, різко змінюються характер люстр, трактування всіх її деталей. Люстра спрощується, зникають квіти-рефлектори, рамена залишають лише саму елементарну декорацію. Стержні таких люстр мають вже значно меншу пуклю, простіше профілювання. Далі на межі XVIII—XIX ст. розвивається новий тип класичної підвісної безстержневої люстри.

Композиційним центром таких люстр епохи класицизму є ваза з коротким стержнем у центрі. Цей стержень часом робиться у вигляді тюльпаноподібної квітки або напіврозпуклої бруньки. До такої вази прикріплено шість чи вісім рамен простої есовидної форми, люстра підвішувалась до верхнього диска на трьох або чотирьох ланцюжках. Ланцюжки складалися з двох, трьох, рідко більшої кількості кілець, що бувають або гладкі з легкими кільчастими потовщеннями, або у вигляді есовидних мотивів.

Ця група класичних люстр продукувалась масово і за своїм художнім оформленням помітно нижча від попередньої. В цих люстрах не завжди добре витримані пропорції, вони досить одноманітні, не завжди в них згармонійовані деталі. Мабуть, тут позначився той загальний занепад мистецького життя, який намігався в західних землях України після переходу їх під владу габсбурзької монархії. Слід зауважити, що взагалі епоха класицизму не позначилась в Галичині нічим визначним в будь-якій ділянці мистецтва.

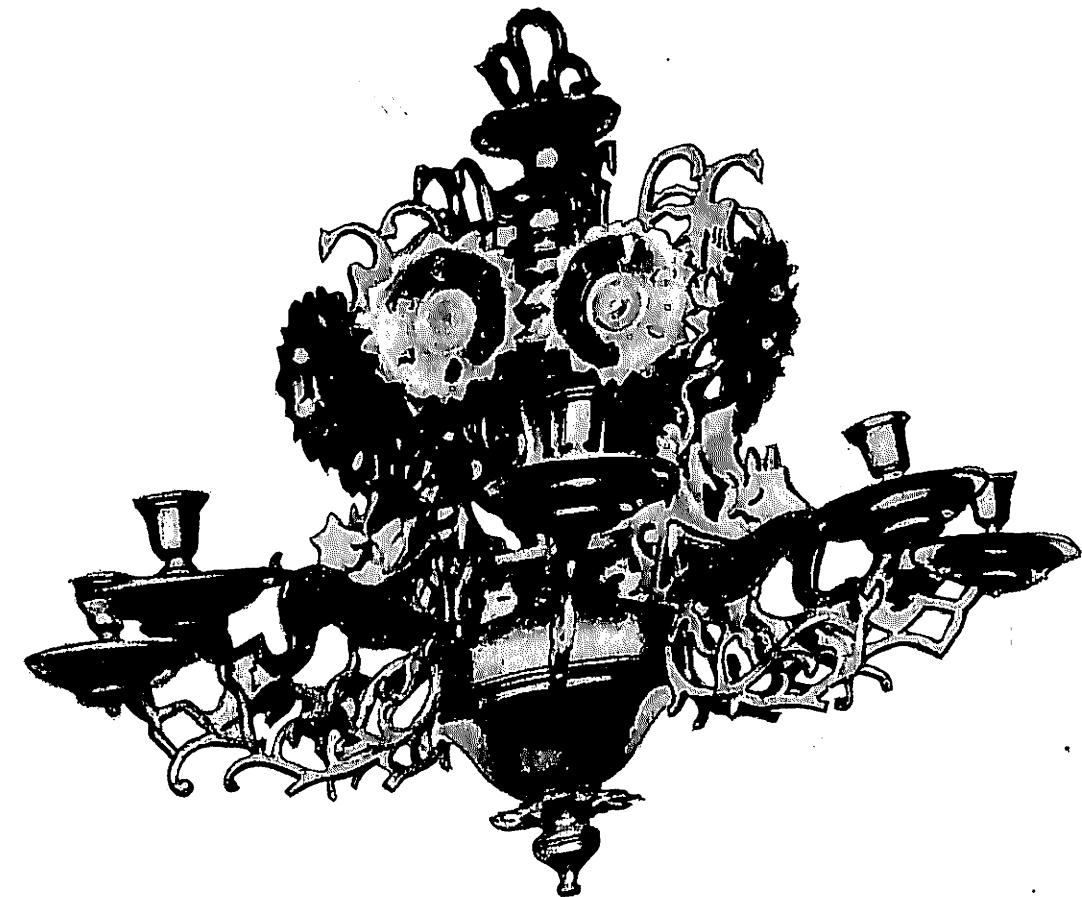
Проте це не виключає окремих досить вдалих творів. Для прикладу можна навести люстру<sup>3</sup>, що являє собою поєднання стержневого та вазового типу. Вся композиція люстри з м'якими соковитими лініями нагадує квітку з бутоном, оточеним вінком розкритих пелюстків.

На люстрах, як і на інших ливарницьких виробах, що виготовлялись міськими ремісниками, відчутний вплив народного мистецтва, або, вірніше, виступають народні основи прикладного мистецтва.

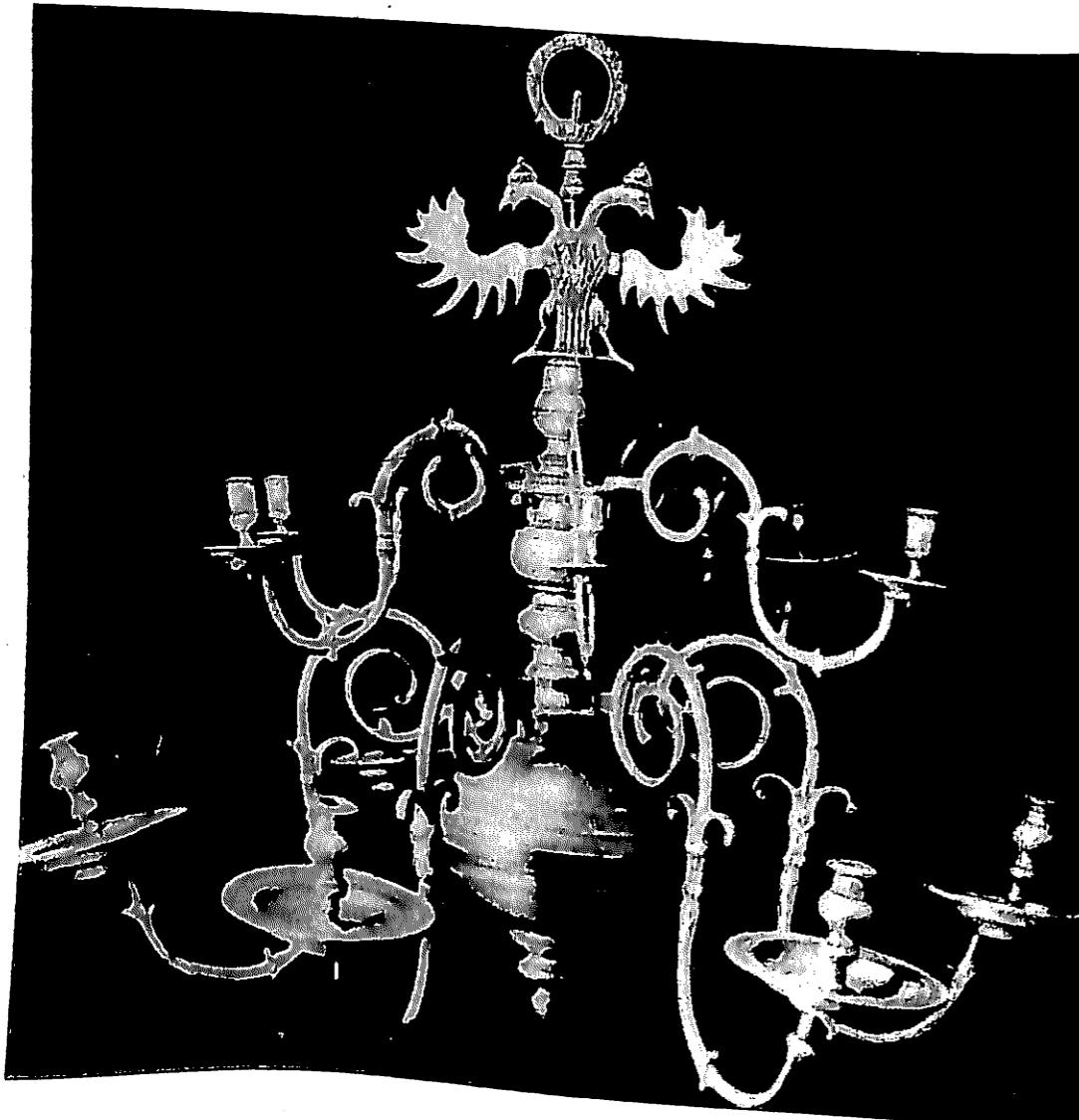
З цього погляду дуже цікавою є восьмисвічкова люстра<sup>4</sup> з коротким стержнем, великою пуклею, з дуже рясними раменами та фризом з великих декоративних квіток. В цілому ця люстра являє собою надзвичайно багату, навіть перевантажену в своїх деталях декоративну цілість. Щедрість силуетів рамен, квіток ще більше збагачується гранчастими формами стержня та чашечок. Композиція люстри — це справжній лабірінт декоративних ліній. Але найцікавішим у цій люстрі є її зооморфні мотиви. Так, у кожному рамені зображене коня, біг якого спрямовано до центра люстри. Над кожною квіткою бачимо довгошийого птаха. І один, і другий є звичайною принадлежністю зображень дерева життя та різних солярних композицій. Важливою деталлю цієї люстри є пластинка у вигляді диска з вісімома загнутими вправо гачками — загальновідоме в народних мистецтвах зображення сонця та вогню. Таким чином, серед прикрас цієї люстри бачимо повний склад солярної композиції — знак сонця в супроводі сонячних птахів та сонячних коней. Ця символіка якнайкраще відповідає функції люстри — джерела освітлення.

<sup>3</sup> Державний музей етнографії та художнього промислу АН УРСР, № 41833.

<sup>4</sup> Там же, № 9275.



Люстра XVIII ст.



Люстра XVIII ст. з м. Яворів Львівської обл.

Відзначена Л. Долинським<sup>5</sup> подібність між птахом на квітках цієї люстри та зображенням птаха на візантійській арці XII ст. не може в данном разі свідчити про пряме традиції Київської Русі. Між ними велика стилістична різниця, проте це порівняння, як і інші пам'ятки давньоруського ліття (наприклад, бронзове панікадило XI—XII ст. з села Сахнівка Кінівського повіту<sup>6</sup> з характерними фігурками птахів) переконливо свідчать про широкий вплив народного мистецтва на творчість міських ремісників, що мало місце і в епоху стародавньої Русі і в пізніші часи феодалізму на Україні.

В композиційній побудові люстри пов'язані з архітектурою. Так, павуки барочої групи своєю стіжковою масою, контрастним нарощуванням елементів знизу догори відповідають склепінчастим приміщенням XVI—XVIII ст., а також барочним плафонам тієї ж доби з різким членуванням площин.

Що ж до класичної (ампірної) групи люстр, то вся їх горизонтальна безстержнева побудова відповідає плоским класичним плафонам простих та просторих приміщень.

Можна помітити певний зв'язок між люстрами, що вироблялись на Україні, і аналогічними російськими виробами.

В Росії люстри розвивалися в двох основних типах. Перший — це пишні багатосвічкові «панікадила», призначенні для церковного вжитку. Другий тип — це скромніші домашні люстри. Саме серед російських люстр цього типу є зразки, зовсім тотожні українським<sup>7</sup>, тоді як російські «панікадила» мають свої аналогії в люстрах XVII—XVIII ст., що прикрашали найбагатші споруди старого Києва.

В цьому зв'язку варто згадати одну досить скромну, увінчану двоголовим орлом, дванадцятисвічкову люстру, що зберігалася в церкви

малого передмістя міста Яворова на Львівщині<sup>8</sup>. Ця люстра, за традицією, була пожертвувана Петром I під час його перебування в Галичині в 1706 р.

Ця люстра за типом та характером деталей є, безперечно, місцевою роботою, а не довізним виробом. В той же час орел, який увінчує люстру, є, безперечно, російським державним гербом з усіма ознаками, які він мав в кінці XVII та на початку XVIII ст., з характерним профілем крил і типовими царськими коронами на головах птаха. Очевидно, жертвуватель замовив цю люстру місцевому майстру, який, враховуючи характер замовлення, прикрасив люстру російським, виконаним у національних формах, державним гербом.

Своєрідними рисами в своєму оформленні відзначались так звані ханукальні лампади, дуже поширені в побуті містечкових євреїв XVIII—XIX ст.

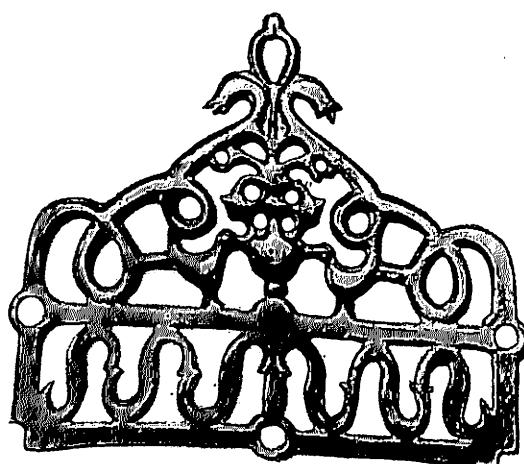
Ханукальна лампада являє собою своюрідну декоративно виконану річ, що складається в своїй основі з полиці, до якої прикріплено вісім мідних лампадок для оліви. В старіших виробах переважають не лампадки, що нігатають свою формою гнізда свічників, а плошки, видовжені човноподібні чашечки, в які наливалася оліва і вкладалися гноти. Ця полиця з лампадками сполучена з декоратив-

<sup>5</sup> Л. Долинський, Російський і український метал в колекціях Державного музею етнографії та художнього промислу АН УРСР.— Матеріали з етнографії та художнього промислу, вип. I, К., 1954, стор. 84.

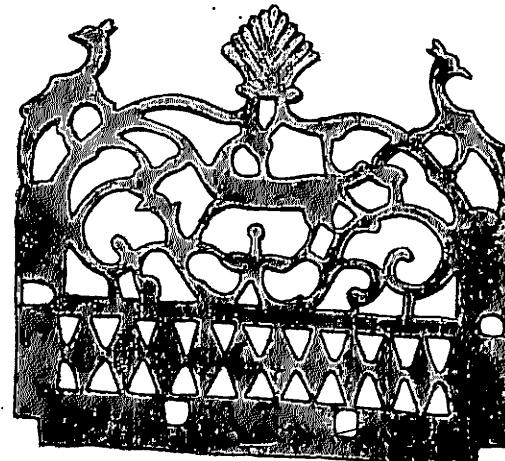
<sup>6</sup> Древности Приднепровья, К., 1902, вып. V, табл. VII.

<sup>7</sup> Н. Р. Левинсон, Подвесные осветительные приборы XVI—XVII вв. Труды Государственного исторического музея, вып. XIII, 1941.

<sup>8</sup> Тепер знаходиться у Державному музеї етнографії та художнього промислу АН УРСР.



Деталі «ханук» XVIII ст.



ними частинами у вигляді задника та ажурних бічниць, до яких звичайно прикріплялись два свічники. В цілому ханукальна лампада являла з себе комбінований лампадо-свічковий світильник, що міг бути використаний як настільна і як настінна річ. Такі ханукальні лампади, або просто «хануки», мала кожна єврейська родина, а тому в XVIII—XIX ст. вони стали предметом масового виробництва. Дату створення «ханук» можна встановити лише приблизно за стилювими ознаками, причому найдавніші типи не можна відносити глибше XVII ст.

За своєю технікою «хануки» — це плоскі ажурні відливи, оброблені шліфуванням. Центром «хануки» як художнього цілого є її задня стінка з багатою декоративною композицією. Такі композиції, а разом з ними і окремі типи «ханук» були дуже сталими і зберігалися протягом тривалого часу.

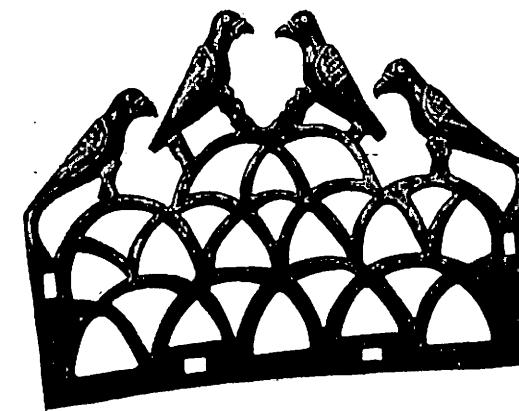
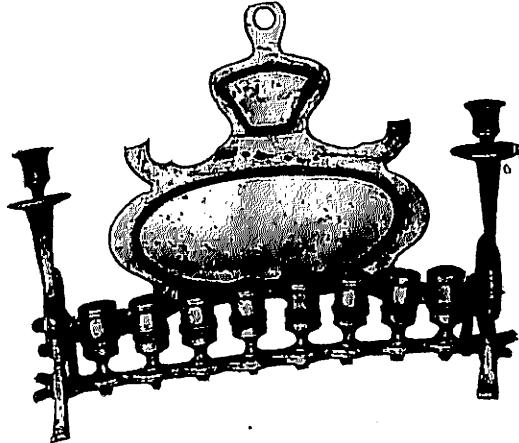
Вся сукупність образних та орнаментальних елементів «ханук» дуже розмаїта. Тут можна побачити різноманітні рослинні та геометричні мотиви, чимало тваринних, а також символічних і емблематичних зображень, декоративні елементи певних мистецьких стилів. (Саме ці останні дають підстави для відносного датування того чи іншого типу «хануки»). Незважаючи на стильову різномірність складових частин, різні типи «ханук» майже завжди являють собою завершене художнє ціле.

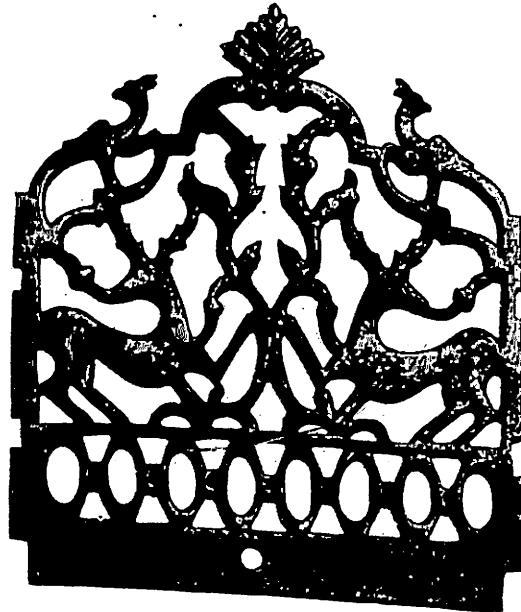
Характерною для старших типів «ханук» є наявність в їх орнаментації елементів та мотивів, властивих українському народному мистецтву, що завжди органічно входять в орнаментальну композицію «хануки».

Так, на симетрично укладеному щитку задника «хануки» серед розводів рослинного орнаменту бачимо легкий та граціозний силует лані. В нижній частині щитка фриз з ромбів — мотив дуже характерний для народного різьблення

на дереві. Не менш характерним є завершення щитка у вигляді пальметоподібного мотиву, обабіч якого вміщені дві симетричні фігури птахів. Дерево між двома птахами, або «дерево життя», — це давній, дуже поширеній у народному мистецтві сюжет, звязаний з міфологічними образами. Найближчі аналогії цього роду можна знайти в народних металевих виробах, в народній кераміці тощо. В іншому випадку бачимо знов-таки щиток з рослинною орнаментацією, завершений характерним мотивом парних птахів чи вужачих голівок, що також характерно для народного мистецтва (наприклад, пряжки). Аналогічна композиція зустрічається і в більш ясному сюжетному вираженні. Крім елементів, властивих попередньому твору, тут бачимо зміюк, що завершується собою барочний силует щитка. В центрі щитка між двома традиційними птахами — «дерево життя» у вигляді ренесансної вази з квітами. Фриз з есовидних мотивів, що іде по низу щитка, безперечно, навіянний мотивами архітектурних балюстрад, які набули особливого поширення в архітектурі західноукраїнських земель в другій половині XVIII ст. Таким чином, на цих щитках можна помітити, поряд з основними елементами, почерпнутими з народного мистецтва, також стильові нашарування епохи ренесансу та рококо. Ця амальгама дуже характерна для художньо-ремісничого середовища єврейських містечок. Такі різночасові стильові нашарування спостерігаємо майже в усіх «хануках», які будемо тут розглядати. Виключно характерним є щиток з чотирма птахами. Вся композиція щитка з простих комбінацій напівциркульних ліній накреслює три пагорбки, на яких узагальнено, але на подив виразно, зображені птахи. Це справжні епічні образи віщих, мудрих істот, героїв народної казки, народних пісень. Овальну, без будь-якої орна-

«Ханука» XVIII ст. Деталь.  
«Ханука» XVIII ст.





«Ханука» XVIII ст. Деталь.

ментациї, спинку «хануки», завершенну людино-подібним силуетом, також не можна зрозуміти без порівнянь з традиціями народного мистецтва. Порівнюючи, побачимо в пагінцях з обох боків щитка парні пташині голови, а в центрі — мотив «дерева життя» або жіночої фігури, яку радянські дослідники<sup>9</sup> вважають зображенням богині Берегині.

До найкращих та найбагатше оформленіх типів належать «хануки» з парним зображенням оленів. Бічниці складаються з зображень геральдичних левів, фризів та балюстради, запозиченої з мотивів західноукраїнської архітектури другої половини XVIII ст. Цю дату і треба вважати часом, коли остаточно сформувався цей тип «хануки». Щит «хануки» прекрасно вкомпонований в барочну раму. В центрі симетрично зображено двох легких та струнких оленів в добре знайдених силуетах з усією грацією та вільністю їх рухів. Між оленями дві також симетрично розміщені гілки аканта як відміна мотиву «дерева життя». Цей же мотив виступає в верхній частині щитка у вигляді пальмети та двох птахів поруч неї. Опертий на гарний балюстрадний фриз, що разом з барочною рамою утворює справжню монументальну форму, цей щиток в своїй цілості повністю опирається на народні зразки. Щоб переконатися в цьому, досить порівняти його з розписною кахлею — твором косівських народних майстрів. Незважаючи на повну відмінність техніки та матеріалу, в обох випадках бачимо одну й ту ж композицію.

На іншому варіанті такої «хануки» — щиток з своєрідним зображенням будинку з дверима та вікнами складного профілю, характерною галерейкою, двосхилим дахом з двома комина-

<sup>9</sup> Л. А. Динес, Древние черты в русском народном искусстве.—История культуры древней Руси, т. II, М.—Л., 1951.

ми. Перед нами схематизований вигляд світського будинку з усіма ознаками пізньобарочої архітектури XVIII ст. Завершується ця «ханука» зображенням уже знайомих нам птахів біля «дерева життя», яке часом замішувалось вазою.

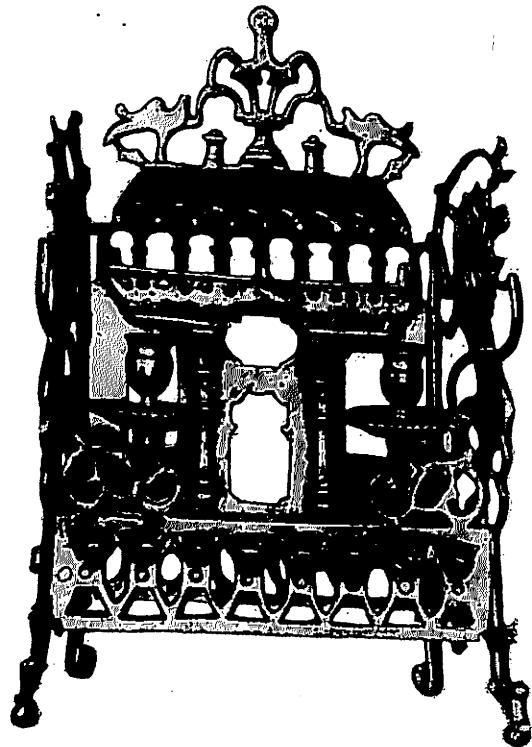
В деяких «хануках» народні мотиви змішуються з мотивами феодально-геральдичними. У верхній півдужці щитка вміщено половину шестипромінної розети — відомого сонячного символу в народному мистецтві. Нижче бачимо вазу з квітками, що може виступати як символ «дерева життя». З обох боків цих близьких між собою за своїм значенням, дуже поширених у народному мистецтві символів — зображення двох птахів та двох левів. Останні треба вважати геральдичними персонажами. Проте їх художнє трактування жваве, виразне. Нерідкими є випадки повної асиміляції цього образу народним мистецтвом, зокрема російським.

Наприкінці XVIII та в XIX ст. ці геральдичні мотиви дедалі ширше входять до орнаментаційної композиції «хануки». Поряд з левами зображуються корони, державні герби. Ці типово феодальні елементи вирішують тепер весь зміст орнаментального оформлення «хануки», хоча народні елементи не зникають безслідно. Так, вгорі одного з щитків бачимо дві пташині голівки та трипромінну піврозету між ними — символічний солярний мотив, зустрічаємо та кож птахів обабіч державного орла або ритуального семисвічника. На таких композиціях виразно позначився вплив класицизму, що й дозволяє датувати їх першою половиною XIX ст.

На всіх «хануках» цієї останньої групи вже відчутий занепадницькі риси. Підупадає композиція, ажурні силуети стають млявими та невиразними, до мінімуму зводиться обробка напилком, річ залишається майже такою, якою вона вийшла з відливної форми.



Кахля з Косова



«Ханука» XVIII ст.

Процес розвитку ханукальних світильників XVII—XIX ст. свідчить про великий вплив народної художньої творчості на єврейське ремісництво. Елементи української народної культури євреї-ремісники засвоювали значно глибше, ніж елементи феодального мистецтва і релігійну символіку синагоги. Останню вони майже завжди подавали в своїх творах з властивою народному мистецтву реалістичністю і тим самим абстрактно символічні мотиви передносили в сферу конкретних живих образів. Це пояснюється близькістю естетичних уподобань трудівника-селянина і такого ж трудівника — мешканця гетто. Між ними існувала й культурна спільність, яка так виразно позначилась на всіх галузях мистецтва, що створювалось у містечкових ремісничих майстернях.

У виробництві предметів громадського та приватного інтер'єра, як різний посуд, свічники, люстри, мосяжники та людвісарі створили своєрідні мистецькі прийоми. Найповніше розкрилися вони в ажурному та профільному літті. Всі ці вироби виконувались в узагальненіх, спрощених формах з свідомим уникненням зайвої деталізації та роздрібненості. Такі прийоми залежали від примітивної техніки ліття переважно в плоских формах, де відлив виходив грубим, незgrabним. Краса цих виробів залежала від дальшої обробки напилками, обточуванням та шліфуванням. Майстер намагався досягти не багатства ліній, площин, деталізації та ускладнення форм, а максимальної виразності основних елементів форми й декоративних засобів. Оскільки майже всі деталі виробів були плоскими, ажурними, то основна увага приділялась силуету, в якому панує м'яка і плинина, але й водночас чітка та виразна лінія. Характерність і вищуканість силуету особливо впадає в око в зображеннях тварин та птахів. Конкретність та безносередність цих образів зу-

мовлені не стільки точністю деталей анатомічної будови цих тварин, скільки передачею їх рухів. Деякі дрібніші деталі, які вносяться в зображення в процесі обробки відливу, завжди дуже скучі. Риски, панесені напилком або глибоким гравіруванням, збагачують образ.

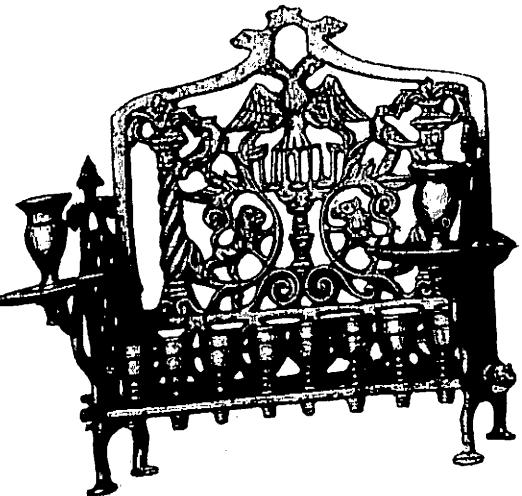
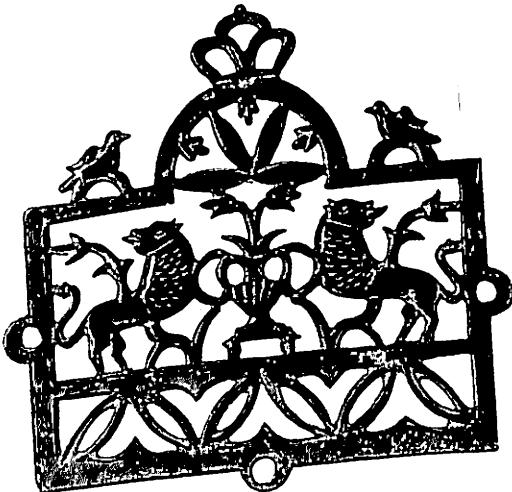
Позбавлені будь-якої індивідуалізації, зображення звірів вільні від сухості та в'яlosti шаблона, який позначився на виробах XIX ст.

Зв'язком більшості таких тваринних зображень з народним мистецтвом можна пояснити епічну чистоту і досконалу простоту цих образів. Те ж саме можна сказати і про орнаментальні мотиви. Вони переважно рослинні. В їх основі лежать найчастіше ренесансні та барочні мотиви, зведені до найпростішої і разом з тим найвиразнішої орнаментальної формули.

В усіх виробах відчувається глибокий та заоконемірний зв'язок з архітектурою. Він проявляється у використанні спільніх мотивів орнаменту і головним чином у композиційних прийомах будови цих речей. Щодо цього особливо характерні ханукальні світильники, барочна «архітектурність» яких надто виразна.

Завдяки ручній обробці, відливу, зберігаючи свою форму, не були абсолютно тотожними. Кожний примірник такого серійного виробу мав свої відмінності в деталях, які змінили з них сіре і сухе тавро штампа.

Характерною особливістю різноманітного художнього оформлення цих виробів є їх безперечна оригінальність, своєрідний добір орнаментики, дрібної пластики та епіграфіки. Лінварницькі вироби ніколи не втрачали зв'язок з народним мистецтвом. Поряд з численними прикладами безпосереднього впливу орнаментики та сюжетних зображень народного мистецтва, весь декор виробів міських ремісників пройнятий народним мистецьким смаком з його ясністю, реалістичністю та простотою.



«Ханука» XVIII ст. Деталь.

«Ханука» початку XIX ст.

## ОЛОВ'ЯНЕ ЛИТТЯ

Відливання з олова як окрема галузь художньої обробки металу було відоме на Україні ще в часи стародавньої Русі. В XV ст. в Києві існував уже окремий конвісарський цех.

У львівських міських книгах від початку XV ст. зафіковані імена «кантирифузорів» та «сканенгісерів», тобто відливників посуду з міді та олова. Так, під 1410 р. згадується Лоренц, під 1414 — Гануш, під 1443 — Міхель, під 1444 — Миколай, під 1492 — Варфоломей Вейсе з Мюнsterберга<sup>1</sup>. Ремісники-відливники з оловою в XVI—XVIII ст. найчастіше виступають на Україні під назвою «конвісарів».

Деякі з цих ремісників були людьми заможними, досягали видного становища. Так, конвісар Матвій Вайднер володів значним нерухомим майном на краківському та галицькому передмістях Львова, був міським лавником, в 1496 р. його було обрано консулом<sup>2</sup>.

Фахове розмежування між відливниками з міді та бронзи — людвісарями і конвісарями було не дуже строгим. Нерідко майстер-людвісар бував також і конвісаром. Взагалі ж вважають, що конвісари виготовляли речі особистого та домашнього вжитку, тобто різні стобокі, кухлі, конви, ложки тощо, а людвісари відливали дзвони, гармати, статуй та інші монументальні відливи.

До кінця XVI ст. львівські конвісари входили до складу об'єднаного цеху ювелірів, живописців та конвісарів. Таке сполучення підкреслювало художній характер цього ремесла. З 1600 р. конвісарський цех став самостійним. Організація цього цеху визначалась спеціальними дипломами від 1614 та 1629 рр. В менших містах, де конвісарів було небагато, належали вони до відповідної цехової організації найближчого великого міста. Впродовж усього свого існування львівський цех

вів безперестанну боротьбу як з конкурентами у своєму місті, так і з майстрами інших міст, які довозили до Львова свої вироби. Особливо дошкільним конкурентом був краківський цех конвісарів, від якого певною мірою залежав львівський цех. Ця залежність була встановлена в 1560—1568 рр. королем Сігізмундом Августом, який надав краківським конвісарам право зверхності над всіма конвісарськими цехами польської держави. Разом з цим цех домігся обмеження кількості своїх майстрів та заборони в'їзду до міста іноземних спеціалістів. Львівський конвісарський цех домагався також, щоб і в інших містах було обмежено кількість майстрів, а ті майстри, які там працювали, щоб мали відповідні дипломи та свідоцтва львівського цеху. Однак цех мало чого домігся і поступово занепадав. Після першого поділу Польщі в окупованому Австрією Львові залишилось лише два конвісарі: Михайло Черговський та Йосиф Тамборино (третій майстер за браком роботи виїхав з міста). Але й ці два майстри ледве могли існувати через великий довіз до міста чужих виробів<sup>3</sup>.

Внутрішні суперечності ускладнювали конкуренцію з польськими та німецькими, головним чином, вроцлавськими конвісарськими виробами.

У 1523 р. король Зигмунд Старий видав заборону продавати поза ярмарками зарубіжні олов'яні вироби. Проте під впливом закордонних купців ця заборона була незабаром скасована. Вроцлавські купці здобули привileї на довіз до Польщі своїх виробів в необмеженій кількості. Це змусило всі конвісарські цехи в Польщі обороняти свої інтереси. Конвісар-

<sup>1</sup> Матеріали ДМЕХП.

<sup>2</sup> Там же.

<sup>3</sup> Z. Charewiczowa, Lwowskie organizacje zawodowe, стор. 134—137.

ські цехи головних польських міст обрали спеціальніх уповноважених, які порушили клопотання перед королем про скасування привілею вроцлавців. Ці клопотання завершилися в 1570 р. новою королівською забороною на довіз до Польщі закордонних конвісарських виробів, крім привозу на ярмарки, бо, як говорилось в цій забороні, «несправедливо, щоб чужоземці користувалися тими самими привілеями та прерогативами, що і піддані короля».

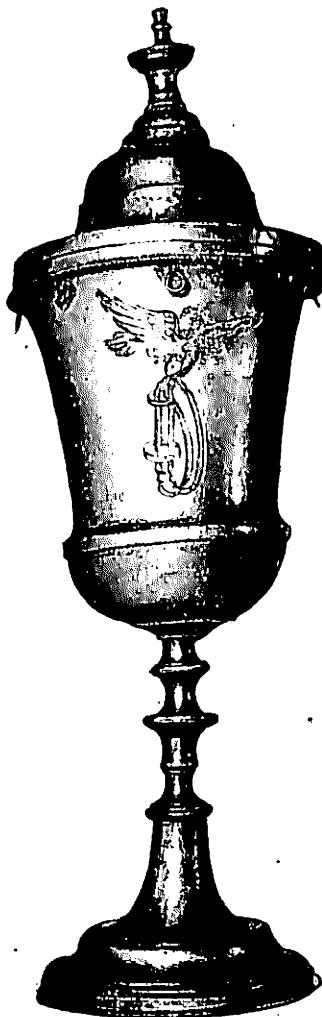
У відповідь на це вроцлавчани звернулися до майстрів Сілезії, Пруссії, Австрії з закликом припинити виробничі зв'язки з польськими конвісарями, тобто не приймати до себе челядників-мандрівників з польських міст. На жаль, історичні джерела нічого не говорять нам, чим закінчився цей конфлікт<sup>4</sup>.

Олов'яні вироби виготовлялись не тільки конвісарями. Так, олов'яні церковні келихи, а також свічники вироблялися токарями по металу, які входили до складу токарсько-мотузяного цеху. Згідно з його статутом в рахунок «майстерштіків» токар мав зробити келихи. На печатці цього цеху від 1800 р. серед емблем цеху вміщено зображення виточеного свічника. Ці токарні вироби виконувались як в міді, так і в олові.

Королівська та міська влада контролювала якість конвісарської продукції. Так, у 1410 р. було запропоновано миски і фляжки відливати з чистого олова, а конви з сплаву 4-ї проби, тобто 75% свинцю та 25% олова. Пізніше, аж до кінця існування шляхетської Польщі, в системі цих проб вносилися певні зміни. Були вироби 3-ї, 4-ї, 6-ї, 12-ї та 16-ї проби в залежності від кількості олова в сплавах.

Контроль за якістю було покладено на міські

<sup>4</sup> K. Gierdziejewski. Zarys dziejów odlewictwa polskiego, стор. 66—67.



Кубок 1810 р. львівського цеху римарів.



Фляжка олов'яна XVIII ст.

уряди. В ратуших мало провадитись таврування виробів. Так, у середині XVI ст. краківські конвісарські вироби повинні були позначатись державним польським орлом та літерами S.A. по імені короля Сигізмуна Августа. В інших містах, на відміну від столиці, конвісарські вироби треба було позначати гербом міста.

У 1576 р. король Стефан Баторій знову видав наказ, щоб жоден конвісар без свого клейма не випускав жодної речі. Були спроби встановлювати ціни як на олово-срібце, так і на готові вироби. Так, у 1553 р. львівський міський уряд видав постанову, якою встановлювалась ціна в 25 злотих за центнер олова і 25—26 злотих за центнер готових виробів.

Проте урядові накази щодо таврування конвісарських виробів систематично порушувалися. На жодному предметі з церковного посуду, який виробляється місцевими конвісарями, таких тавр немає. Відомо, що спроба запровадити таврування виробів ювелірного цеху у Львові також майже не мала ніякого успіху. Тому визначення олов'яних виробів українського походження дуже ускладнюється.

Відсутність тавр на місцевих металевих виробах в той же час не дає підстав вважати всякий нетаврований виріб за місцевий. Отже, доводиться заводити в межі нашого розгляду тільки ті нетавровані предмети, які, крім цієї ознаки, мають ще й інші типологічні та стилізові прикмети, що дають підстави вважати їх українськими виробами.

Найбільший інтерес з виробів місцевого, зокрема львівського, олов'яного ліття становлять різні цехові реліквії, як кубки та кухлі, так звані «вількоми», що вживались як церемоніальний посуд під час спільніх цехових торжеств. На них зображалися емблеми майстерства, часом вміщувались списки «братьїв» —

членів цеху, іноді на «вількомах» зустрічаємо зображення святих патронів цехів, міські або державні герби. В своїй цілості такі «вількоми» є першорядними історичними пам'ятками і як такі були предметом спеціальних зацікавлень. Так, у 1905 р. у Львові була організована виставка цехових пам'яток, серед яких були олов'яні «вількоми» львівських цехів — римарського 1810 р., другий того ж цеху 1825 р., слюсарського та рушникарського 1831 р., столярського 1825 р., бондарського цеху 1807 р., бляхарського 1844 р., каменярського 1837 р., ковальського 1826 р. та інших того ж цеху 1845 р.<sup>5</sup>

На жаль, більшість цих «вількомів» десь зникала і в наших музеях збереглось лише двоє з них. Перший, 1810 р., належав цеху львівських римарів<sup>6</sup>, має вигляд класичної уриці на профільованій стрункій піжці. На вінці кубка припаяні кільця для підвішування вогивничих табличок від «визволених» челядників. На кубку вигравірувані німецькою мовою імена цехмістра та його заступника, а також зображення орла з кінською уздечкою в лапах. В цілому цей церемоніальний кубок є простим, але добре виконаним виробом.

Друга пам'ятка цього роду зберігається в Київському історичному музеї. Це кухоль львівського цеху комініярів (трубочистів) 1837 р., простої циліндричної форми з наакривкою, прикрашеною постаттю святого Флоріана, що вважався патропом цеху. Німецький напис, вигравіруваний на корпусі кухля, складається з імен та прізвищ цехмістра, семи старших майстрів та одного учня. На наакривці вигравірувана емблема цеху — схрещена дра

<sup>5</sup> Katalog wystawy zabytków cechowych, Lwów, 1905, стор. 16, 21, 24, 25, 35, 38.

<sup>6</sup> Державний музей етнографії та художнього промислу АІ УРСР, № 8831.



Фляжка олов'яна 1717 р.



Збан олов'яний XVIII ст.

бина та помело,— а довкола — німецький напис: «Віват цехові комініярів». Це дуже проста та суворо імпозантна річ, що відбивала дух того традиціоналізму, яким була пройнята ця стара цехова організація.

З інших видів олов'яного посуду досить поширеними на Україні були олов'яні фляжки для різних напоїв. Таку фляжку з горілкою було прислано від Хмельницького шведському послу Гільдебрандту, коли він у 1656 р. приїхав до Чигирина<sup>7</sup>.

В Державному музеї етнографії та художнього промислу є три фляжки такого типу. Дві з них<sup>8</sup> добре досконалої роботи можуть бути віднесеніми до XVIII ст. Третя фляжка того ж типу виконана менш художньо, за стилістичними ознаками своїх оздоб належить уже до XIX ст. Така ж олов'яна фляжка, датована 1717 р., зберігається у Львівському історичному музеї.

За своєю формою ці фляжки є шести- або чотиригранними призматичними посудинами з широкою та низькою гвинтовою шийкою, на яку закручується накривка з обов'язковим вухом, щоб зручніше було її переносити. Вироби ці не тавровані. В той же час їх орнаментація має технічні та стилістичні риси, що дає достатні підстави вважати їх виробами місцевих майстрів.

Кожна грань корпусу цих фляжок оздоблена гравірованим рослинним орнаментом, в якому використовувались мотиви безконечника з акантоподібним листям та великими пишними квітами, що рівномірно вкривав усю площину. Часом серед буйних хвиль такого орнаменту бачимо легкі живі зображення собаки та оле-

<sup>7</sup> Записки Наукового товариства ім. Т. Шевченка, т. 154, Львів, 1937, стор. 56.

<sup>8</sup> Державний музей етнографії та художнього промислу, № 7979, 8406, 8829.

ця — мотиви полювання, на які, звичайно, бралась така фляжка; зустрічаємо тут також дуже поширений у народному мистецтві мотив вази з квітом-деревом.

Разом з цими фляжками треба згадати шестигранну фляжку значно більшого розміру, яку в XVII ст. було замуровано в стінах собору Києво-Печерської лаври. Добре відлитий цей виріб, однак, не мав орнаментики.

Поширеним видом олов'яного посуду були різних розмірів кварти-конви, від яких і походить сама назва конвісації. Вони частіше бували гладенькими, вся їх краса полягала в добре знайдений формі. Вироблялось також багато різних збанів, олов'яних мисок, тарілок, блюд, вазочок.

Певний інтерес становить олов'яне окуття скриньки XVIII ст. львівського цеху конвісації<sup>9</sup>. Воно складається з олов'яних тасьм по кутах скриньки та навколо фільонок. Шильд, що прикриває замковий отвір, має вигляд людського маскарона. Крім того, скринька прикрашена двома пластинками у вигляді профільних погрудь воїнів.

Збереглись відомості про широкий розвиток конвісаціства на Лівобережжі в другій половині XVII ст.; воно обслуговувало побутові потреби багатої старшини, монастирів, заможного міщанства.

В художньому оформленні своїх виробів конвісарі Лівобережжя великою мірою орієнтувались на аналогічні срібні чеканні вироби. Хоч технічні можливості олов'яних відливів значно вужчі, ніж у ювелірного чеканення, в конвісаційних відливах бачимо добре знайдену форму, цікаву орнаментику, різні зображення.

Значне місце серед конвісаційних виробів

<sup>9</sup> Muzea gminy miasta Lwowa, Lwów, 1929, стор. 51.



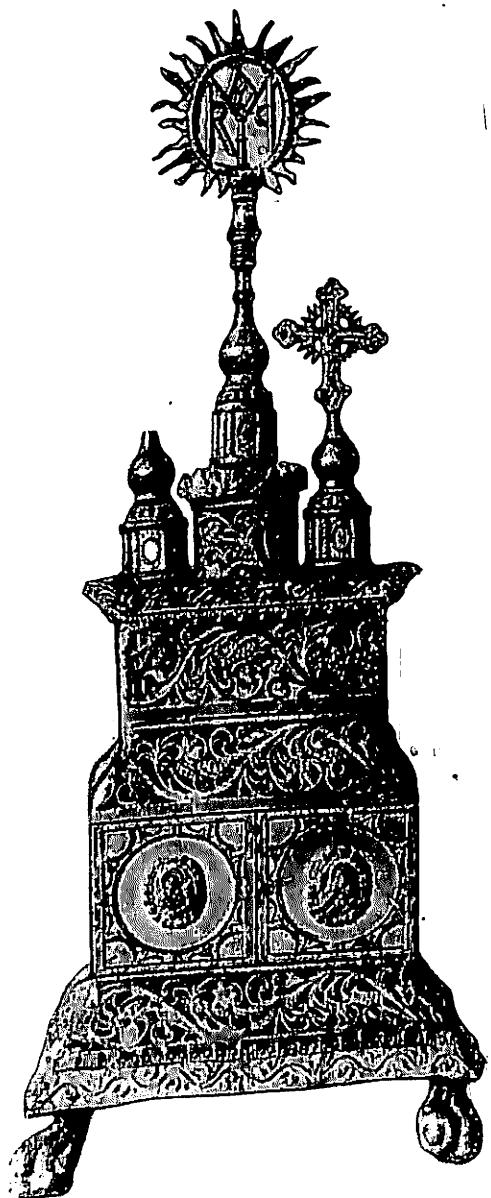
Конва олов'яна XVIII ст.

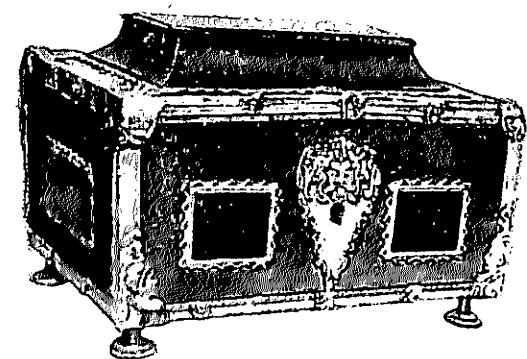


Вазочки олов'яні кінця XVIII ст.



Блюдо олов'янє XVIII ст. з с. Збоїск  
під Львовом.  
Парохранильниця олов'яна XVIII ст.





Келихи олов'яні XVIII ст. з Галичини.  
Скринька львівського кондитерського цеху  
XVIII ст.

належало речам церковного вжитку. Вони мали і найбагатше художнє оформлення. В наших музеях збереглись досить значні колекції такого літургічного посуду, як келихи, дискоси, дарохранильниці, хрести, блюда, свічники. Деякі з подібних предметів церковного вжитку мають виразний національний характер. Це передусім дарохранильниці, які наслідують форми української народної архітектури. Серед таких відливів виділяється своїм багатим, ажурним накладним орнаментуванням окремий тип дарохранильниці у вигляді дво- або триповерхових дзвіниць. Вищуканою формою відрізняються точені церковні келихи, що нерідко прикрашувались гравірованою рослинною орнаментикою народного характеру. Різні фігурні зображення, як гравіровані, так і рельєфні, своїм стилем були цілком залежні від тодішньої української графіки, живопису та скульптури.

З кінця XVIII ст. олов'яне виробництво на Україні починає підупадати. Доскональні технічно, олов'яні вироби набувають сухих шаблонних форм. В першій половині XIX ст. вони поступово виходять з ужитку, поступаючись місцем дешевшим і більш практичним матеріалам.

Розглянуті тут різні види старого українського художнього літва є красномовними свідками життя суспільства свого часу, його соціальних, економічних і побутових відносин. Українське художнє ливарництво, як і інші види прикладного мистецтва, є одним з виразів художньої творчості народу, свідоцтвом його культури.

Художня спадщина старого українського відливницького ремесла має практичне значення для розвитку радянського прикладного мистецтва, в основі якого лежать кращі досягнення та традиції художньої творчості минулого.

## СЛОВНИК МАЙСТРІВ ХУДОЖНЬОГО ЛИТТЯ

**Акімов Олексій** — відливник початку XVIII ст. За описом 1704 р., в Охтирці було дві гармати його роботи: одна 1625 р., друга 1629 р. <sup>8, т. III, 11 \*</sup>

**Амвросій** — львівський зегармістер першої половини XVI століття зайняв цю посаду в 1523 р. Недовго працював у міській ливарній майстерні. <sup>3</sup>

**Амвросій** — відливник. В 1617 р. робив для львівської ратуші дзвін, «який для поспольства дзвонив». <sup>3</sup>

**Андрій** — львівський відливник. В 1536 р. працював у міській людвіарні. <sup>3</sup>

**Афанасій Петрович** — визначний київський відливник. В Києво-Видубицькому монастирі був дзвін (1690) його роботи під назвою «Старий», вагою близько 100 пудів, з написом: «В славу и честь божію іздѣлан звон сей благословенiem ясне в болгу преосвященнего его милости отца Варлаама Яснинского, архієпископа митрополита кіевского и всея Россіи до монастира видубицкого в храм святого архангела христова Михаила и на тот час будучого игумена всечестного отца Варлаама Страховского кощом славетного пана Тараса Петровича Жельзного Гроша мещанина Кіевского и жены его Елены Макаровны. Дѣлья Афанасій Петрович року 1690 \* го месяця априля 20 \* дня».

Цей же майстер у 1695 р. на кошти полтавського полковника Павла Семеновича Герцика відлив з трофеїних турецьких гармат дзвін, що дістав назву «Кизикермен». Важив він близько 150 пудів, знаходився на дзвініці полтавського собору. Наприкінці XIX ст. був переллятій наново, але із збереженням старих зображень та текстів. <sup>ПІКМ.</sup>

Найвизначнішою роботою Афанасія Петровича є дзвін 1705 р., що знаходитьться на дзвініці Києво-Софійського історичного заповідника. На плаці дзвона в картуші герб Варлаама Яснинського. Довкола герба літери В Я М Б П А М К Г И В Р. Крім цього в квадратному картуші вміщено зображення Софії-Премудрості та восьмирядковий напис: «Лѣта от созданія мира 7213 \* от рождества же христова 1705 \* прибогохраним // державъ благочестивъшего государя нашого царя и великого князя петра алексѣевича // всея великия и малия и бѣлия россии самодержца государствованія

его 23 \* года // за благополучного реїмента рского правленія его царскаго пресвѣтлого величества войск за // порозских обоих сторон Днѣпра гетмана... // право правящу в то время престол митрополіи киевской преосвященному архієпископу митрополиту // киевскому галицкому и вся россии кир Варлаама Яснинского святительства его 6 \* года соружен бысть сей колокол // до церкви здешной престолной митрополитанской святая софии премудрости божкой мъсяца іануарія дня 1 \*».

Під цим написом у восьмикутній рамці ім'я майстра: «дѣлья // афанасій // петрович».

**Базилієвський Яків** — відливник. Працював у Володимири-Волинському та Бережанах. В 1555 р. відлив дзвін з кириличним написом, який був у Галичі. <sup>15, 399.</sup>

**Балашевич Йосиф Тимофійович** — глухівський відливник кінця XVII ст. З його праць відомі:

Гармата бронзова 1692 р., довжиною 2 м 39 см. Її тильна частина оздоблена 13-пелюстковою розетою з виноградним гроном посередині. На запалній частині — герб полковника Павла Семеновича Герцика в пишному барочному картуші. Довкола герба літери: И Ц П В В З П С П. П. Вище герба — п'ятирядковий

напис: «Защаливого реїментаства ясневел его мл пна // ...гетмана войск и цар пре ве запо старанием его мли пна павла семеновича покони // ка полтавского стовариством вылита арматы вг // луховъ вполк полтавский року 1692 \*». Над цим написом двічі повторена плоскорельєфна плакетка з анімалістичною сценою. Над плакеткою вміщено два вуха у вигляді дельфінів, а над ними орнаментальний фриз з трьох акантових мотивів. Над фризом — картуш з написом «иооіф//тімофੀві//дѣльатель». Над картушем на правому боці постать єдиного, що біжить, а над нею вздовж гармати напис: «ѡ тебъ бже враги иша ибоду роги // иоимени твоє вогтающи наана подочу поно // ги». Над цим написом зображення херувима. Завер-

\* Перша цифра в дужках означає автора і назву джерела, друга — номер сторінки. Список названих джерел вміщено в кінці словника. Відомості з неозначенними джерелами зібрані самим автором.

шено гармату подвійним орнаментальним фризом, верхній ряд якого складається з трьох великих та восьми малих розет, а нижній — з шести пальмет. *Ленінград.*

Гармата бронзова 1692 р. Довжина 166 см. Тильна й запальна частини прикрашені профільованими валиками та профільованою шишкою-держаком. Вище герба — п'ятирядковий напис: «за стараннем его. млт пна геліяша новицкаго полковника войска их цар пре вел запор комонного сія армата в Глуховъ в город снетин року 1692 \*». Над написом фриз рослинного орнаменту, вище якого вміщено два дельфіни, а ще вище — орнаментальний фриз, що складається з симетрично укладених есовидних мотивів. Над фризом барочний картуш з написом: «лил юсиф тімофеевич». Вище картуша на правій стороні гармати — зображення лева. Вилітний багато профільований кінець гармати оздоблено подвійним фризом, нижня частина якого складається з пальмет, а верхня — з маскаронів в німбах. *Варшава.*

Гармата бронзова 1693 р. Довжина 195 см. Тильна частина має в центрі точений профільований держак. Запальна частина прикрашена профільованими валиками, над якими п'ятирядковий напис: «за стараннем его. млт пна // михаила бороховича полковника // гадяцкого споражена сія армата // его власним коштом анеовсковим // року 1693 \*». Над написом — восьмикутна, дещо видовжена плашетка з гербом, оточеним абревіатурою Е Ц П В П М Б. Довкола плашетки карбованій орнамент у вигляді луски. Над плашеткою ренесансний рослинний фриз. Середня частина гармати з двома дельфінами та парою люф прикрашена карбованім лусковим орнаментом. Ствол вилітної частини гармати восьмигранний, завитий. Вищу вміщено фриз в мотивах рослинного орнаменту, а над ним — картуш з написом: «юсиф // Балашевич// дѣлатель». Вилітна частина завершена фризом, що складається з двох поясів — нижнього з обернутих до середини гармати видовжених пальмет та верхнього з трьох розет. Гармата завершена широким профільованим валом. *Ермітаж.*

Гармата бронзова 1697 р. Довжина 244 см. Тильна частина у вигляді розети з шишкою в центрі, що подібна до виноградного грона. Запальна частина оздоблена глибоко ритованим

фризом з півкіл та листочками між ними. Над ним напис у чотирьох рядках: «за старанем его милости пана михаила бороховича полковника гадяцкого споражена сія армата его власним коштом а не войсковим року 1697 \*». Над написом у картуші герб — хрест над півмісяцем, оточений абревіатурою Е Ц П В В З П Г М Б. Тіло гармати по обидва боки герба прикрашено глибоко гравірованим рослинним орнаментом. Вище герба фриз в мотивах ренесансного рослинного орнаменту з маскароном у центрі. Над цим фризом — другий фриз з глибоко гравірованим рослинним орнаментом. Два дельфіни та дві осі завершують середню частину гармати. Восьмигранна вилітна частина починається фризом з серцевидних медальйонів, випнених мотивом квітки. Поверхня гармати біля цього фриза прикрашена карбованим орнаментом у вигляді луски, над яким уміщено картуш з написом: «майстер // юсиф // Балашевич». Над картушем вздовж двох верхніх граней гарматного ствола накарбовано зображення двох стріл. Вилітна частина гармати завершується фризом із двох поясів — нижнього з обернутих до середини видовжених пальмет та верхнього, що складається з трьох великих та шести малих розет під широким профільованим валиком. *Ермітаж.*

**Балашевич Карп Юсифович** — людвісар глухівський, помер у 1735 р. З його творів відомі: Фрагмент гармати великого калібра, знайдений у Батурині, оздоблений рельєфним та гравірованим рослинним орнаментом; у картуші напис: «карп юсифович дѣлатель». ЧІКМ.

«Піща́ль» 1697 р., вагою 23 з половиною пуди, з написом на тильній частині: «За счастливого регимента яновельможной милости пана ... гетмана войск его царского пресвѣтлого величества запорозского вилита сія армата в Глуховъ до города Конотопа року 1697 карп юсифович дѣлатель». Арт. м. 4, 14.

Мортира бронзова 1698 р., вагою 50 пудів, багато прикрашена низьким, плоским рельєфом, що складається з чотирьох фризів акантового та пальметового орнаменту. Тильна частина мортири оздоблена великою шестираменною розетою в тих же рослинних мотивах. На передній частині мортири напис: «зацарства пресвѣтлѣйшего и великоодержавнѣйшаго государя царя // и великаго князя петра алексѣевича

ча всяя великия малия и бѣлья // Россіи самодержца старанем же и коштом ясне велможного его // млти пна ... гетмана з войском запорозским». На тильній частині інший напис: «лил сей можчер карп юсифович людвісар глуховский року 1698 ». Арт. м.

Дзвін 1699 р. з колишнього Думницького монастиря біля Чернігова. Шия дзвона прикрашена фризом з рослинних мотивів, укладених в низькі трикутники. Під ним два рядки напису з датою. Нижче — широкий фриз з мотивів стилізованого аканта, а під ним — вузький фриз з голівок херувимів. На плащі дзвона — картуш з гербом. Праворуч картуша постать з будівлюю в руці. По нижньому краю цього дзвона фриз із півкіл.

Дзвін 1700 р. в церкві на Веригинському передмісті Глухова. На шії дзвона напис: «Вонмія отца иснина и святаго духа аминь сооружися звон сей дохраму рождества пресвятія богородиці веригинської року 1700 \* месяця марта диякоштом истаранием пана иоана уласовіча мороза значного козака сотне глуховської». На плащі дзвона — клеймі з написом: «карп юсифович делатель». В іншому клеймі — зображення богородиці. По нижньому краю дзвона яде скромний фриз із півкіл.

Гармата бронзова 1705 р., довжиною 395 см. Задня частина прикрашена великою розетою з шишкою посередині в формі виноградного грона. Тильна, найширша частина ствола оздоблена фризом з стилізованим акантовим орнаментом, над яким в акантовій рамі напис: «за державы великого государя царя ивлика князя Петра Алексѣевича всея великия ималия бѣлия роси самодержца старанем же икоштом яновельможного его млти пна ... гетмана войск его царского пресвѣтлого величества запорозского вилита сія армата в глухови року 1705 \* месяца априля 18 ». Нижче, під рамою, підпис: «Карп Балашевич сего дѣла майстер». Над написом герб. Середня частина гармати прикрашена пальметовим фризом і поспіль вкрита гравірованим рослинним орнаментом. Таким самим орнаментом вкрита і верхня частина гармати (мотиви виноградних гроно), а понад краєм гармати — два фризи з стилізованим акантовим орнаментом. Один такий фриз міститься біля злучення верхньої та середньої

частини гармати. Крім орнаментальних прикрас на верхній частині гармати вміщено зображення лева та напис: «Feri (fecit?) Otto Fridericus of (oe?) konigsegmaio (r) artillariae». *Кремль.*

Дзвін 1716 р. Предтеченської церкви в Стародубі відомий по опису в літопису цієї церкви: «Особенно замечателен «большой колокол». На наружной стороне его находится следующая замечательная надпись, вылитая в три ряда, славянскими кирилловскими буквами: благословением бога отца поспешением сына и совершенiem духа сооружися звон сей в граде глухове до града стародуба до храму святого славного пророка предтечи и крестителя господня иоана к щомъ яновельможного его милости ивана скоропадского гетмана войск его царского пресвѣтлого величества запорожских року 1716 ». С одной стороны вылит и герб гетмана обыкновенный с следующими начальными буквами И С Г В Е Ц П В З, с противоположной — образ богоматери с младенцем, с третьей стороны — голубь в венке с надписью наверху «голубь», а с противоположной имія и фамилія мастера «мастер Карп Болашевич».

Гармата бронзова 1717 р. Ствол запальної частини прикрашено гербом Милорадовичів з абревіатурою Е Ц П В В З П Г М М К М, нижче герба напис: «року 1717 \*». Ще нижче по обводу гармати біля запального «втору — ім'я майстра: «карп балашевич майстер». На середній частині гармати — плоский акантовий орнамент. Вилітна частина оздоблена чотирма фризами з рослинним орнаментом та рельєфним зображенням дракона на правому боці ствола. ЧІКМ.

**Бельман Іоан** — львівський відливник початку XIX ст. З його робіт відомі:

Дзвін 1803 р. з церкви с. Мальківці Львівської обл. Нижній діаметр — 50 см, вага — 50 кг. Під вінцем дзвона — широкий фриз з пишних гірлянд, що дуже нагадують аналогічний фриз на дзвоні львівської латинської катедри, переллятому в 1797 р. Андрієм Лебрехтом. На плащі дзвона зображення троїці, а в нижній частині — ім'я майстра і дата: «Ioan Bellman, 1803».

Дзвін 1805 р. з костьолу с. Турб'є (повіт Тарнобреж, ПНР). Середній діаметр — 64 см. На шії дзвона напис: «Bellman 1805». Під на-

писом довкола фриз, безконечника з листям та грона монограду. На плащі дзвона зображення св. Станіслава з підписом: «S. Stanislaus».

Дзвін 1807 р. з церкви с. Жиравки Львівської обл. Середній діаметр — 50 см, вага — 80 кг. На шні дзвона напис: «Joh Bellmann, 1807». Під ним широкий фриз з листя та грона монограду. На плащі дзвона — зображення розп'яття.

Дзвін 1821 р. з церкви с. Плав'є Львівської обл. Нижній діаметр — 36,5 см, вага — 27 кг. Шия дзвона прикрашена двома фризами пишного орнаменту в рослинних мотивах, між якими вміщено напис «Joh Bellman in Lemberg, 1821». На плащі дзвона зображення Яна Непомука.

Дзвін без дати з церкви с. Ялинкувате Львівської обл. Нижній діаметр — 45 см, вага — 46 кг. Оздоблені широким фризом з орнаментом з лінійних та рослинних мотивів, над якими напис: «Bellman». На плащі дзвона зображення розп'яття.

Дзвін 1822 р. з церкви с. Махновка (тепер ПНР). Нижній діаметр — 58 см, вага — 100 кг. На шні дзвона — напис «Joh Bellmann in Lemberg, 1822». На плащі дзвона зображення Яна Непомука.

Дзвін 1829 р. з церкви с. Велика Солонка Львівської обл. Нижній діаметр — 58,5 см, вага — 100 кг. Шия дзвона прикрашена двома фризами: верхній у рокайлевих, а нижній у рослинних мотивах. Між ними напис: «Joh. Bellmann ludwiarz we Lwowie, 1829». На плащі дзвона зображення Богородиці на півмісяці.

Дзвін 1831 р. з церкви м. Фельштина Львівської обл. Нижній діаметр — 55 см, вага — 77 кг. Шия дзвона оздоблена двома фризами: верхній у рокайлевих, нижній в акантових мотивах. Між ними напис: «Jan Bellmann, 1830». На плащі дзвона зображення розп'яття. По нижньому краю дзвона напис: «funda Mikołay i Anna Sienica — exeku: Sebastian Marianna Grzegorzevicze, 1831».

Дзвін 1832 р. (Львівська обл.). Нижній діаметр — 59 см, вага — 110 кг. Шия дзвона прикрашена двома фризами: верхній у рокайлевих, нижній в акантових мотивах. Між ними напис: «Jon: Bellmann in Lemberg, 1832». На

плащі дзвона — кінне зображення св. Мартина.

Дзвін 1832 р. з церкви Солотвина Івано-Франківської обл. Нижній діаметр — 115 см, вага — 538 кг. Шия дзвона прикрашена фризом у мотивах рокайль. Нижче фриза — напис: «Odiał Joh. Bellmann we Lwowie, 1832». Під ним — фриз з пишних квіткових гірлянд. На плащі дзвона — напис: «Сей камванъ сооружися въ Львовъ // отъ майстера Иоанна Бельмана року божія 1832 // до храму рожdestва пресвятыя Богородицы // мѣста Соловій // тщаніемъ іеря Петра Нагоржанскаго р.б. Василія Мікуляка // и всѣхъ парохіанъ». На плащі дзвона зображення розп'яття, св. Миколая, Богородиці з немовлям.

Дзвін 1835 р. на вежі львівської ратуші. В нього дзвонили об 11-й годині вечора, щоб гасили лампи, а також для полудневої перерви торгівлі на Ринку.

Шия цього дзвона прикрашена двома фризами: верхній з дрібних рослинних мотивів, нижній в мотивах рокайлевого аканта. Між ними напис: «Joh. Bellmann we Lwowie, 1835». На плащі дзвона зображення розп'яття, св. Мартина на коні, Яна Непомука. З.

**Бельхович Григорій** — відливник львівський. Жив і працював в другій половині XVII ст. Сім років був підмайстром у Андрія Франка в майстерні біля Галицької брами. Після цього деякий час працював у Литві. В 1672 р. Бельхович знову у Львові, де укладає контракт з міським урядом на посідання ліварницької майстерні біля Галицької брами, де він і працював до самої смерті (1683). В документах львівського міського уряду збереглись відомості про його роботи по ремонту міської артилерії та відливу гармат. Мабуть, з уваги до заслуг Бельховича, міський магістрат залишив після його смерті на деякий час майстерню у володінні його жінки Ганни. З робіт Г. Бельховича може до наших часів зберігався дзвін з львівського кляштора бернардинів. З.

**Бобовський Михайло** — бродський дівлівник XVIII ст. В 1744 р. разом з людвісаром Яном Киричинським уклав контракт з Почаївським монастирем на відлив великого дзвона.

З його праць відомий дзвін 1744 р. з колегіатського костелу в Івано-Франківську. Нижній діаметр — 132 см. Шия дзвона прикрашена

стрічкою рослинного орнаменту в вигляді трикутників. Нижче вміщено два рядки латинського напису і дату «1744».

Під написом смуга рослинного акантового орнаменту, укладеного в п'ятикутні плашетки. На плащі дзвона зображення мадонни, св. Іоакифа, невідомих святих. Внизу напис: «Me fecit Michael Bobowski ludwiarz brodski».

**Валентин** — людвісар-гарматник XV ст. В 1426 р. поступив на службу до львівського міського уряду, який щорічно виплачував йому 18 гривень польських. З.

**Валентин** — див. Фальтен Валентин.

**Василь** — відливник XVIII ст. з м. Чорний Острів на Поділлі. В 1777 р. він відливав дзвін для Сатанівського монастиря. 6, 175.

**Вассерман Петро** — гарматник XV ст. З 1493 р. був на службі у львівського міського уряду. Під його керівництвом працював майстер Георгій. 10, 54. З 1499 по 1511 р. він за дорученням короля Яна Ольбрахта доглядав гармати, залишенні у Львові після Сучавського походу. З, 14.

**Вейсе Бартель (Бартош)** — львівський гарматник XV ст. Він був родом з Мюнстерберга, з 1492 р. став жителем Львова. Спочатку працював переважно як конвікар і тільки в 1521 р. відлив гармату з гербом Львова та датою 1521 р. В львівських міських видаткових книжках згадується про виплату Вейсе за ряд інших, зроблених ним у 1522—1523 рр., гармат. Є відомості про дві гармати, відлиті ним у 1526 і 1527 рр. з польським та литовським гербами.

Після великої пожежі у Львові в 1527 р. Вейсе разом з майстром Конрадом Фрішем працював над відновленням львівської міської артилерії. В 1529 р. він відлив гармату, яка в катедри. В 1529 р. він відлив гармату, яка в 1753 р. разом з іншими була продана князю Радзівіллу до Несвіжа. Довжина цієї гармати — 1,87 м. Вона прикрашена гербами Львова, Польщі та Литви та двома фризами з рослинним орнаментом. В 30-х роках Вейсе налагодив львівську міську людвісарню та істотно попілив стан міської артилерії, яка змогла

взяти участь в поході проти молдавського господаря. В 1536 р. в майстерні Вейсе працював майстер Лука. Бартель Вейсе помер у 1543 р. З.

**В.К.Д.** — людвісар XV ст. З його робіт відомий дзвін 1769 р. з с. Комарники. Нижній діаметр — 38 см, вага — 28 кг. Дзвін досить примітивного відливу. На шні дзвона напис: «року божія 1769 \*». Під написом — смуга орнаменту з обернених донизу пальметок. На плащі дзвона ініціали майстра — В.К.Д. З.

**Водзірейович Мартин** — людвісар XVII ст. що жив у Перемишлі. Нам відомий дзвін його роботи (1619) з костьолу с. Хижня на Лемківщині. Нижній діаметр — 93 см. На дзвоні не було ні орнаменту, ні зображень, лише напис: «Vox domini in virtute in magnificientia Ps. 28 // P.s. Ioannes Buynoc a Denov // Chiznen Comparavit Andr. Glosien Anna Cechowska // A.d. 1619 die 7 A. // Deo adiuvante effudit me Magtinus Vodzirejovic cives praemisiens». З.

**Водик** — людвісар кам'янець-подільський XVII ст. є відомості про дзвін 1769 р. його роботи, на якому був напис: «Fudit me Jch. Franc. Wodick Campono, 1769». 5, 41.

**Вольф Ганс** — модельник, працював у Львові на початку XVI ст. Виконував моделі для дзвонів та гармат. 14, 103.

**Воробой Іван** — київський людвісар XVIII ст. Відлив дзвін для Чернігівського Преображенського собору, що потім був у Чернігівському Троїцькому монастирі. Ефимов, Троцько-Ільинський монастир в Чернігове, 1911, стор. 51.

**Гавич Симон** — краківський відливник, в Львінградському артилерійському музеї зберігається гармата його роботи, що має близько 2,5 м довжини.

Низ запальної частини прикрашено акантовим фризом низького рельєфу. Цей же фриз повторюється по низу вилітної частини гармати. На стволі запальної частини вміщено виконане високим рельєфом зображення птаха на гілці з написом під ним: «Ich trosel myt // teueg gesang ta // ch auch menchinprang, 1541». Нижче цього напису — другий, вирізаний в XVII ст. — «искнева НВ пуда фіф». По самому низу запальної частини на ободі — ім'я майстра: «Si-top Havwicz». На стволі вилітної частини гармати в круглому вінку зображення герба з емблемою з трьох скрещених цвяхів. Слов'янський напис XVII ст. на цій гарматі свідчить про те, що вона віддавна була в Києві. 14, 97, 110.

**Ганус** — конвікар XV ст. Згадується в львівських міських книгах під 1414 р. 14, 101.

**Гануш** — конвікар та майстер дзвонів XVI ст. Працював у львівській міській людвісарні разом з Конрадом Фрішем — Фрелінгом. Згадується в міських документах, починаючи від 1519 р. 3.

**Геленбазен Лаврентій** — людвісар-гарматник та майстер дзвонів XV ст. Згадується в львівських міських видаткових книгах між 1405 та 1419 рр. Можливо, відливав у 1417 р. перший дзвін для львівської ратуші. 3; 14.

**Георгій** — людвісар-гарматник XVI ст. В 1504 р. був прийнятий на роботу львівським міським урядом. Працював у міській людвісарні під керівництвом майстра Петра Вассермана.

**Георгій** — див. Юрко.

**Герле Леонард** — з Нюрнберга, людвісар-гарматник XVI ст. Прибув до Львова в 1544 р. і був прийнятий міським урядом на посаду майстра міської людвісарні. Платили йому з міської каси 24 гроша щоденно (юргельд) та по 2 золотих від центнера нововідлитих гармат. Крім того, йому щорічно мали видавать 4 лікті ліонського сукна. Міський уряд зобов'язався давати йому помічників, а також паливо для людвісарні. Герле був одружений з львівською міщанкою Варварою Лович.

Крім відливів, описаних у цій книзі, збереглися відомості про такі роботи Л. Герле:

В 1549 р. Л. Герле відлив дзвін для костьолу в Буську, а також разом з конвікаром Урбаном відливав дзвін для вірменського костьолу в Кам'янці-Подільському.

У 1550 р. Герле зробив дві гармати для львівського міського арсеналу. Того ж року була зроблена ще одна гармата, яка в 1704 р. стала шведським трофеєм і збереглась в рисунку шведського поручника Телота. На гарматі — герб міста Познань — два схрещені ключі, дата «1550» та ім'я майстра.

В 1553 р. Герле відлив три бомбарди.

У 1567 р. Л. Герле підписав контракт на виготовлення гармати для Кам'янець-Подільського замка. Того ж року на замовлення Романа Сангушка, воєводи брацлавського, відлив велику гармату, вагою 34,5 ц, для замка в Житомирі.

У 1567—1568 рр. Л. Герле зробив дві моздри та одну гармату. Тоді ж він відлив кілька великих гармат для прикордонних міст Поділля, перелив стару гармату для сокальського

старости Георгія Мнішка. В 1570 р. відлив невелику гармату з гербом міста та зображенням оленя, що потім в інвентарях львівського міського арсеналу відзначалась як гармата «під оленем». У 1571 р. Л. Герле робив дзвін для костьолу в Городку на Поділлі та реставрував мідні канделябри для львівської ратуші. В 1570—1571 рр. він відлив, мабуть, краї свої вироби — гармати, які, відповідно до уміщених на них зображень, мали назви: «Прозерпіна», «Олень», «Орел». Помер Леонард Герле в 1572 р. 3.

**Герле (Герлович) Мельхіор** — син Леонарда Герле, людвісар-гарматник львівський XVI ст. В 1572 р. після смерті батька Мельхіор Герле перейняв його майстерню біля Галицьких воріт і працював в ній до самої смерті в 1677 р. М. Герле відливав гармати та дзвони, ядра до гармат. Виробляв він також і порох. У 1576 р. він відлив гармату для замка в Крем'янці. М. Герле робив гармати на замовлення Федора Сенюті Ляжовецького на Волині, Матвія Скиржинського, Матвія Фрея, Мартина Чурила. До нашого часу з виробів цього майстра збереглася гармата 1573 р., що знаходилася в Несвізькому замку Радзівіллів. Ця бронзова гармата має довжину 2,81 м. Її прикрашають чотири фризи з ренесансним рослинним орнаментом. На стволі гармати — коло з гербом Львова (кріпосна брама з левом) та написом довкола: «Agma civitatis Leopoliensis ap». На верхній (вилітній частині) — напис та дата: «felix civitas ove providet bella tempore pacis, 1573». Вище, перед вилітним кінцем довкола гармати напис майстра: «Malcher Herl». 3. На тильній частині гармати вміщено маскарон лева. *Варшава*.

**Горлякевич** — див. Іван Васильович.

**Григорій** — людвісар-гарматник XV ст. В 1466 р. приїхав з Туреччини до Львова, де міський уряд прийняв його на службу. Є згадка про зроблену ним гармата — «тарасницю». 3.

**Григорій** — людвісар кам'янець-подільський XVII ст. В 1604 р. одержав від кам'янець-подільського єпископа 100 золотих на відливання дзвонів. ЦДІА, ф. 39, Кам'янецький магістрат, спр. 21, стор. 83—84.

**Григорій Стефанов** — див. Стефанов Григорій.

**Григорій Яковлевич** — людвісар почепський, працював у 70-х роках XVII ст.

Маємо відомості, що вдова почепського сотника Авдія Рославця замовила Григорію Яковлевичу дзвін вагою в 30 каменів до Спаської церкви в Почепі.

Григорій Яковлевич з 1679 по 1687 р. був війтом у тому ж Почепі. 4, 16.

**Данило** — конвікар. У 1740 р. працював у Глухівському Петропавлівському монастирі. 4, 21.

**Дублянський Ілля** — людвісар, працював у першій половині XVIII ст. Мав майстерню у Бродах. Помер у 1747 р. I. Созанський, З місцевими Бродів. ЗНТШ, т. 98, стор. 13—14.

**Ендіс Ієрій** — львівський людвісар XVII ст. Його ім'я вперше згадується в 1646 р. I, 176. Близько 1656 р. відливав дзвін для церкви Львівського братства, про що зберігся запис у братських книгах. ЛДІА, ф. 52, № 58, стор. 922—924.

**Ерофій** — конвікар чернігівський. У 1685 р. був бургомістром.

Того ж року пожертвував до Чернігівського Єлецького монастиря олов'яний келих з написом: «Сию чашу надал раб божий Ерош конвікар року 1685». 4, 41; 8, ч. II, стор. 63; 8, ч. III, стор. 16.

**Жулковський Станіслав** — у 1577 р. виступає як експерт по визначеню причини розриву гармати, віділлятої його батьком Жулковським-Щенсним та львівським людвісарем Ганушем Мільнером. 3.

**Жулковський-Щенсний Фелікс** — див. Зелінський Фелікс.

**Заболотовський** — відливник XVIII ст. З його робіт відомий дзвін 1722 р. з костьолу м. Заболотів Івано-Франківської обл. 3.

**Звонник Олексій Іванович** — кіньчаник XVIII ст. Деякий час був бургомістром. У 1740 р. продав дзвін жителю Решетилівки Василеві Романовичу. 4, 12.

**Зелінський (Жулковський-Щенсний) Фелікс** — львівський відливник XVI ст. У 1577 р. разом з людвісарем Ганушем відливав гармата для волинського воєводи кн. Вишневецького. Ця гармата при користуванні розірвалась: львівський міський уряд призначив для розслідування цієї справи експертів Мельхіора Герле, Данила Краля та сина Фелікса Станіслава Жулковського.

3. Є відомості про відливання Зелінським гармат для Яна Сенявського, Чапліца, а також дзвонів для костьолів. 16, стор. CXXXI.

**Іван** — відливник XVI ст. В 1537 р. працював помічником львівського майстра-гарматника Бартоша Вейсе. 14, 103.

**Іван Андрійович** — новгород-сіверський відливник XVII ст. Згадується в архівних матеріалах у 1676, 1695, 1698 та 1712 рр. У 1698 р. відлив дзвін для монастиря в Новгороді-Сіверському. На дзвіні був напис: «Сей звон д'є людвисар новгородський». Під ним герб гетьмана з ініціалами: М Л А М В С Н С (Михайло Лежайський архімандрит монастиря всемилостивого спаса новгород-сіверського) та вірш: «Въерт от Симеона гетманча даним // Колокол спу зостал зепсованим // В звонъх же спу хвалу добре быти // Новопоттался звон теж переробитя».

Вгорі над цими написами — зображення Христа з написом: «красицьший добротою паче сыновь человѣчих царь славы Гдъ». Довкола всього дзвона є ще один напис: «року 1698\* міца октавія дня 1 \* за державу благочистивого нашого гдра цра и великого кнзя петра алексеевича великія и малыя россія самодержца и при счастливом владѣніи ясновельможного его милости пана гетмана войска его цркскогого пресвѣтлого величества запорозкого изрядну же обители святой всемилостиваго спаса новгородскаго стронителю архимандриту сущу тогда Михайлу Лежайскому». 4, 17.

**Іван Васильович (Горлякевич)** — глухівський відливник XVIII ст. З його робіт відомий дзвін 1737 р. у Вознесенській церкві в м. Короп. На ший дзвона напис на два рядки: «Сооружися храмъ вознесенія хва 1737 \* году акоштом всечеснаго отца гавриила трохимовича івсъ боголюбивых дателей». Над написом і під ним фризи з рослинним орнаментом. На плащі дзвона три картуші, в яких зображені зображенія Богородиці та Птаха. В четвертому картуші з двома грифонами — щитодержателями напис: «іван // василієв // чада // тель».

**Іван Матвійович** — львівський відливник XVII ст. Згадується в міській хроніці під 1676 р. Помер близько 1696 р. *14, 108.*

**Іван Степанов** — див. Степанов Іван.

**Іван Яків** — московський відливник XVII ст. В 1684 р. працював у Чернігові. *4, 19.*

**Ілля** — іеродиякон. У 1767 р. був конвісарським начальником в Києво-Печерській лаврі. Згадується з нагоди замовлення йому двох мідних підвічників для Чоліського монастиря. *ЦДІА, ф. 128, оп. 1, діло вотчинне № 1247, арк. 4.*

**Йосиф** — ніжинський конвісар XVIII ст. Згадується близько 1786 р. Каталог музея Чернігівської ученої архівної комісії, Чернігов, 1915, стор. 33.

**Каслар** — відливник XVI ст. В 1558—1563 рр. працював у Львові, де, ізоловним чином, ремонтував гармати й рушниці, відливав кулі та ядра. Працював помічником львівського відливника-гарматника Леонарда Герле. *3.*

**Квачил (Krawczil, Kuawczil) Лаврентій** — гарматник XV ст. з Krakowa. В 1404—1406 рр. працював у Львові. Найстарший з відомих нам штатних львівських міських гарматників. На його обов'язку було не тільки відливання гармат, а й догляд за станом міських фортифікацій. *3; 14, 100.*

**Кініка (Семен?)** — борзенський відливник XVIII ст. В різдво-богородицькій церкві Борзни був дзвін 1710 р. з написом на ший та по нижньому краю: «дълан звон сей городъ борзни року 1710 \* дохраму святія рождества // пречистия богородици стараниемъ его отца антонии иоана болгановских иоана чуйкевича налекся котляра и семена семирота // ивсъх общих парофян». Над написом і під ним на ший дзвона — фризи з багатою рослинною орнаментикою; на плащі дзвона в овальному щіті зі львами-щитодержцями вміщено прізвище майстра: «дѣлателъ сеілен кініка».

**Киричинський Ян** — бродський відливник XVIII ст. В 1774 р. разом з людвісарем Яном Бобовським уклав контракт з Почаївським монастирем на відлив величного дзвона. *J. E. Dzikiewicz, Fabryka cerkwi w Roczajowie. — «Dawn na sztukę», 1939, вып. I, стор. 155.*

**Китайковський Василь** — бродський відливник XVIII ст. Згадується під 1721 р., у зв'язку з відливанням дзвона для кам'янець-поділь-

ського міщанина Григорія Петровського. *ЦДІА, ф. 39. Кам'янецький магістрат, спр. 55, стор. 772.*

**Клаус Георгій** — відливник XV ст. Працював у Львові в 1487 р. у майстра Валентина Фальтена, якому допомагав відливати гармату нового типу («шротівницю»). Після смерті Фальтена (блізько 1493 р.) Клаус зайняв його місце. Ім'я цього людвісара зустрічається в львівських міських книгах до 1499 р. *14, 101.*

**Колокольников Василій Яковлевич** — стародубський відливник, жив наприкінці XVII — на початку XVIII ст. *4, 15.*

**Комаринський Василь** — перемишльський відливник XVIII ст. З його робіт відомі:

Дзвін 1766 р. з Рава-Руського повіту. Нижній діаметр — 47 см. Шия дзвона прикрашена орнаментальним фризом у вигляді рослинного (акантового) безконечника з написом над ним.

Дзвін 1767 р. з костелу с. Потрагура (пов. Стрижів, ПНР). Нижній діаметр — 66 см, вага — 143 кг. Дзвін прикрашений фризом з рослинним орнаментом, аналогічним до попереднього дзвона та написом: «S. Stanislaw biskup patrop kogonu polski W.C.P.» На плащі дзвона зображення розп'яття, богородиці з немовлям. По низу плаща підпис майстра: «Fudit Premislie Basilius Komarzynski — A. D. 1767».

Дзвін 1768 р. з костелу с. Круcenця Львівської обл. Середній діаметр — 64 см, вага — 133 кг. На ший дзвона — напис: «Anno domini 1768 fudit Premislie B. K.», під яким уміщено орнаментальний фриз, що складається з трикутників, виповнених шістьма розетами різної величини. Орнаментика цього фриза нагадує народну різьбу на дереві. На плащі дзвона зображення розп'яття, богородиці з немовлям в хорошому скульптурному виконанні.

Дзвін 1769 р. з костелу с. Глогова (Жешівського повіту, ПНР). Середній діаметр — 65 см, вага — 136 кг. На верхній частині дзвона напис: «Року божія fudit Premislie Basilius Komarzynski». Нижче напису — фриз із 17 трикутників, виповнених розетами в характері народної різьби на дереві. На плащі дзвона — тонко модельовані зображення розп'яття, богородиці з немовлям.

Дзвін 1769 р. в костелі с. Михайлівка Львівської обл. Нижній діаметр — 72 см, з зображенням богородиці та написом: «Deus miserator et

clemens. Anno domini 1769. Ezdr. Fudit Premisliae Basilius Komarzynski».

Дзвін у кляшторі францісканців в Кальварії Пацлавській (ПНР). Нижній діаметр — 70 см. На дзвоні було три зображення та напис: «Ten dswon na Kalwaryi oblany, a imie jego Franciszek Szczepan do rozmiasania jesusowych ran wzywa každego aby był zwawiony // Anno domini 1775 die XIII julii fudit Premislie B. Komarzewski. In nomine domini nostri Jesu Christi amen».

Дзвін у церкві с. Гірне Львівської обл. Середній діаметр — 82 см. На ший дзвона напис: «Fudit Premislie Basilius Komarzynski anno domini, 1775, d. 5, octombris». Під написом — орнаментальний фриз з листково-квіткових гірлянд. На площині дзвона напис: «сей дзвон сооружися до веси Гърняго церкви храму успенія пресвятої богородиці». Обабіч цього напису зображення розп'яття й богородиці. *3.*

**Комаринський Дмитро** — львівський відливник XVIII ст. З його виробів відомі:

Аптечна ступа 1776 р., відлита для львівського аптекаря Фоми Зіткевича. Висота — 36 см. Верхній діаметр — 40 см. По вінцю ступи напис: «Benedictio domini divites facit dives eris». Нижче на стінці ступи: «Thomas Zietkiewicz // phormasop leopol // a.d. 1776 // fudit D. Komarzynski 1776». *LIM.*

Дзвін 1777 р. в церкві м. Комарне Львівської обл. Нижній діаметр — 79 см, висота — 67 см, вага — 200 кг. Верхня частина дзвона прикрашена фризом з п'яти трикутників з рослинно-квітковим орнаментом. На дзвоні напис: «fecit Leopoli D. Komarzynski anno domini 1777». На плащі дзвона — рельєфне зображення архангела Михаїла.

Дзвін 1778 р. в церкві м. Комарне. Нижній діаметр — 78 см, висота — 64 см, вага — 198 кг. На ший дзвона напис: «fecit Leopoli D. Komarzynski anno domini 1778». Під написом п'ять великих трикутників плакет, виповнених рослинним орнаментом з шестипелюстковою розетою в центрі.

Дзвін 1781 р. з церкви м. Щирець Львівської обл. З. Нижній діаметр — 87 см, вага — 380 кг. Шия дзвона прикрашена широким (16,5 см) пасом рослинної орнаментики у вигляді серцевидних мотивів та написом: «fecit Leopoli D. Komarzynski anno domini 1781».

На плащі дзвона зображення розп'яття з предстоячими і епіскопа з пасторалом. *3.*

Дзвін 1787 р. з Львівської Святодухівської церкви, оздоблений фризом з рослинним орнаментом та написом: «fecit Leopoli Dymutryus Komarzynski anno domini 1787». Плащ дзвона прикрашено рельєфними зображеннями розп'яття з предстоячими та Михаїла-архістратига.

Дзвін 1791 р. з церкви с. Петніця Львівської обл. Орнаментований фризом та зображеннями Христа і богородиці. *3.*

Дзвін 1792 р. з церкви с. Надятичі Львівської обл. Нижній діаметр — 76 см, вага — 203 кг. На ший дзвона напис: «fecit Leopoli Dimit. Komarzynski anno domini 1792». Нижче фриз з п'ятикутних плакеток, виповнених рослинним орнаментом з чотирипелюстковою розетою в центрі. На плащі дзвона зображення епіскопа (св. Миколая?) та Христа з круглою державою в руці. *3.*

**Коробкін Іван** — відливник XVIII ст. З його робіт відомі:

Дзвін Киево-Софійського собору 1776 р. Шия дзвона прикрашена двома рядами майстерно виконаного напису. Над цими написами та під ними — фризи акантоподібного, укладеного в серцевидних фігурах, орнаменту. На плащі дзвона в овалі — зображення святителя, а під ним в овальному, увінчаному короною картуші з двома грифонами обабіч — підпис майстра: «лил сей // колокол // мастер // іван ко // робкин». На плащі дзвона вміщено зображення архангела Михаїла.

Дзвін 1781 р. з Київської Софії. Шия дзвона прикрашена трьома рядами уставного напису. Над ним та під ним — фризи багатого рослинного орнаменту. На плащі дзвона — картуші з зображеннями св. Миколая, успення, Михаїла-архангела.

Дзвін роботи Коробкіна знаходився у Вознесенській церкві в Чернігові. На цьому дзвоні був підпис майстра: «лил сей // колокол // іван ко // робкин», уміщений в овальному щитку, який підтримували два грифони-щитодержці.

Дзвін «Борис» відлитий для Спаського собору в Чернігові. Ефимов, Черніговський кафедральний собор, Чернігов, 1908, вып. I, стор. 155.

**Котляр Василь Яковлевич** — стародубський відливник XVII ст. Згадується в документах під 1675 р. Помер десь на початку XVIII ст. 4, 15.

**Котляров Никанор** — відливник XVIII ст. з с. Митченки. Дзвін його роботи знаходився в церкві с. Редьківки на Чернігівщині.

**Крамполець Іван (Яків)** — львівський відливник XVII ст. Товариш по майстерні Андрія Франке. Згадується під 1645 р. в зв'язку з їх спільною скаргою до суду на львівського живописця Яна Крузевала. Вони обвинувачували Крузевала в недозволеному продажу привезених з Любліна відливів роботи майстра Миколи Галля. 16, стор. CXXXII.

**Кроль (Краль) Даниїл** — львівський гарматник XVI ст. Згадується в міських книгах під 1579, 1581, 1595 рр.

Даниїл Кроль працював у майстерні біля Галицької брами з 1578 р. В 1583 р. переливав малий дзвін львівської ратуші. Є припущення, що в 1584 р. Даниїл Кроль відливав дзвін «Ісаю» для львівського домініканського монастиря та в 1588 р. — дзвін для львівського бернардинського монастиря. Обидва ці дзвони зберігаються у Львівському історичному музеї. В 1584 р. разом з Мільнером Кроль відливав дзвін, що тепер знаходиться в Кржешовицях (Польща). 3; 14, 106.

У 1599 р. князь Януш Збаразький уповноважив львівського кравця Станіслава Золотоп'ята стягнути свій борг з майна Даниїла Кроля, що втік до Турції. ЛДІА, ф. 52, оп. 3, спр. 26, стор. 503.

**Лакута Антоній** — відливник XVII ст. Близько 1634 р. відливав дзвін, про який у книзі історії львівського онуфріївського монастиря, складеній в 1771 р., записано таке: «1741. Того року перелили дзвін старий, який мав 107 років і такий напис: «Opus Antonii Lacutini in Nestervar anno domini MOCXXXV» який був розбитий і важив 5 каменів 3,75 фунта. За переливання людвісар взяв решту матеріалу, який залишився, а саме: 27 фунтів по 1 зол. 24 гроши». ЛНБ. Архів василіанський, № 18, арк. 12 зв.

**Лебрехт Іоан Андрій** — львівський відливник XVIII ст. З його виробів відомі:

Дзвін 1796 р. з костьолу с. Бродки Львівської обл. Нижній діаметр — 42 см, висота — 42 см.

На ший дзвона напис: «fecit me Johann Andreas Lebrecht 1796». Під ним — орнаментальний фриз, що складається з десяти трикутних плашеток з стилізованим зображенням кажана (летючої миши).

Дзвін 1797 р. з церкви с. Братковичі Львівської обл. Нижній діаметр — 45 см, вага — 46 кг. У верхній частині дзвона напис: «fecit me Johann Andreas Lebrecht 1797». Нижче — орнаментальний фриз з буйного безконечника виноградних Gron та листя.

Дзвін 1797 р. з костьолу м. Городок Львівської обл. Нижній діаметр — 93 см, висота — 93 см, вага — 394 кг. На ший дзвона напис: «fecit me Johan Andreas Lebrecht anno 1797». Над ним — фриз з трикутників, заповнених рослинним орнаментом. Під написом фриз з пищих, звисаючих гірлянд. На плащі дзвона напис: «Sub augustissimo regimine Imperantis Francisci II curta praelatis ecclesiae Stanislai Szybicki ac praesidis civitatis Martini de Kochlatsch anno 1797 confecta».

Обабіч цього напису — зображення св. Мартина на коні та св. Станіслава.

Дзвін «Бернард» латинської катедри у Львові. Був відлитий в 1628 р., а в 1797 р. переллятий наново І. Лебрехтом. Дзвін важких і сильних пропорцій. Шия дзвона прикрашена двома орнаментальними фризами, верхній з рослинного акантового безконечника, нижній з великих гірлянд. Між орнаментальними фризами напис: «fecit me Johan Andreas Lebrecht 1797». На плащі дзвона з одного боку напис: «Tempore Francisci II Romanorum imperatoris et Caietani Kicki Archieppi Leopolien B.L. curiae soliditudine Jacobi Tumanowich Archieppi Leopol agmenorum porro impensis Benefactoris unius trans fusum die 22 augusti anno domini 1797».

З другого боку: «Tempore Sigismundi Regis Poloniae et Bernadini archiepiscopi Leopoliensis impensis unius 16 septembris anno 1628 opus hoc fusum».

Дзвін 1798 р. з костьолу с. Сокольники Львівської обл. Нижній діаметр — 55 см, вага — 100 кг. На верхній частині дзвона напис: «Johan A. Lebrecht roku 1798». На плащі дзвона — напис: «Ten dzwon sprawoney // z grotom di skolnickey // na chwałę świętemu // Mikolajowi». Праворуч цього напису — зображення св. Антонія Падуанського.

Дзвін 1799 р. з костьолу св. Миколая у Львові з написом: «fecit me Johan Andreas Lebrecht 1799». На цьому дзвоні були зображення троїці, розп'яття.

Дзвін 1799 р. з церкви с. Головецько Вижне Львівської обл. Нижній діаметр — 65 см, вага — 132 кг. З верхній частині дзвона напис: «Johan Lebrecht fecit me 1799». Нижче напису — фриз в рослинних мотивах. На плащі дзвона — зображення трійці.

Дзвін з церкви с. Мальчиці Львівської обл. Нижній діаметр — 70 см, вага — 195,5 кг. Шия дзвона прикрашена вузьким фризом рослинного орнаменту. Під ним напис: «fecit me Johan Andreas Lebrecht». Під написом пишний гірляндний фриз. На плащі дзвона — зображення трійці та розп'яття. 3.

**Леонтій** — відливник XVIII ст. В 1719 р. зробив чотири гармати для прилуцького полку, за що й отримав з військової канцелярії 46 крб. 4, 18.

**Леонтьев Федір** — московський відливник XVII ст. В 1686 р. приїжджає з своїми трьома учнями до Києва, де переливав розбитий дзвін Софійського собору. В 1698 р. він знову був у Києві. 4, 19.

**Леонтьев Яків** — московський відливник XVII ст. В кінці 80-х років XVII ст. приїжджає з трьома учнями до Києва, де переливав ново розбитий дзвін Софійського собору, який «розсівся» після переливки, зробленої в 1686 р. майстром Федором Леонтьєвим. 4, 19.

**Лесенко Артем** — київський відливник XIX ст. В 1824 р. відлив дзвін для Троїхсвятительської церкви у Києві.

**Лоренц** — львівський відливник XV ст., згадується в львівських міських книгах під 1410 р. 4, 19.

**Лотринг (Лютрин) Георгій** — львівський відливник XVII ст. Згадується в зв'язку з судовим процесом в 1670 р. Після смерті Андрія Франке (блізько 1668 р.) його майстром з оплатою за рахунок міста. Мільнер також сам виготовляв порох. У 1587 р. йому надано права міського громадянства. З 1577 до 1599 р. він працював у майстерні Данила Кроля. В 1577 р. Мільнер був прийнятий до неї майстром з оплатою за порох.

У 1587 р. йому надано права міського громадянства. З 1577 до 1599 р. він працював у майстерні Данила Кроля. В 1577 р. Мільнер разом з конвісарам Щенсним-Жулковським відкликається як експерті Мельхіор Герле та Стависновок, що гармата розірвалась через малу

**Лютрин** — див. Лотринг.

**Макар** — стародубський відливник XVII ст. Документи згадують про нього під 1693 р. Один час Макар був сторожем гетьманських буд біля с. Дрокова Мглинської сотні. 4, 15.

**Мартин** — гарматник XVI ст. Почав працювати у Львові в 30-х роках XVI ст. В 1537 р. був поміщиком майстра Лукаша у новозбудованій людвісарні біля Галицьких воріт. Після того був поміщиком у майстра Леонарда Герле. В 1552 р. разом із злотником Клеменсом відіграв значну роль при створенні нового, відокремленого від ковалського людвісарського цеху у Львові. Мартин був спеціалістом по відливу гаківниць. 3.

**Матвій** — гарматник XVI ст. З 1525 р. працював у Львові в майстерні Бартоша Вейсе. 13, 34—35.

**Матвієвич Іван** — львівський гарматник XVII ст. Згадується про нього в 1676 р.

**Машкевич Андрій** — львівський конвісар XVII ст. Згадується під 1646 р. ЛДІА, № 58, стор. 922—924.

**Михайло Іванович** — Переяславський відливник XVII ст. Згадується під 1640 р. 4, 6.

**Михайло Кіндрат** — відливник. За описом майстром в 1629 р. 7, т. III, стор. 11.

**Михайлов Степан** — київський відливник XVIII ст. В 1741 р. відлив дзвін під назвою «Сокол» для Києво-Софійського собору. На Степан Михайлов житель кіевоподольській. Шия дзвона була прикрашена орнаментальним фризом. Е. Кузьмин, Все то же. — «Старые годы», 1910, май, шість, стор. 78.

**Мільнер Гануш (Ян)** — відливник-гарматник XVI ст. з Нюрнберга. Працював у Львові з людвісарні біля Краківської брами, Мільнер був прийнятий до неї майстром з оплатою за рахунок міста. Мільнер також сам виготовляв порох. У 1587 р. йому надано права міського громадянства. З 1577 до 1599 р. він працював у майстерні Данила Кроля. В 1577 р. Мільнер разом з конвісарам Щенсним-Жулковським відкликається як експерті Мельхіор Герле та Стависновок, що гармата розірвалась через малу

домішку олова в її сплаві. Міський уряд постановив, щоб ця гармата через сім тижнів була відлита заново. З. Мільнер випробовував в стрілі 28 гармат, куплених в угорського купця Матвія Форхея. З.

**Міхель** — конвікар XV ст. Згадується у львівських міських книгах під 1443 р. 21, 104.

**Млечко Амвросій** — гарматник XVI ст. В 1533 р. переїджав зі Львова до Кам'янця-Подільського. З.

**Моторин Іван Федорович** — московський відливник XVIII ст. В 1732 р. з Гаврилом Лук'яновим та робітниками Іваном Якимовичем і Василем Петровим відлив для Києво-Печерської лаври великий тисячопудовий дзвін, про що свідчить контракт, який уклав «артилерско-колокольних дел мастер Иван Федоров сын Моторин, 1732 года марта 30». ЦДІА, ф. 128, оп. 1, спр. 31, арк. 3.

В 1733 р. Іван Моторин відлив великий дзвін «Рафаїл», вагою 800 пудів, що знаходився на дзвінниці Києво-Софійського собору. На ший цього дзвонів широкий фриз, що складається вгорі з вузького пасма серцевидних рослинних мотивів. Під цим фризом — два ряди уставного напису:

«Вославу святія єдиносущія троїці отца исины и святого духа придержалъ благочестивѣшія великія государини імператріцы // аны юанновны самодержици всероссійскія благословеніем итіщаніем ясне в болу пресвѣщайшаго рафана заборовскаго архіепископа кіевскаго».

На початку тексту вміщено кіотець з зображенням розп'яття з пристоячими. Нижче напису широке пасмо складного і багатого акантового орнаменту. На плащі дзвонів овальне зображення Богородиці на весь згорт з немовлям на руках серед семистовпної ротонди, архангела Михаїла, архангела Рафаїла. Внизу по краю дзвонів напис: «[Нрзб] галицкого ималъ россіи сооружися сей колокол [Нрзб] святых софии которой вылит во святой кіевопечерской лавръ в лѣто от сотворенія міра 7247\* от рождества же по плоти 1733\* го мѣсяца авгуستа 29\*: лил сей колокол мастер иван моторин». 9, 285.

**Николай** — відливник дзвонів (fusor campanorum). Згадується під 1383 р. в львівських міських судових книгах. З.

**Николай** — глухівський відливник XVIII ст. Відомості про нього подає запис у книзі глухівського шевського цеху від 4 листопада 1749 р., зроблений після великої пожежі, що спустошила в тому році місто: «По пожарѣ як звон ростопился іс тоей спижи отлили три звони до храму Преображенія един звон у двадцать пять пуд и в десять хунтовъ, а другой звон отлит у шесть пуд без десяти хунтовъ, а третий звон у три пуди и в четири хунта, заплачено Николаю майстру за роботу и за вилитте трьох звонов тридцать рублей 30 копѣек. И того стали коштом три звони із спижею и за роботу майстру 320 руб.». 4, 14.

**Никитин Григорій** — стародубський відливник XVIII ст. В 1784 р. зробив дзвін для Каташинського монастиря. Пізніше відливав дзвони для Чернігівського Троїцького монастиря. 8, кн. II, стор. 44; Ефимов, Черніговский Троїцко-Ільинский монастырь, Чернігов, 1911, стор. 51.

**Ніклас** — конвікар. Згадується в львівських міських книгах під 1444 р. 14, 101.

**Олександр** — ніжинський відливник XVII ст. Близько 1667 р. переливав три невеликі дзвони, загальною вагою в 28 пудів, для Ніжинського міського собору. 4, 18.

**Олексій Іванович** — кіївський відливник XVIII ст. Один час був бургомістром. З його робіт відомий дзвін 1720 р.

На ший дзвонів дворядковий напис: «сей звон сооружися коштом его млти пна павла полуботка полковника войска его царского пресветлого величества запорожского чер // п'єговского доцеркви вознесения господня застриженской черн'єговской року 1720\* мца априля дня 9\*». Над написом та під ним фризи багатого рослинного орнаменту, укладеного в серцевидні фігури. На плащі дзвонів зображення Христа в променістім овалі, картуш з гербом Полуботків та абревіатурою довкола нього: П П П В Є Ц П В З Ч і м'я майстра: «д'ялател // алексій // іванович». В 1740 р. Олексій Іванович продав дзвін жителю Решетилівки Василю Романову. 4, 12. ЧІКМ.

**Ольшевський Мартин** — відливник XIX ст. З його робіт відомі:

Дзвін 1824 р. з костьолу м. Жохів (ПНР). Нижній діаметр — 100 см, вага — 449 кг. Шия дзвонів прикрашена фризом, що складається з

верхнього (обернені догори пальметки) та нижнього пасма (опущені додолу гілки винограду з листям та грона). Між ними напис: «Laudate dominum in cimbali benesonatibus». На плащи дзвонів зображення Франціска Асизького, богословії, хрещення, св. Станіслава. Нижче цих зображеній — напис: «me fecit Martinus Olszewski A. 1824». Ще нижче напис: «hoc campana deleta reg incedivm 19 iulyi 1824 eccliesia fracta eodem anno transusa est».

Дзвін 1832 р. з костьолу с. Свільчи (ПНР). Нижній діаметр — 70 см, вага — 182 кг. Шия дзвонів прикрашена фризом, що складається з двох орнаментальних смуг вертикально укладених листочків. Між цими смугами напис: «et werbum caro factum est et habitau». В нижній частині плаща дзвонів другий напис: «me fecit Martynus Olszewski a. d. 1832».

Дзвін 1834 р. з церкви с. Красне (ПНР). Нижній діаметр — 49 см, вага — 37 кг. Шия дзвонів прикрашена фризом, що складається з трьох смуг. Напис: «soli deo honor et gloria a. d. 1834». Нижче напису — смуга обернених донизу пальмет. Внизу дзвонів напис: «me fecit Martinus Olszewski».

Дзвін з тієї ж церкви 1835 р. Нижній діаметр — 40 см, вага — 27 кг. Шия дзвонів прикрашена фризом, що складається з трьох смуг. У верхній смузі — орнамент з симетрично укладених кривульок; в середній — напис: «soli deo honor et gloria a. d. 1835»; в нижній — орнамент з горизонтально укладених листочків. Внизу підпис майстра: «me fecit Martinus Olszewski».

Дзвін з костьолу с. Вітковиці (ПНР). Середній діаметр — 78 см, вага — 237 кг. Шия дзвонів прикрашена фризом, що складається з верхній частині з рослинного безконечника. В середній частині фриза напис: «Hodie si vocem eius audieritis nolite abdurare corda vestra, psalm 94».

Нижня частина орнаментована. На плащі дзвонів зображення Михаїла-архангела, св. Йосифа з дитиною, розп'яття. В нижній частині дзвонів напис: «Per M. Olszewski Transusa est. Haec campana sumptu piorum parochionerum ac cura... puel Matuzinski mense aprilis anno salutis, 1838». Орнаментація цього дзвонів не характерна для робіт Ольшевського, він перейняв її від попереднього дзвонів.

Дзвін з 1851 р. з церкви с. Передільниця Львівської обл. Нижній діаметр — 60 см, вага — 100 кг. На ший дзвонів дворядковий напис: «за благословеніем епха Григорія Яхімовича // за биття ієрея Андрея Л'єв'цкого пароха». Нижче — смуга орнаменту, що складається з обернених додолу пальметок. На плащи дзвонів зображення Богородиці з немовлям, а під ним напис: «fecit me Martinus Olszewski». По низу дзвонів напис: «За поводомъ вѣта Петра Крупи и старункомъ громади передѣлицької 1851». З.

**Осипов Яків** — московський відливник XVII ст. За описом 1704 р. в Охтирці було дві гармати, відліті цим майстром у Сумах в 1695 р. 7, т. III, стор. 11.

**Осипович Карп** — гарматник на Запоріжжі у XVII ст. Забелин, О металлическом производстве в России.— ЗАО, т. V, СПб., стор. 127.

**Островський Василь** — відливник з м. Чорній Острів Хмельницької обл. В 1780 р. відливав дзвін для Сатанівського монастиря. КС, 1882, I, стор. 422.

**Павло** — київський конвікар. Згадується під 1740 р. 4, 21.

**Пахомій** — конвікар XVII—XVIII ст. З його робіт відомий олов'яний келих. ПІКМ.

**Петро** — львівський відливник XVIII ст. В 1704 р. перелив дзвін «Олександр» для церкви львівського братства. 1, 175.

**Петрович Адам** — кам'янець-подільський відливник XVI—XVII ст. Згадується під 1594, 1597, 1605 рр. ЦДІА, ф. 39, Кам'янецький магістрат, спр. 21, стор. 214; спр. 9, стор. 46, 199, 267.

**Петріківський Франціск** — перемишльський відливник XIX ст. З його робіт відомі:

Дзвін 1834 р. з костьолу с. Острів Львівської обл. Нижній діаметр — 41 см. На ший дзвонів напис: «Jezus Marya Jozef Kochanie nasze wieczne». На ший дзвонів зображення Богородиці. По нижньому краю дзвонів — напис: «Ten dzwon bracki lał Franciszek Petrykowski w Przemysiu g. r. 1834».

Дзвін 1835 р. з костьолу с. Хлопиці. Нижній діаметр — 47 см; з написом: «O. Matko Boska chlopicka oddal od nas grod pioruny i zle podzwon przelac w Przamyšiu Franciszek Petrykowski». Дзвін 1835 р. з костьолу с. Хлопиці. Нижній діаметр — 47 см; з написом: «O. Matko Boska chlopicka oddal od nas grod pioruny i zle podzwon przelac w Przamyšiu Franciszek Petrykowski».

Дзвін 1835 р. з церкви с. Менкиш Старий (ПНР). Нижній діаметр — 50 см, вага — 60,5 кг. На шні дзвони дворядковий напис: «Ja dzwon plyniolem przez ogień z opatrznosci bosky a odlał mnie w Przemysiu // Franciszek Petrykowski roku pańskiego 1835». Під цим написом фриз рослинного лінійного орнаменту. На плащі дзвони зображення чонстоховської богородиці.

Дзвін 1835 р. з колишнього Добромильського повіту (Львівщина). Нижній діаметр — 38 см. На шні дзвони дворядковий напис: «ten dzwon przeinow zu w.x. dziek.: Dobromil: Daniela Gie // Letowicza reko Franciszka Petrykowskiego w Przemyslu». На плащі дзвони зображення богородиці з немовлям та св. Іосифа з дитиною. 3.

Дзвін 1836 р. з с. Канчуги (ПНР). Нижній діаметр — 104 см, вага — 109 кг. На шні дзвона трирядковий напис: «Boże Abrahama Boże izaakow Boże Iakobow a zachowaj miasto Konscuge od powietrza głodu ognia gradu piorunow i woynu S. Michale // patronie i imieniku tego dzwona modl sie za nami a za bytnosci W. X. Wawrzynca Switalskiego Proboscza i za W. P. Maxsymiliana // Kiellermana ten dzwon przelal Fran. Petrykowski z Przemysla, 1836». Під написом смуга рослинного лінійного листкового орнаменту. На плащі дзвона вміщено зображення розп'яття з предстоячими, богородиці з немовлям, св. Антонія, Михайлі-архангела. Під останнім зображенням дата: «A.D. 1836».

Дзвін 1837 р. з костелу м. Синява (ПНР). Нижній діаметр — 62 см. На дзвоні — зображення гербів, св. Казимира та св. Іосифа і написи: «Boze poblogoslaw obywatele i parafian miasta Siniawy i zachowaj od pewietrza, głodu, ognia, gradu i wojny. Za staraniem i przykladem cechow i parafian ten dzwon przelany. Plynalem przez ogień opatrznosci boskiej a przelal mnie z Przemysia. Franciszek Petrykowski».

Дзвін з костелу с. Гренбова (ПНР). Нижній діаметр — 73 см, вага — 167 кг. На шні дзвона дворядковий напис: «Ad maiorem dei gloriam et honorem beatae Mariae virginis confecta // Francisko Petrykowski R.p. 1837». Під написом смуга гірляндового орнаменту, що складається з лінійно-рослинних мотивів. На плащі дзвона зображення розп'яття, богородиці з немовлям.

Дзвін з церкви с. Липовець (ПНР). Нижній діаметр — 30 см, вага — 14 кг. На шні дзвона дворядковий напис: «Za bytnosci W. X. M.: Hawryszkiewicza i W. P. D. Kieliszi i Paraf. // Lipowca skladki przelal F. Petrykowski w Przemysiu, R. P. 1839». Під написом смуга орнаменту, складеного з 13-ти мушлів, обернених донизу. На плащі дзвона зображення богородиці з немовлям та св. Іосифа з дитиною. 3.

Полтавський Самійло Трохимович — відливник XVIII ст. Про дзвін його роботи 1731 р. в м. Нові Санжари на Полтавщині згадується у «Полтавських епархіальних відомостях» (1895, № 22; 1896, № 13).

Поляновський Федір — відливник XVIII ст. В 1784 р. відлив дзвін для Києво-Печерської лаври. 9, 285.

Полянський Іван — львівський відливник XVIII ст. Роботою цього майстра вважається серія малих гармат «апостолов» 1740 р., сім з яких зберігаються в Львівському історичному музеї. На кожній з цих гармат є зображення одного з апостолів, а саме: Іоанна, Матвія, Іуди-Фаддея, Фоми, Якова, Варфоломея та Андрія. Muzea gminy miasta Lwowa, tab. 25, 26.

Полянський Федір (Теодор) — львівський відливник XVIII ст. З його робіт відомі:

Дзвін 1753 р. від годинникового устаткування на вежі кам'янець-подільської ратуші. Нижній діаметр — 110 см, висота — 83 см. Шия дзвона прикрашена двома смугами рослинного орнаменту з написом між ними: «anno domini 1753», на плащі дзвона — рельєфні зображення розп'яття з предстоячими, богородиці на півмісяці, Христа-віноградаря, гравированого герба Потоцьких, напис: «fecit Leopoli Theodorus Polanski». Крім того, на плащі дзвона гравирований напис: «Micheael Frenciscus Potocki caputaneus Tromboviensis me feri curavit».

Дзвін 1753 р. з того ж вежового годинника. Нижній діаметр — 82 см, висота без вуха — 43 см. Дзвін розбитий. Шия дзвона прикрашена смугою орнаменту з есовидних ліній та датою «1753». На плащі дзвона рельєфні зображення богородиці на півмісяці, розп'яття з предстоячими, Михайлі-архістратига, гравированого герба Потоцьких а також напис: «fecit Leopoli Theodorus Polanski». КПІКМ.

Дзвін 1753 р. в кarmelітському кляшторі в Роздолі Львівської обл. Нижній діаметр —

96 см, вага — 305 кг. На шні дзвона напис: «fecit Leopoli Theodorus Polanski anno domini 1753». Під написом смуга орнаменту у вигляді серцевидних мотивів. На плащі дзвона зображення богородиці з немовлям, розп'яття.

В цілому дзвін і за своєю формою, і за декоративними елементами є видатним мистецьким твором.

Дзвін 1754 р. з церкви м. Щирець Львівської обл. Шия прикрашена смугою рослинного орнаменту, над ним напис: «anno domini 1754, fecit Leopoli Theodorus Polanski». На плащі дзвона другий напис: «Сей дзвін за стараніем // слав: другий напис: «Сей дзвін за стараніем // слав: брацьта нагорного // щирецького до церкви храму // рождества пресвятых богородиць и того же // пас: пречестного отца и пана До // бровож // пас: пречестного отца и пана До // бровож // лянского намъ: городецького // и комар:». Поряд з написом рельєфні зображення богородиці на півмісяці, розп'яття з предстоячими, Михайлі-архангела.

Дзвін 1759 р. в костелі кляштора кarmelітів в с. Сусідовичі Львівської обл. Нижній діаметр дзвона — 55,5 см. На дзвоні зображення воскресіння, св. Миколая та підпис: «In die resurrectionis Christi, sancti Nicolai, fecit Leopoli, Laudem et honorem S. Nicolai, fecit Leopoli, Theodorus Polanski, 1759».

Дзвін 1759 р. в костелі с. Козин (ПНР). На плащі дзвона — зображення розп'яття з предстоячими, св. Станіслава, апостола Іоанна та напис: «Fecit Leopoli Theodorus Polanski anno domini 1759».

Дзвін 1761 р. в церкві с. Туринка Львівської обл. Нижній діаметр — 66 см, висота — 65 см, вага — 136,7 кг. Довкола шні дзвона напис: «fecit Leopoli Theodorus Polanski anno domini 1761». Під написом фриз з досконалого виконаних рослинних мотивів у вигляді двох симетрично розміщених гілок аканта з гірляндою.

Дзвін у костелі с. Угерець (ПНР) з зображенням св. Станіслава та підписом з ім'ям майстра: «Theodorus Polanski». Нижній діаметр — 77 см. 3.

Романовський Павло Петрович — київський відливник XVIII ст. В 1798 р. на кошти Степана Івановича Манжоса перелив найбільший дзвін соборної церкви в Ромнах, вагою в 133 пуди. До матеріалу старого дзвона було додано 10 пудів міді. 4, 13.

**Романовський Петро** — київський відливник XVIII ст. З його робіт відомі уламки розбитого під час громадянської війни дзвону, що знаходився у Вознесенській церкві в Батурині.

**Савич Андрій** — людвісар. В Горицькому монастирі м. Переславль-Заліський (нині там музей-заповідник) зберігається дзвін вагою близько 50 пудів. Згідно з написом на дзвоні він відлитий А. Савичем у 1649 р. за гетьманським дозволом до Різдво-богородицької церкви м. Чуднів.

**А. Свирелин**, Надписи, имеющиеся в г. Переславле-Залесском.—Труды седьмого археологического съезда в Ярославле, М., 1892, т. II, стор. 32.

**Самострільник Станіслав (Галюс)** — відливник XVI ст. В 1586 р. був прийнятий на роботу до людвісарні біля Краківської брами в Львові як підручний Гануша Мільнера. З 1590 р. згадки про нього зникають з львівських міських книг.

**Сворч Гануш** — гарматник XVI ст. З 1522 р. мав у Львові конвісарсько-людвісарську майстерню. В 1537 р. двое львівських міщан давали запоруку перед міським писарем у тому, що Сворч не виїде зі Львова, аж поки не буде укладено миру між Польщею та Молдавією. 14, 103.

**Скора Яків** — львівський відливник. У 1341 р. відлив для львівського святоюрського храму дзвін, що донині там зберігається. 16, 89—92.

**Скржинський Матвій** — крем'янецький гарматник XVI ст. Згадується під 1578 р. 3.

**Слизов Михайло Костянтинович** — московський відливник XVIII ст. В 1754 р. відливав дзвони для Києво-Печерської лаври: один — на біжні пічери, другий — для Зміївського монастиря. ЦДІА. Лаврський архів, спр. 130, стор. 1—13.

**Снапков Герасим Михайлович** — конвісар XVIII ст., що «делает новую оловянную разную посуду», родом з Смоленщини. В 40-х роках XVIII ст. він прибув до Стародуба, де одружився. В 1767 р. його як іхнього кріпака вимагали повернути дворянину Потьомкіни. 4, 11—12.

**Спорер Стефан** — гарматник XV ст. В 1419 р. став на службу до львівського міського уряду на місце майстра Лаврентія Геленбазена. Пра-

цював там до 1424 р. Крім людвісарства займався також і шпорництвом. 3.

**Станке Антоній** — відливник XIX ст. у Бродах. З його робіт відомі:

Дзвін 1828 р. з костьолу с. Велесниця Лісна Івано-Франківської обл. Нижній діаметр — 54 см, вага — 87 кг. Плащ дзвону прикрашено рельєфом з зображенням св. Анни в доброму виконанні. По нижньому краю дзвону — напис: «Von Anton Stanke in Brody gegossen anno 1828».

Дзвін 1829 р. з церкви с. Іване Пусте Тернопільської обл. Нижній діаметр — 45 см. Шия цього, старанно відлитого дзвону прикрашена багатим фризом з трикутників, виповнених маскаронами і оточених тонкими паростками аканта. На плащі дзвону добре моделюване зображення святого сімейства. По нижньому краю дзвону напис: «Von Anton Stanke gegossen in Brody anno 1829».

Дзвін 1831 р. з церкви с. Ладанці Львівської обл. Нижній діаметр — 26,5 см, вага — 9,5 кг. Плащ дзвону по всій висоті прикрашено погруддям богородиці з немовлям. По нижньому краю дзвону напис: «Von Anton Stanke gegossen Brody anno 1831».

Дзвін 1832 р. з колишнього Гусятинського повіту. Нижній діаметр — 43 см. Шия дзвону прикрашена фризом з трикутників, в центрі яких маскарони, оточені тонкими галузками аканта. На плащі дзвону майстерне зображення непорочного зачаття. По нижньому краю дзвону напис: «Von Anton Stanke gegossen Brody anno 1832». 3.

**Станек Георгій** — львівський гарматник XVII ст. Згадується про нього під 1661 р.

**Степанов Іван** — київський відливник XVII ст. В 1675—1676 рр. відливав із старих, зіпсованих нову велику гармату для російського гарнізону Києва. Майстер працював над цією гарматою понад три місяці, вона важила 100 пудів і була довжиною 1,5 сажні. За роботу майстру видано авансом 4 крб., а потім ще 1 крб. 4, 11—12.

**Степанов Григорій** — київський відливник XVIII ст. В надвратній церкві Києво-Печерської лаври знаходитьться панікалило його роботи 1725 р.

**Степанович Данило** — львівський гарматник XVI ст. Згідно з його тестаментом від 1598 р.,

відливав гармати для Якова Претвича, кастеляна кам'янецького та старости теребовельського. 16, стор. CXXXI.

**Тамборино Йосиф** — львівський конвісар. Згадується під 1782 р. 13, 137.

**Тверезий Томаш** — львівський відливник XVII ст. Згадується під 1647 р. з нагоди експертизи гармати, купленої друкарем Матвієм у радників міста Калуша. Ця гармата, куплена як бронзова, була залізною. ЛДІА, ф. 52, спр. 98, стор. 1848—1849.

**Тегельман Михаїл** — відливник XVI ст. з Вроцлава. В 1581 р. згадується як підручний Гануша Мільнера. 3.

**ТМ** — майстер дзвону 1572 р. в Преображенській церкві в Дубні. Нижній діаметр цього дзвону — 74 см. На ший дзвону напис: «врождені пан гневово ворон з жоною своєю надал ку хвале бжі храма преображення хва вдубне року 1572 \*».

На плащі дзвону — картуш з монограмою майстра Т.

**Тучинський Чохер Ян** — відливник XVII ст. В 1629 р. львівський міський уряд віддав йому в дожиттєву оренду зимноводську вежу. 16, стор. CXXXI.

**Урбан** — львівський відливник XVI ст. В 1549 р. разом з людвісарем Леонардом Герлем відливав дзвін для вірменської церкви в Кам'янці-Подільському. 3.

**Фальтен Валентин** — львівський відливник XV ст. Приїхав до Львова в 1468 р. Відомий як відливник дзвонів для годинника на вежі львівської ратуші (1490). З запису видатків на виготовлення цього дзвону видно, що при його моделюванні працювали челядник, який за цю роботу одержав 8 грошей, а потім ще 16 грошей. Мідь для дзвону була придбана в Жешові. Мідь для дзвону була придбана в Жешові за 5 гривень, за олово було заплачено Матвію за 4 копи грошей. Дзвін був вію-конвісарю 4 копи грошей. Дзвін був прикрашений мінускульним написом: «anno domini millesimo quadringenario nonagesimo pri-

mo. O rex glorie veni in pace Jesus Nasarenus rex Judeorum». Фальтен одержав за цю роботу 1 гривню, по-тім 2 злотих і, нарешті, 1 копу грошей. Зберігся рисунок цього дзвону, зроблений в 1826 р. при заваленні вежі львівської ратуші. Помер Фальтен близько 1493 р. 3.

**Федір (син Івашка)** — відливник в Бродах XVIII ст. Згадується під 1721 р. ЦДІА, ф. 39, Кам'янецький магістрат, спр. 55, стор. 772.

**Федорищев Григорій** — відливник XIX ст. Дзвін його роботи 1829 р. знаходився в Різдво-богородицькій церкві Борзни.

**Федоров Сенько** — московський відливник XVII ст. Близько 1696 р. приїхав до Києва для відлиття дзвонів в Лаврі. 4, 19.

**Ферліх Конрад** — див. Фріш Конрад.

**Флоріан** — львівський відливник XVI ст. Працював у людвісарні Леонарда Герле на початку 70-х років XVI ст. 3.

**Франке (Франкович) Андрій** — львівський відливник, син Георгія Франке. Працював у 40—60-х роках XVII ст. в людвісарні біля Галицької брами. Помер у 1668 р. В 1654 р. він поправляв дзвін у Львівській братській церкві. В 1656 р. уклав контракт з братством на відлив дзвонів вагою в 42 камені. 2, 155—156; 14, 108.

Докладніші відомості маємо про такі відливні Андрія Франке:

Дзвін 1643 р. з благовіщенської церкви Кохеля Волинської обл. Нижній діаметр дзвона — 62 см. На ший дзвону напис: «Buccina divine laudis sum teror avernus 1643». Понизу другий напис: «Ego sum Stanislaus me Ioannes Stanislaus Slawek parohus duben fieri fecit fudit Andr. Franke». На плащі дзвона герб (Славека?).

Два годинникові дзвони 1653 р. на дзвоновій вежі львівського бернардинського монастиря.

Дзвін 1654 р. домініканського монастиря в Підкамені Львівської обл. з зображенням непорочного зачаття та написом: «Vox mea dulcis divine laudis sum teror avernus 1654». Понизу напис: «Stanislaus Sierakowski Praedicatoris generalis pro tune prioris conventus Sublapidensis 1654. Fundit Andreas Frank Leo-polii». 12, 19.

Мортара, відлита в 1664 р., оздоблена профільованими валиками та маскароном лева на задній частині. На мортарі є напис: «me fundit Andreas Frank». Ця мортара стала шведським трофеєм, на ній були вигравіровані три шведські написи в картушах. Рисунок цієї гармати зберігся в альбомі трофеїної зброї, складено му шведським поручиком Телотом. 3.

**Франке Георгій** — львівський відливник. Пра-

мер у 1634 р. З 1598 р. і до смерті працював у Львові в людвіарні біля Krakівської брами. Відливав гармати для гетьмана, львівського старости, львівського монастиря босих кармелітів, для Баворівської в Зубрі (село біля Львова), для підкоморія Ленчицького, до м. Хирова, Жубровка та ін. 16. стор. СХХІ.

У 1605 р. відлив гармату для Станіслава Гульського — старости руського. В 1614 р. зобов'язався зробити три гармати для київського старости. В 1620 р. відлив дві гармати для львівського патріція Домініка Монтелупі. В 1621 р. відлив дзвін для вежового годинника у Кам'янці-Подільському, а в 1622 р.— дзвін для села Лани Великі. В 1628 р. відливає гармати та моздіри для кам'янецького костеляна Петра Гродзицького та львівського старости Яцимірського. В тому ж році зобов'язався зробити три дзвони для молдавського господаря Могили. 14, 100.

Докладніші відомості збереглися про дзвін його роботи в костелі с. Канчуги (ПНР). Нижній діаметр цього дзвону 80 см. На дзвоні було зображення св. Симона та напис: «S. Simon ora pro nobis. A.D.MDCXIII. In omniem exivit sonus corum. Domini auxilio fudit me Georgius Frank in Leopolis»<sup>3</sup>

Виробничу діяльність Георгія Франке до деякої міри висвітлює заява 1633 р., складена після смерті людвісаря його жінкою Феліцітатою, текст якої наводимо в перекладі:

«Учтива Феліціата, вдова учтивого покійного гарматника Юрія Франке, львівського обивателя... в помешканні брамної вежі того ж міста, що називається Галицька... пані Баворовська посвідчила, що дала 16 каменів бронзи на дзвін, що мав бути для неї зроблений — знову заборговано місту матеріалу 14 каменів, на виплату за цю бронзу місту є готових грошей 600 злотих... Лежить гармата пана Яцимирського, до якої належиться 60 зл.— з доручення пана доктора Сікста я видала дзвін до Зубржи, (за відлив) якого не доплатили і залишилися винні ще за 2 камені 20 золотих. Моздір пана гетьмана лежить зроблений, за відлив якого належить 117 злотих, на що є признання пана Военковського... найшлюся в гуті бронзи 20 каменів 15 фунтів — шлякового заліза 2 центнери на суму 30 золотих. Пана старости львівського дві більші, та дві менші

гарматки віділляти, но не викуплені, я на те нічого не брала, пан Яніцький взяв до тих гарматок малий дзвінок на потреби пана старости за 24 золоті, лежить ще дзвін пана подкоморія ленчицького готовий невикуплений,— пана Гродицького залишилось матеріалу 17 каменів, про який знає Каспер — ще бронзи 2 камені на перероблення дзвонів до Хирова — незвичених моздірів є 14 штук, вагою 7 каменів, отців босих є 27 фунти бронзи на моздір. Ксенза Йосифа є 13 фунтів бронзи — Г. Вільчкової бронзи 18 фунтів, найшлося вдома 16 каменів бронзи та ще в самій майстерні може знайтись дещо, покикий назначив був також сигнальний дзвін до святого хреста перед брамою». ЛДІА, ф. 52, спр. 323, стор. 402—408.

Франке (Франкович) Іоан — відливник львівський, брат Каспера Франке. Жив у першій половині XVII ст. Після смерті брата працював в його майстерні. 16, стор. СХХХІІІ.

Франке (Франкович) Каспар — львівський відливник XVII ст., син Георгія Франке. З 1601 р. до смерті батька в 1635 р. весь час працював в його майстерні. Робив гармати не тільки для міста, а й для молдавського господаря, гетьмана Потоцького та інших замовників. *14, 107.*

В тому ж 1635 р. скаржився в магістрат на львівського купця Якова Бівета, який скуповував в різних місцях і перепродував у Львові гармати і, таким чином, завдавав збитків Франкові «як законно трактованому міському майстрові». Магістрат вирішив Бівета до відповідальності на той раз не притягати, але надалі заборонив йому скуповувати та перепродувати гармати як львівського, так і позальвівського виробу. В цій постанові львівський магістрат зауважує, що Каспар Франке гарматами «сво-го надзвичайного ремесла прикрашає місто».

У 1639 р. згадується, що Каспар Франкен проживає в бед'яновській кам'яниці на Краківській вулиці у Львові. ЛДІА, ф. 52, № 323, стор. 389-390.

389—390.

Олов'яна статуя архангела Михаїла, відлита близько 1638 р. для оздоблення порталу львівського королівського арсеналу. **LIM.** Є архівні згадки про шість гармат, виконаних на замовлення начальника артилерії Павла Годзинського.

то. Гармати ці мали назви знаків зодіака Ariel, Taurus, Virgo, Pisces, Cancer, Scorpio.

Дзвін 1633 р., що знаходився в церкві м. Роздол Дрогобицької обл., діаметр низу — 78 см. вага — 237 кг.

Дзвін має широкий розтруб. Його шия прикрашена фризом з написом: ДОГЛОС У ВА СИЛЮС МЕГАС ВОРНІКОС МОЛДОВЛА ХІАС та монограмою людвісаря. Під написом поясок добре виконаного орнаменту в мотивах вазочок з виступаючими з них акантовими гілками. На плащі дзвонна рельєфне зображення св. Георгія на коні. По нижньому краю дзвону напис: «Divino auxilio fudit me Caspar Frans Leopoli anno domini 1633». Раменя корони дзвону прикрашені великими маскаронами.

Дзвона прикрашенні рельєфними маскаронами. Дзвін 1635 р. в костелі с. Болестраць біля Переяслава (ПНР). Нижній діаметр - 35 см. Шия дзвона прикрашена написом: «digne exaudi vocem petram, 1635» та монограмою Майстра. З.

Франкович — див. Франке

Францік — гарматник початку XVI ст. Кам'янці-Подільському. Брат львівського людівасяри Бартоша Вейсе. 3.

Франч — гарматник XV ст. В 1491 р. був прийнятий на службу львівським міським урядом. Працював до 1493 р. 3.

Фріделант Лука — відівник з Гданська. Він лив два латунні п'ятисвічки для князя Острозького. Один з них зберігається тепер у музеї Острога, другий в музеї Дубна. Обидва вироби тотожні за формою і величиною. Незначні відмінні є лише в написах. Висота 168 см, ширина верхньої частини — 136 см, на седесі обох п'ятисвічиків глибоко вирізаний капітальним латинським шрифтом напис: «Constantinus Constantino dei gratia dux Ostrogia // palatinus Kioven marsalcus terre wolinie capitaneus Vladimiriens accepit».

На пуклі стержня дубенського п'ятисвічника літтій прочеканений напис: «mith Gottes hilf gos mich Lucs Fridelant v. danc, 1575». На острозькому п'ятисвічнику цей напис трохи скорочений, нема виразу «v. danc». Седеси об'єктів п'ятисвічників оперті на фігури трьох лежачих левів.

Фріш (Ферліх) Конрад — гарматник XVI ст. В 1505 р. одержав львівське громадянство. Нині його був покладений обов'язок провадити

львівську міську людвісарню, а також догляда-  
ти за міським годинником. На деякий час ви-  
їжджав до Самбора, з якого повернувся в  
1523 р. Був видатним спеціалістом по виробу  
гаківниць — легкого виду настінної артилерії.  
Після пожежі Львова в 1527 р. разом з Бар-  
телем Вейсе працює над відбудовою міської  
артилерії.

В 1535 р. в спеціальній постанові міський уряд відзначив заслуги Фріша і подарував йому ділянку міського ґрунту для обмеження

В 1536 р. на допомогу йому і Бартелю Вейсену були прийняті молоді гарматники Андрій та Лука. Конрад Фріш помер у 1546 р., залишивши свої людвіарські та годинникарські інструменти синові Клементу.<sup>3</sup>

Чальчинський Франц — відлівник XIX ст. в Тисмениці Івано-Франківської обл. З його робіт відомий дзвін 1848 р. з церкви Тисмениці. Нижній діаметр — 79 см, вага — 305 кг. Шия дзвону прикрашена широким фризом, що складається з зубчастого пасма, під ним — напис: «*gogosen in Tysminitz bey Frantz Czalezynski in jahro 1848.*». Під написом — пасмо рослинно-квіткового орнаменту, а під ним — смуга тонкого акантового орнаменту, розміщеного в трикутних плакетках. По низу дзвону — фриз з тонко модельованих пальметок. На плащі дзвона зображення Христа з слов'янським написом I С Х С та богородиці з немовлям. 3.

Черговський Михайло — львівський конвісар XVIII ст. Згадується під 1782 р. 13, 137.  
Чохер — див. Тушинський.

Чуєвський Іван — глухівський відливник XVIII ст. В 1761 р. відливав гармати для Запорізької Сіці. *Архів Запорізької Сіці. Опис матеріалів. К., 1931, стор. 45.*

Шеффелер Петро — гарматник, а також зе-  
гармістер. Згадується в львівських міських кни-  
гах під 1412 р. 3.

Шиндлер Ян — відливник XV

на. В 1476—1479 рр. працює у Львові як помічник майстра Валентина Фальтена. 3; 14, 104.  
**Юрко (Георгій)** — львівський гарматник XVI—XVII ст. Першою звісткою про його діяльність є умова, яку він уклав 24 листопада 1599 р. з львівським магістратом. «Умова поміж управою міста Львова та гарматником Георгієм. З'явився особисто учтивий Георгій — ліварник та запищикъ».

відкрито та добровільно заявив про одержання міді і належного начиння до гарматної майстерні від славетних лонгерів, тобто міських економів, за що він винен і признає певний правдивий і плинний борг до каси міста Львова 473 злоті, 6,5 гроша — монети і числа польського. Ту суму він записав і зобов'язався виплатити до рук панів лонгерів, які зараз при уряді ратами, або частинами, як'ижче зазначено. Першою рату, а саме 73 злоті і 6,5 гроша на Великдень слідчого 1600 року. Друга рата — 40 злотих на свято арх. Михаїла в тому самому 1600 році. Третю рату, також 40 злотих — на Великдень 1601 року, четверту рату так само в 40 злотих, в тому ж самому 1601 році. Після того ж, кожного наступного року дві рати по 40 злотих, першу на Великдень, другу на свято Михаїла, аж до останньої рати 40 злотих, яка на Великдень 1605 року буде мати свій строк оплати. Коли б він, згідно цієї умови, в означеному часі не виплатив рати, тоді до всіх дальших рат він втрачає право розстрочки і буде зобов'язаний виплатити цілу суму, що залишається на раз і відразу. Для певності і безлеки за того ж довжника Георгія гарматника славетний Георгій Кеслер — львівський обиватель поручається всім своїм майнам, яке має

і буде мати. І він гарантує містові оплату цього боргу в той спосіб, що на випадок задержки виплати головним довжникам він сам має заплатити, або щоб місто одержало гарантію своїх прав посідання на його майно, без ніяких винятків, без тягання і без звертання до суду, щоб тим його маетком місто могло користуватись, а всі доходи вносити до міської каси, так довго, аж поки ціла сума не буде виплачена». *ЛДІА, ф. 52, спр. 25, стор. 600—601. (переклад наш.—П. Ж.)*

У 1614 р. Юрко відлив фігуру Мелузіни, вагою в 25 каменів 7 фунтів для міського фонтану (труби на воду). *ЛДІА, ф. 52, спр. 33, стор. 1581—1582.*

**Юхим** — конвікар. У 1672 р. жив у Полтаві. 4, 21.

**Яченків Сидір** — конвікар, родом з м. Понуринці Чернігівського полку. В 1767 р. жив у Стародубі, де виробляв різний олов'яний посуд. В нього працювали два учні — Стефан Фонаревський (20 років) — син козака з Чернігова та Василь Юрієвич (22 роки) — син козака з м. Понуринці. Обидва учні жили у Яченкова «без заплати, на одежі і харчах хо-зяйських». 4, 21.

## УМОВНІ СКОРОЧЕННЯ

- 1 — В. Карлович, Дзвони церкви Успення. Збірник Львівської ставропігії, т. I, Львів, 1921.
  - 2 — А. Криловский, Львовское ставропигиальное братство, К., 1904.
  - 3 — Материалы ДМЕХП. Паспорти, описи, фотознімки, паперові відбитки та гіпсові зліпки із старовинних дзвонів.
  - 4 — В. Модзалевський, До історії українського лиярництва (про людівкарів та конвікарів). Збірник секції мистецтв, I, К., 1921.
  - 5 — Е. Сецинский, Материалы для истории цехов в Подолии, Кам.-Под., 1904.
  - 6 — Е. Сецинский, Материалы для истории монастырей Подольской епархии, Кам.-Под., 1891.
  - 7 — Филарет (Гумилевский), Историко-статистическое описание Харьковской епархии.
  - 8 — Филарет (Гумилевский), Историко-статистическое описание Черниговской епархии.
  - 9 — К. Шероцкий, Киев. Путеводитель, К., 1917.
  - 10 — J. Balwierscak, Dzwony jako przedmiot sztuki kościelnej, Kraków, 1902.
  - 11 — B. S. Baračz, Pamiątki miasta Stanisławowa, Lwów, 1858.
  - 12 — B. S. Baračz, Wiadomości o klasztorze dominikanów w Podkamieniu, Tarnopol, 1864.
  - 13 — I. Charewiczowa, Lwowskie organizacje zadowodowe, Lwów, 1929.
  - 14 — K. Gierdziejewski, Zarys dziejów, odlewnictwa polskiego, 1954.
  - 15 — J. Kolaczkowski, Wiadomości tyczące się przemysłu i sztuki w dawnej Polsce, Kraków, 1888.
  - 16 — W. Loziński, Komunikat o odlewnictwie lwowskim. — Stpowozdania Komisji do badania historii sztuki w Polsce, т. V, Kraków, 1896.
  - 17 — T. Szydłowski, Dzwony starodawne z przed r. 1600 na obszarach b. Galicji, Kraków, 1922.
- Арт. м. — Ленінградський артилерійський музей.  
 Варшава — Музей війська польського в Варшаві.  
 ДМЕХП — Державний музей етнографії та художнього промислу АН УРСР.  
 Дубно — Дубенський музей.  
 Ермітаж — Державний Ермітаж у Ленінграді.  
 ЗАО — Записки Археологіческого общества.  
 ЗНТШ — Записки Наукового товариства ім. Шевченка.  
 К-ПІКМ — Кам'янець-Подільський історико-краєзнавчий музей.  
 Краків — Вавельський собор у Кракові.  
 Кремль — Московський Кремль.  
 КС — «Киевская старина».  
 Ленінград — Військово-морський музей у Ленінграді.  
 ЛДІА — Львівський філіал Центрального державного історичного архіву УРСР.  
 ЛІМ — Львівський державний історичний музей.  
 ЛНБ — Львівська наукова бібліотека.  
 АН УРСР.  
 ПІКМ — Полтавський історико-краєзнавчий музей.  
 ПХМ — Полтавський художній музей.  
 Софія — Державний заповідник Києво-Софійський собор.  
 ХІМ — Харківський державний історичний музей.  
 ЦДІА — Центральний державний історичний архів УРСР.  
 ЦНБ — Центральна наукова бібліотека АН УРСР.  
 ЧІКМ — Чернігівський історико-краєзнавчий музей.

## СПИСОК ІЛЮСТРАЦІЙ

Юрський дзвін 1341 р. . . . .	6	Йосиф Балашевич. Гармата 1692 р. та її деталь. Відлита для полковника І. Новицького. Варшава. . . . .	42—43
Напис Я. Скори на юрському дзвоні 1341 р. . . . .	7	Йосиф Балашевич. Гармата 1693 р. . . . .	44
Задня частина гармати XV ст. з Дубенського замка . . . . .	10	Йосиф Балашевич. Гармата 1697 р. та її деталь. Ермітаж. . . . .	44
Валентин Фальтен. Дзвін 1491 р. . . . .	11	Гармата 1717 р. ЧІКМ. . . . .	46
Майстер Гануш. Гармата 1524 р. . . . .	16	Карп Балашевич. Мортира 1698 р. Арт. м. .	47
Гармата з майстерні Гануша . . . . .	16	Гармата 1713 р. полковника І. Черниша та її деталь. ЧІКМ. . . . .	48
Майстер Гануш. Гармата 1524 р. . . . .	16	Майстер Олексій Іванович. Дзвін 1720 р. та його деталь. ЧІКМ. . . . .	49
Леонард Герле. Гармата 1550 р. . . . .	16	Петро Романовський. Дзвін 1770 р. Фрагмент. . . . .	51
Бартель Вейсе. Гармата 1529 р. . . . .	18	Дзвін роботи Івана Коробкіна та його деталь. . . . .	53
Леонард Герле. Гармата 1556 р. ЛІМ . . . . .	18	Іван Коробкін. Дзвін 1781 р. . . . .	53
Напис на гарматі 1556 р. . . . .	18	Андрій Франке. Мортира 1664 р. (За рисунком Телота). . . . .	55
Гармата 1561 р. з майстерні Леонарда Герле. . . . .	19	Григорій Бельхович. Дзвін 1680 р. . . . .	55
Мельхіор Герле. Гармата 1573 р. Варшава. . . . .	21	Дзвін 1688 р. з с. Щеп'ятин біля Рави-Руської. . . . .	57
Леонард Герле. Гармата «Під орлом» 1571 р. . . . .	21	Гармата 1698 р. львівської роботи. . . . .	57
Деталі гармати «Під орлом». . . . .	21	Дзвін з Заболотова 1722 р. . . . .	58
Кампіанівська гармата 1614 р. Варшава . . . . .	22	Гармати «апостоли» 1740 р. ЛІМ. . . . .	60
Деталі Кампіанівської гармати. . . . .	22	Віватова гармата XVIII ст. ДМЕХП . . . . .	60
Каспар Франке. Дзвін. 1633 р. . . . .	26	Та сама гармата без лафета. . . . .	60
Каспар Франке. Дзвін. 1633 р. Деталь. ДМЕХП. . . . .	26	Федір Полянський. Дзвін «Кирило» 1783 р. . . . .	61
Статуя архангела Михаїла з львівського арсеналу. ЛІМ. . . . .	26	Барельєф з того ж дзвона. . . . .	61
Саркофаг Прокопа Сенявського з Бережан . . . . .	27	Орнаментика на відливі Дмитра Комаринського (дзвін 1778 р. з м. Комарне Львівської обл.). . . . .	62
Бережанський саркофаг та його деталь. . . . .	28	Орнаментика на відливі Василя Комаринського (дзвін 1768 р. з с. Крукеничі Львівської обл.). . . . .	62
Лука Фріделянт. Свічник 1575 р. та його деталь. Дубно. . . . .	30	Іоан Лебрехт. Дзвін 1797 р. . . . .	63
Оздоби саркофага М. Кисіля в с. Низкинічи Волинської обл. . . . .	32	Антоній Станке. Дзвін 1832 р. . . . .	63
I. Моторин. Дзвін «Рафаїл» 1733 р. . . . .	38	Франц Чальчинський. Дзвін 1848 р. . . . .	63
Дзвін «Кизикермен». Полтавський історико-краєзнавчий музей. . . . .	38	Іоан Бельман. Орнаментика дзвона 1835 р. .	63
Майстер Афанасій Петрович. Дзвін. 1705 р. Софія . . . . .	39		
Йосиф Балашевич. Гармата 1692 р., відлита для полковника П. Герцика. Ленінград . . . . .	42		

Орнаментика відливів Ф. Петrikівського на дзвоні 1836 р. . . . .	64	Свічники XVIII—XIX ст. ДМЕХП. . . . .	82
Алегорія «Юстиція» на дзвоні 1739 р. (с. Пристань Львівської обл.). . . . .	67	Канделябр XVIII ст. ДМЕХП. . . . .	84
Алегорія «Юстиція» на дзвоні 1723 р. (м. Мостиська) . . . . .	67	Канделябр XVIII ст. ДМЕХП. . . . .	86
Рельєф на дзвоні 1699 р. з Львова. . . . .	68	Свічник-дракон XVIII ст. ДМЕХП. . . . .	86
Рельєф на дзвоні 1739 р. з с. Сопошин Львівської обл. . . . .	69	Канделябр XVIII ст. ЛІМ. . . . .	88
Рельєф на дзвоні 1780 р. з с. Хлібичин Івано-Франківської обл. . . . .	69	Бра настінне XVIII—XIX ст. та його щиток. ДМЕХП. . . . .	88
Рельєф на дзвоні 1700 р. з с. Дмитровичі Львівської обл. . . . .	70	Люстра XVIII ст. ДМЕХП. . . . .	89
Рельєф на дзвоні 1721 р. з с. Долиняни Львівської обл. . . . .	70	Люстра XVIII—XIX ст. ДМЕХП. . . . .	89
Рельєфи на дзвоні 1711 р. з Перемишля Зразки епіграфіки та орнаментації на західноукраїнських відливах XVII—XVIII ст. . . . .	71	Люстра XIX ст. ДМЕХП. . . . .	89
Кахля з Косова. ДМЕХП. . . . .	73	Люстра XVIII ст. ДМЕХП. . . . .	91
«Ханука» XVIII ст. Деталь. ДМЕХП. . . . .	73	Люстра XVIII ст. з м. Яворів Львівської обл. ДМЕХП. . . . .	92
«Ханука» XVIII ст. . . . .	75	Деталі «ханук» XVIII ст. ДМЕХП. . . . .	94
«Ханука» XVIII ст. . . . .	75	«Ханука» XVIII ст. Деталь. ДМЕХП. . . . .	95
«Ханука» початку XIX ст. ДМЕХП. . . . .	75	«Ханука» XVIII ст. . . . .	95
Кубок 1810 р. львівського цеху римарів. ДМЕХП. . . . .	76	Кахля з Косова. ДМЕХП. . . . .	96
Фляжка олов'яна XVIII ст. ДМЕХП. . . . .	77	«Ханука» XVIII ст. ДМЕХП. . . . .	97
Фляжка олов'яна 1717 р. ЛІМ. . . . .	79	«Ханука» XVIII ст. . . . .	98
Збац олов'яний XVIII ст. ДМЕХП. . . . .	79	«Ханука» XVIII ст. Деталь. ДМЕХП. . . . .	99
Конва олов'яна XVIII ст. ДМЕХП. . . . .	79	«Ханука» початку XIX ст. ДМЕХП. . . . .	99
Вазочки олов'яні кінця XVIII ст. ДМЕХП. . . . .	79	Кубок 1810 р. львівського цеху римарів. ДМЕХП. . . . .	101
Блюдо олов'яне XVIII ст. з с. Збоїск під Львовом. . . . .	80	Фляжка олов'яна XVIII ст. ДМЕХП. . . . .	102
Дарохранильниця олов'яна XVIII ст. ПХМ. . . . .	80	Фляжка олов'яна 1717 р. ЛІМ. . . . .	103
Келихи олов'яні XVIII ст. з Галичини. ДМЕХП. . . . .	81	Збац олов'яний XVIII ст. ДМЕХП. . . . .	104
Скринька львівського конів'ясарського цеху XVIII ст. ЛІМ. . . . .	81	Конва олов'яна XVIII ст. ДМЕХП. . . . .	105
		Вазочки олов'яні кінця XVIII ст. ДМЕХП. . . . .	106
		Блюдо олов'яне XVIII ст. з с. Збоїск під Львовом. . . . .	107
		Дарохранильниця олов'яна XVIII ст. ПХМ. . . . .	107
		Келихи олов'яні XVIII ст. з Галичини. ДМЕХП. . . . .	108
		Скринька львівського конів'ясарського цеху XVIII ст. ЛІМ. . . . .	108

## ЗМІСТ

ВСТУП	5
МОНУМЕНТАЛЬНЕ ВІДЛИВНИЦТВО	14
ДРІБНЕ ЛИТТЯ	78
ОЛОВ'ЯНЕ ЛИТТЯ	100
СЛОВНИК МАЙСТРІВ ХУДОЖНЬОГО ЛИТТЯ	109
УМОВНІ СКОРОЧЕННЯ	129
СПИСОК ІЛЮСТРАЦІЙ	130

Павел Николаевич Жолтовский  
ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ЛИТЬЕ НА УКРАИНЕ  
в XIV—XVIII вв.  
(На украинском языке)

*Друкується за рішенням вченого Ради Державного  
музею етнографії та художнього промислу АН УРСР*

Редактор Х. Ю. Берлінська  
Оформлення художника Р. К. Пахолюка  
Художній редактор В. П. Кузь  
Технічні редактори Д. В. Вірич, М. А. Приткіна  
Коректори Я. М. Вишневська, І. Б. Баркова

Здано до набору 7.VII 1972 р. Підписано до друку  
2.X. 1973 р. БФ 03436. Зам. № 625. Вид. № 257. Тираж  
3250. Папір крейдяний, 70×90<sup>1/16</sup>. Фізичн. друк. арк.  
8,25. Умовно-друк. арк. 9,65. Облік.-видавн. арк. 9,23.  
Ціна 1 крб. 39 коп.

Видавництво «Наукова думка», Київ, Репіна, 3.

Книжкова фабрика «Жовтень» республіканського  
виробничого об'єднання «Поліграфкнига» Держком-  
видаву УРСР, Київ, Артема, 23а.